

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

FROMAGE

Sanglé menacé

Les producteurs du vacherin Mont-d'Or dénoncent auprès du chimiste cantonal le Sanglé de Michel Pagnier, jugé trop similaire. ■ page 3



LITTORAIL

Caméras à bord

En novembre, les TN commenceront d'équiper de caméras les véhicules de la ligne 5, entre Neuchâtel et Boudry. ■ page 5



NEUCHÂTEL

Avant Modhac

Cette année, le Salon expo de Neuchâtel, présidé par Robert Vauthier, précédera Modhac, la foire-exposition des Montagnes. ■ page 5



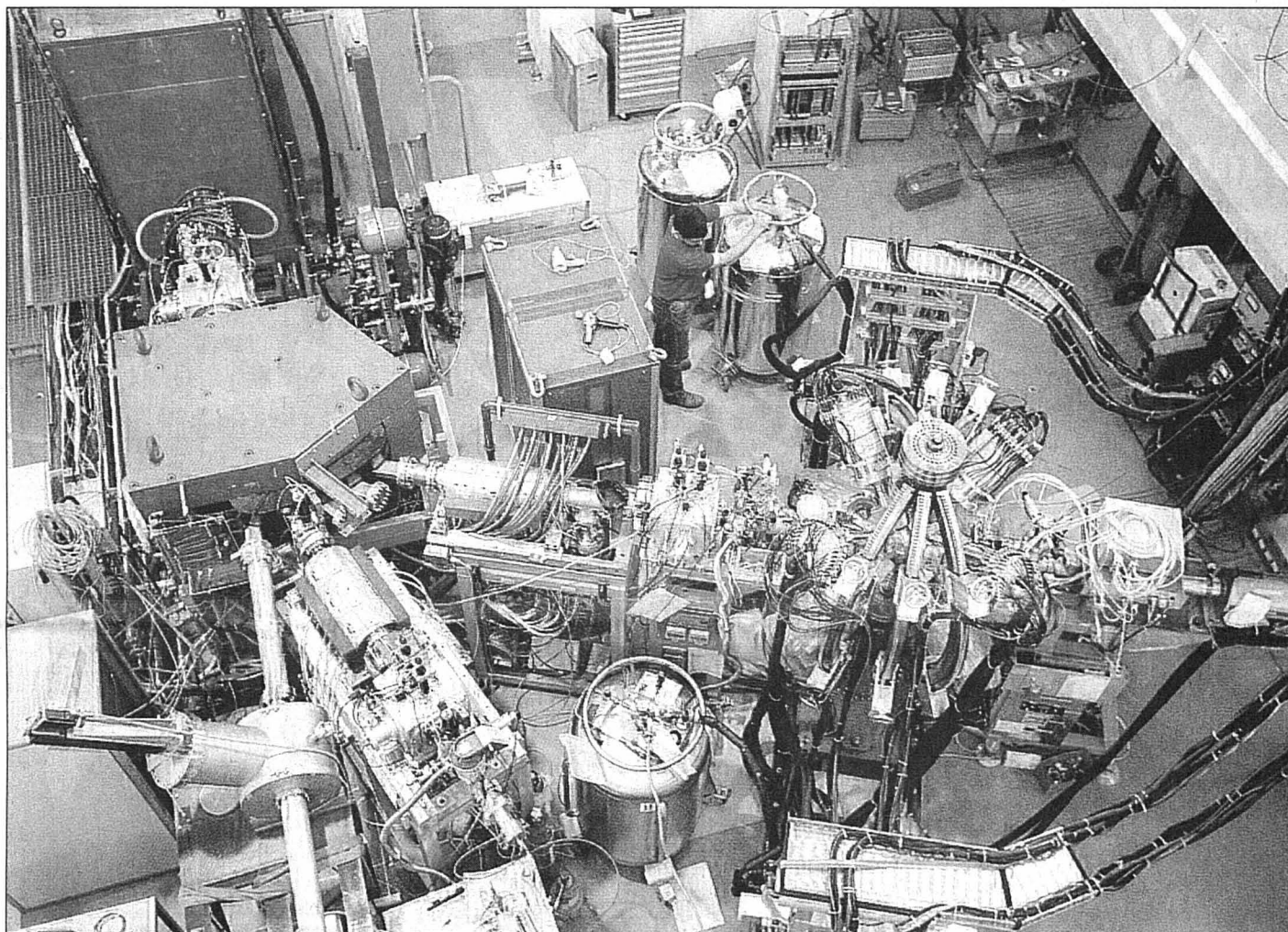
Ariel Sharon maintient ses troupes à Gaza

Le premier ministre israélien Ariel Sharon a ordonné hier à l'armée de prolonger l'opération «Jours de pénitence» dans le nord de la bande de Gaza, passant outre l'avis contraire du chef d'état-major général. Cette opération de représailles au tir de roquettes sur les colonies juives du secteur a déjà fait plus de 110 morts et plusieurs dizaines de blessés dans les rangs des Palestiniens.

Devant ce bilan sanglant, l'Union européenne a réclamé l'arrêt immédiat des opérations israéliennes. Elle a aussi estimé qu'un retrait unilatéral des Israéliens de la bande de Gaza ne pouvait être considéré comme un substitut au plan de paix international qui prévoit la création d'un Etat palestinien indépendant à l'horizon 2005. ■ page 22

Bonjour l'univers

Cern ■ En 50 ans, les chercheurs ont révolutionné la médecine, l'informatique et des pans entiers de l'industrie



Le Cern (l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire, basée à Genève) fête ses 50 ans. Les 7000 chercheurs qui y travaillent sont comme de grands gamins en passe de recevoir un incroyable «joujou»: le LHC, le plus puissant accélérateur de particules du monde. Mais le but

du jeu est autrement plus sérieux. Il s'agit de disséquer des particules un milliard de fois plus petites qu'une tête d'épingle dans le but d'approfondir les connaissances sur l'infiniment grand: l'univers. PHOTO SP-CERN

■ page 17

Cherchez l'erreur...

La décision d'Ariel Sharon de prolonger les opérations à Gaza, alors même que l'armée juge tous les objectifs atteints, en dit long sur l'état d'esprit du premier ministre israélien. Lancée le 28 septembre, «Jours de pénitence» a déjà fait plus de 110 morts parmi les Palestiniens, dont plusieurs enfants. A quoi il faut ajouter la destruction d'ateliers, de maisons, d'écoles et de terres cultivables.

Officiellement, cette opération a pour but de faire cesser les tirs de roquettes Kassam – elles ont tué deux personnes dernièrement – sur les colonies juives du nord de Gaza. Si tous les morts sont des morts de trop, il faut savoir que les Kassam sont des engins aussi peu précis que fiables. Ils atteignent même rarement leur but. On ne peut leur imputer que quatre ou cinq décès en plusieurs années. Les sanglantes représailles israéliennes, dénoncées hier par l'Union européenne, sont donc totalement disproportionnées. Pour faire bonne mesure, l'un des proches conseillers de Sharon révélait publiquement, il y a quelques jours, l'objectif du gouvernement d'empêcher la création d'un Etat palestinien en 2005, pourtant prévue par le plan de paix international. Or, l'administration Bush, seule à disposer de réels moyens de pression sur Israël, n'a strictement rien fait pour soutenir ce plan... qu'elle patronne. De la même façon, Washington vient d'utiliser son droit de veto pour bloquer une résolution de l'ONU condamnant l'opération israélienne à Gaza, un procédé utilisé déjà à plusieurs dizaines de reprises. Muni du blanc-seing américain, assuré d'une totale impunité face à la communauté internationale, le gouvernement Sharon ne semble plus se reconnaître de limites. En tentant de priver les Palestiniens de leur droit imprescriptible à disposer d'un Etat – un droit dont Israël jouit –, le gouvernement Sharon fait sciemment le lit du terrorisme. Mais la lutte contre le terrorisme fournit elle-même d'innombrables prétextes à de nouvelles négociations des droits des Palestiniens. Cherchez l'erreur...

OPINION

Jacques Girard

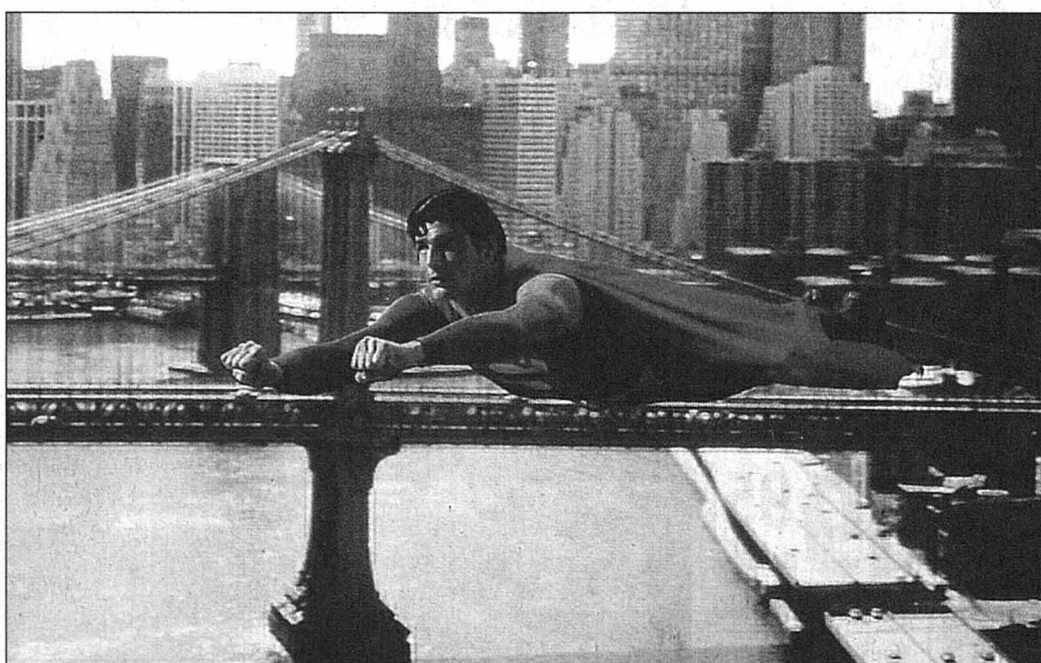
CHUV

Le réconfort par internet

Les enfants hospitalisés pour une longue durée au Centre hospitalier universitaire vaudois (Chuv), à Lausanne, peuvent désormais utiliser internet pour converser avec leurs parents grâce à la visioconférence. Deux ordinateurs montés sur chariots adaptables aux lits ont en effet été inaugurés hier. ■ page 19

Un vol sans retour

Etats-Unis ■ L'acteur Christopher Reeve, interprète de «Superman», meurt à 52 ans



«Superman» n'est plus. L'acteur américain Christopher Reeve, qui avait interprété le personnage à quatre reprises, est mort dimanche à 52 ans suite à un arrêt cardiaque. Il était tétraplégique depuis 1995. Ici, l'acteur dans le «Superman» de 1978. PHOTO KEYSTONE

■ page 23

À LA UNE

VAL-DE-RUZ
Combat de coqs politique

■ page 6

LITTORAIL
Journée de l'arthrite

■ page 7

VILLERS-LE-LAC
Deux morts dans un crash

■ page 12

LONDRES
Le pétrole à 50 dollars

■ page 24

BASKETBALL
FR Olympic pas très sympa

■ page 27

SOMMAIRE

Télévision	13
Cinés-loisirs	15
Dessin d'Elzingre	23
Bourse	24
Sports	25-29
Fuilleton	26
Adresses pratiques	30
Carnet	31

Offres valables du mardi 12 octobre au samedi 16 octobre 2004, dans la limite des stocks disponibles.

coop



5,4 kg
40% de moins
19.90
 au lieu de 33.20
 Persil Standard ou Standard Color



300 g
40% de moins
4.30
 au lieu de 7.20
 Caprice des Dieux



4 x 500 g
40% de moins
5.-
 au lieu de 8.40
 Bouclettes Gala

Tout bonnement moins cher!



les 10
2.40
 au lieu de 2.90
 Cœufs d'élevage au sol importés Coop



le kg
2.20
 Tomates, Espagne/Suisse



6 x 1,5 litre
30% de moins
5.25
 au lieu de 7.50
 Evian, sous film rétractable



3 x 100 g
7.70
 au lieu de 9.60
 Mont Choco, Butterfly ou Chocolone Kambly



900 g
19.95
 au lieu de 30.50
 Boules Lindor de Lindt, assortiment



2 x 1 litre
2 pour 1
5.90
 au lieu de 11.80
 Softlan Ultra Fraîcheur de rêve ou Rêve de pêche

Avec la Supercard

Commandez votre newsletter sous www.coop.ch/newsletter

Tout un fromage pour le Sanglé

AOC ■ Les fabricants du vacherin Mont-d'Or dénoncent auprès du chimiste cantonal le produit de Michel Pagnier, accusé d'être trop similaire à la spécialité vaudoise

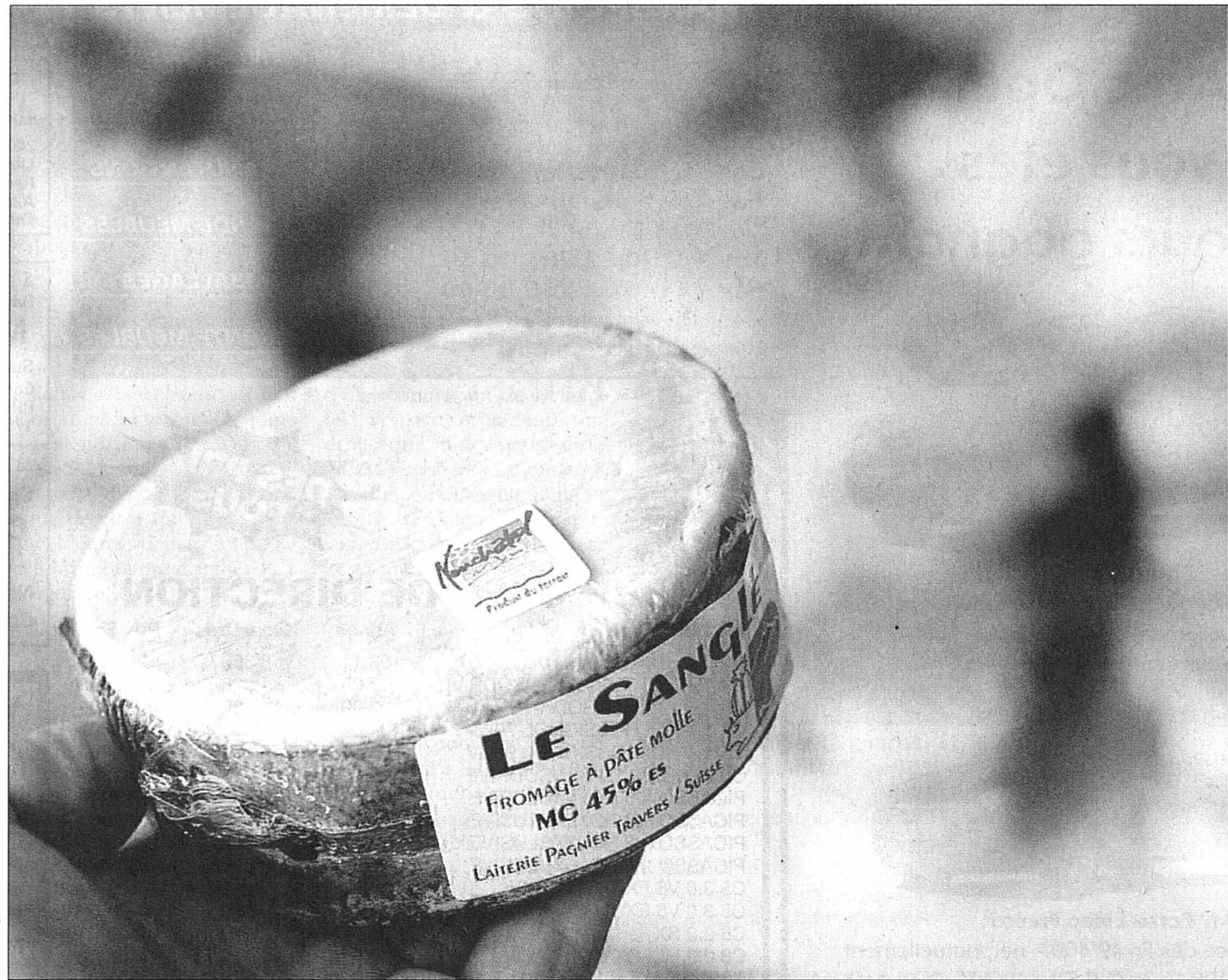
Par
Caroline Plachta

Dans le monde des fromages à pâte molle, on se mène parfois la vie dure. Défendant âprement leur AOC (appellation d'origine contrôlée) obtenue l'an passé, les fabricants du vacherin Mont-d'Or s'en prennent, entre autres, au Sanglé, produit à Travers par Michel Pagnier. L'Interprofession du vacherin Mont-d'Or estime que ce fromage à pâte molle «sanglé», justement, d'une écorce de sapin lui usurpe son identité.

Chargé de trancher le litige, le chimiste cantonal pourrait interdire la fabrication du Sanglé. «Ce que nous devons vérifier, c'est si ce fromage, en tant que produit de consommation, peut être confondu avec le mont-d'or», explique le chimiste cantonal adjoint, Jean-Martin Ducommun. Nous devons répondre à la question: peut-on faire croire au consommateur qu'il achète du vacherin Mont-d'Or? Il s'agira d'examiner le nom, l'emballage, la forme, le poids et le caractère des deux fromages pour déterminer si l'on est en présence d'une copie. Alors que le dossier est en cours, Michel Pagnier ne cache pas son agacement.

Une désagréable surprise

J'ai été très surpris de la manière dont cela s'est passé, confie-t-il. C'est le laboratoire cantonal qui m'a appelé pour m'informer de cette dénonciation, sans que je n'aie eu aucun contact direct avec une personne de chez Mont d'Or. Le fromager neuchâtelois affirme que son Sanglé n'est de loin pas une copie du vacherin Mont-d'Or. «J'étais parfaitement de bonne foi quand j'ai commencé à



Le fromage du Val-de-Travers est perçu comme une imitation par les producteurs du vacherin Mont-d'Or. PHOTO MARCHON

fabriquer cette spécialité. J'ai déposé ma demande pour sa fabrication en 1994. Il n'y avait pas d'amalgame possible avec le vacherin, dont le poids, à l'époque, ne descendait pas en-dessous de 500 grammes alors que le Sanglé n'excédait pas 350 grammes. Ce sont les Vaudois qui se sont mis, par la suite, à fabriquer de petits formats!»

De fait, le Sanglé est une variante du Petit Michel, autre

spécialité du fromager du Val-de-Travers. «C'est le même procédé de fabrication, explique-t-il. Un client m'avait demandé une variante de ce genre-là pour le vendre au marché.»

«Comme j'utilise du lait pasteurisé, alors que le mont-d'or est à base de lait thermisé, les ferments lactiques ne sont pas identiques, et donc, le goût n'est pas le même.» D'ailleurs, selon le fromager

vallonnien, les deux produits sont tellement différents qu'ils sont plutôt vendus de pair qu'en concurrence: «On mettra volontiers les deux sur un plateau de fromage.»

Critères très larges

Les trois critères sur lesquels s'appuient les fromagers vaudois dans leur combat sont: un fromage à pâte molle,

à croûte lavée, entouré d'une sangle de bois. «Ils ont pris une définition si générale qu'ils peuvent faire rentrer tout ce qu'ils veulent là-dedans!» s'exclame Michel Pagnier. En fait, ils se sont accaparé tout ce qui était sanglé par une écorce.»

Ceinturer son fromage d'écorce de sapin amène un petit plus au niveau du goût. «On peut faire un parallèle avec le

C'est une question familière, que l'on s'entend déjà poser sur les bancs d'école: «Qui a copié l'autre?» Et les gamins de se défendre en chœur: «C'est pas moi!»

HUMOUR

Nuances...

Plus tard, dans le monde des grands, quand un fromager en accuse un autre de l'avoir copié, la question est tout aussi délicate. Cependant, le degré de similarité dont il est question est plus nuancé qu'une copie de potache...

A vrai dire, les points communs dans la présentation des deux fromages ne sautent pas aux yeux: l'un nous est proposé dans une boîte en bois, alors que l'autre est emballé dans un film plastique. Quant à leur nom et à leur goût, comme on dit, «y a pas photo»...

AOC oblige, il faudra un arbitrage pour déterminer si l'amateur de pâtes molles à sangles de bois devra drastiquement restreindre le choix de son plateau de dégustation.

Caroline Plachta

vin: c'est un peu comme les pinots noirs que l'on passe en barrique.»

S'il n'est pas véritablement compromis, l'avenir de ce fromage neuchâtelois est, pour l'heure, incertain, au grand dépit de son producteur: «En étant plus petit et seul, je ne sais pas jusqu'à quel point je peux lutter et aller défendre des dossiers à Berne face à ce rouleau compresseur.» /CPA

Dix jours pour choisir de garder son poste

Grand Conseil ■ Cumul de fonctions à préciser dans la loi

Ce sera une première dans l'histoire de la République neuchâteloise: en avril prochain, les fonctionnaires cantonaux auront le droit de se présenter aux élections au Grand Conseil. Et, donc, de cumuler les fonctions.

Mais cette petite révolution, voulue par la nouvelle Constitution neuchâteloise, ne concernera pas tous les fonctionnaires: les chefs de service, chefs d'office et leurs adjoints, ainsi que les membres du personnel ayant un rang équivalent, ne pourront toujours pas siéger au Château. Pour eux, l'incompatibilité demeure.

En cas de conflit, une procédure a été concoctée. Elle sera soumise au Grand Conseil lors de sa séance de début novembre, sous la forme d'une modification de la loi sur les droits politiques et de celle d'organisation du Grand Conseil.

Du charabia? Pas vraiment. En clair, la révision proposée par la commission législative vise deux objectifs, explique Christian Blandenier, qui préside ladite commission durant

ces travaux. D'abord, dresser une liste des membres du personnel ayant rang de chef de service ou d'office (au hasard: médecin cantonal, administrateur du Site de Cernier, conservateur du registre foncier ou chargé de formation au Service de l'emploi...). Mais aussi éviter d'allonger cette liste à l'excès, pour ne pas dénaturer la volonté de la Constitution d'autoriser l'éligibilité des fonctionnaires. Ainsi, le texte n'inclut pas les directeurs d'école. «Il faudra voir au cas par cas», note Christian Blandenier.

Reputé démissionnaire

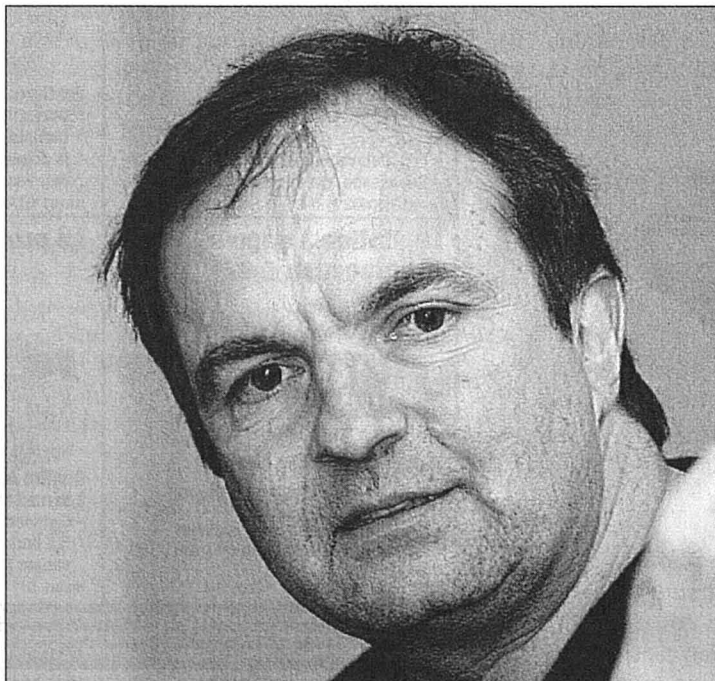
Ensuite, une procédure est prévue dans le cas d'une incompatibilité avérée. Le fonctionnaire a dix jours pour choisir entre son poste et son mandat. S'il ne choisit pas, il sera réputé démissionnaire de son poste. Quant à la décision sur l'incompatibilité, rendue par le Grand Conseil, elle ne sera en principe pas attaquable auprès du Tribunal fédéral. A moins qu'une jurisprudence ne tranche malgré tout... /FRK

La porte reste toujours ouverte

Permis de conduire ■ La Chaux-de-Fonds propose une salle pour passer l'examen théorique. L'Etat accepte d'examiner l'offre

Une salle d'examen théoriques pour le permis de conduire à La Chaux-de-Fonds? La probabilité subsiste. La proposition de la Ville a été jugée digne d'évaluation par Monika Dusong. Elle va charger le chef

du Service cantonal des automobiles et de la navigation d'en étudier les contours et les incidences financières. C'est au terme de cette étude qu'on saura si le feu passe au vert. Actuellement, il est toujours à l'orange...



Professionnels de la conduite (ici Gilles Graf) et membres du Parlement des jeunes défendent le maintien de leur salle à La Chaux-de-Fonds. PHOTO ARCH-GALLEY

L'affaire a démarré au printemps. Dès lors que les examens théoriques pour futurs conducteurs adoptent une formule informatisée, le DJSS (Département de justice, santé et sécurité) décida de n'équiper qu'une seule salle. Et de concentrer le tout à Neuchâtel. Levée de boucliers à La Chaux-de-Fonds: un comité s'est formé. Du coup, le conseiller communal Didier Berberat accepta de faire un geste, en mettant gratuitement à disposition de l'Etat une salle équipée en informatique.

«Un faux problème»

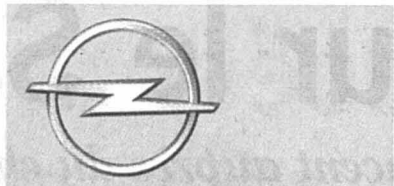
Début septembre, il pensait avoir trouvé: une salle de douze places, où la commune dispense ses propres cours d'informatique, doublée d'une seconde, attenante, pouvant accueillir les huit postes permettant d'atteindre la barre des 20, condition posée par Monika Dusong.

«Dans un premier temps, nous avions songé à l'école secondaire, qui offrait précisément 20 postes de travail, mais comme elle est reliée au RPN (réseau pédagogique neuchâtelois), et non pas au nœud

cantonal, elle n'offrait pas, selon le service compétent, toutes les garanties de sécurité informatique. D'où cette seconde proposition», résume le responsable chaux-de-fondien de l'Instruction publique.

Proposition agréée. Hier, Monika Dusong a confirmé avoir signé la lettre destinée à l'exécutif communal. Non sans préciser, un rien irritée, qu'il s'agit là «d'un faux problème». «Cela fait six mois que ça fonctionne à Neuchâtel, sans le moindre problème. Mais enfin, comme je suis de bonne volonté, je ne ferme pas la porte. Et j'accepte qu'on examine la proposition de la Ville.»

C'est cela que veut retenir Gilles Graf, moniteur d'auto-école et membre du comité de soutien à la salle du Haut. Et aussi que «Didier Berberat a fait un gros boulot.» Ce à quoi ce dernier répond: «Nous avions dit que nous ferions un geste, nous l'avons fait, mais nous ne pouvons pas faire davantage. Cela étant, il me semblait intéressant, dans le cadre du RUN (Réseau urbain neuchâtelois), de trouver une solution en collaboration avec l'Etat. Du moins tant qu'il faut 38 minutes de transports publics pour relier les deux villes...» /SDX



Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

Avec Opel, vous êtes toujours gagnant.



Zafira Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 34'650.-,
actuellement dès Fr. 31'650.- (1.8).
Vous économisez Fr. 3'000.-



Corsa Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 19'400.- net, actuellement
dès Fr. 17'100.- net (1.0 TWINPORT, 3 portes).
Vous économisez Fr. 2'300.-



Meriva Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 23'850.- net,
actuellement dès Fr. 22'250.- net (1.4 TWINPORT).
Vous économisez Fr. 1'600.-



Agila Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 18'050.- net,
actuellement dès Fr. 16'450.- net (1.0 TWINPORT).
Vous économisez Fr. 1'600.-



Combo Tour Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 23'750.-, actuellement
dès Fr. 22'350.- (1.4 TWINPORT, 5 portes).
Vous économisez Fr. 1'400.-

Les Opel Agila, Corsa, Combo Tour, Meriva et Zafira sont désormais disponibles avec équipement spécial Linea Fresca: climatisation (automatique sur la Zafira), volant gainé cuir, jantes en alliage léger et bien d'autres choses encore. Profitez sans plus tarder de tout ce que vous proposent ces modèles spéciaux: rendez-vous dès aujourd'hui chez votre distributeur Opel.

143-781749/ROC

WEEKEND
MaxMara
HAUBER
MaxMara
Georges Rech
Boutique Liliane
Mme L. Gerwer-Clerget
Grand-Rue 15 - 2034 Peseux - Tél. 032 731 67 51

TRANSPORTS & DÉMÉNAGEMENTS

WITTWER SA

Zone industrielle
Les Perveuls 10
CH-2074 Marin
Tél. +41 (0)32 756 00 60
Fax +41 (0)32 756 00 69
E-mail: wittwer@wittwersa.ch
www.wittwersa.ch

ENTREPÔTS
EXPÉDITIONS
MANUTENTIONS
GARDE-MEUBLES
EMBALLAGES
MONTE-MEUBLES

DES PRIX FOUS

VEHICULES DE DIRECTION

Marque / Type	Année	Kilomètres	Prix Soldé
C2 1.4 HDI SX	03.11	8'350	17'800.-
C2 1.4 EXCLUSIVE SENSODRIVE	03.09	4'000	17'600.-
C2 1.6 VTR SENSODRIVE	03.09	11'500	19'600.-
C3 1.4 HDI ROSSIGNOL 70CV	04.04	10'000	18'700.-
C3 1.4 HDI ROSSIGNOL 92CV	04.01	9'175	19'900.-
C3 PLURIEL 1.6 SENSODRIVE	04.09	10	25'790.-
PICASSO 1.6 HDI EXCLUSIVE	04.03	12'260	27'500.-
PICASSO 1.6 HDI EXCLUSIVE	04.06	9'920	27'700.-
PICASSO 2.0 HDI EXCLUSIVE	03.11	9'865	25'500.-
PICASSO 2.0 HDI EXCLUSIVE	04.01	9'800	25'700.-
C5 3.0 V6 EXCLUSIVE BVA	04.03	10	36'500.-
C5 3.0 V6 EXCLUSIVE BK BVA	04.03	10	35'900.-
C8 2.2 SX	04.01	11'540	34'500.-
C8 2.2 HDI SX BV6	04.04	9'720	37'000.-
BERLINGO 1.6 SPECIAL	04.06	10	20'500.-
JUMPER 2.8 HDI 13 PLACES	03.11	8'800	35'500.-

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 17 HEURES

CITROËN Apollo Neuchâtel
2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847
www.citroen-neuchatel.ch

Kayaks pour tous Dag

Représentation pour la Suisse
chez Caravanes du Château
1450 Sainte-Croix
Tél. 024 454 43 28
www.canoe-kayak.ch

Caravanes du Château
1450 Sainte-Croix
Tél. 024 454 43 28

Caravanes d'occasion disponibles
de Fr. 4500.- à Fr. 13 000.-
www.caravanes-vaud.ch

gastronomie

RESTAURANT - PIZZERIA
Auguste-Bachelin 1 - 2074 Marin
«La Pergola»
vous propose tous les mardis
un choix de pizzas à Fr. 12.-
et tous les jours un menu
à prix très avantageux.
Mme et M. Bandelier
vous souhaitent la bienvenue

commerces

CENTRE-VILLE - Zone piétonne
A louer
Locaux commerciaux pour magasin
200 m², plain-pied + dépôt 100 m².
Libres dès le 1^{er} août 2005.
Renseignements:
AZIMUT SA, Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09

A louer, centre-ville de Neuchâtel, rue
Saint-Honoré 5
Magasin sur 2 niveaux
Surface de 600 m² environ.
Ecrire sous chiffres K 028-458303 à
Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1.

Cherchons à louer ou à acheter
**Café-restaurant ou
Hôtel-restaurant**
Neuchâtel ou Littoral.
Contact: 032 853 25 49.

**Vous souhaitez vendre
votre commerce?
Vous cherchez
un commerce?**
Nous avons plusieurs objets
à vous proposer!
032 751 69 00

À REMETTRE À BEVAIX
**Magasin d'alimentation /
Laiterie**
Surface commerciale totale: 130 m².
Appartement de fonction: 5 pièces,
cuisine agencée.
Ecrire sous chiffres Q 028-458052 à
Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1.

Vieille Ville Le Landeron
à louer
Bar à café
idéal comme snack-bar,
crêperie, etc...
Loyer Fr. 1300.- charges comprises.
Tél. 032 751 38 28.

FUST
De bons conseils et
la garantie de prix
Commande directe par www.fust.ch
avec droit d'échange de 30 jours

Des rabais sur tous les appareils électroménagers!
Prenez avec vous les prix de la concurrence!
**A pleine vapeur contre les
montagnes de linge!**

TAR = Taxe anticipée de recyclage

<p>L'avantageux</p> <p>seul. 19.- avant 39.- 1/2 prix!</p> <p>Fer vapeur à tout petit prix! PRIMOTECQ DB 756 • Fonction vapeur et vaporisation • Repassage à la vapeur ou à sec No art. 250452 (+ TAR 1.- / Total 20.-)</p>	<p>Le maniable</p> <p>seul. 59.- avant 79.- Vous économisez 25%</p> <p>Pratique et maniable! Rowenta Powerline DM 142 • Diffusion parfaite de la vapeur jusqu'à la pointe • Vapeur verticale pour défroisser No art. 617901 (+ TAR 1.- / Total 60.-)</p>	<p>Le classique</p> <p>seul. 79.- avant 99.- Vous économisez 20%</p> <p>Repasser les chemises, sans problème! BOSCH Fer à repasser TDA 8310CH • Semelle en acier inoxydable avec pointe effilée • Vapeur verticale et dispositif anti- gouttes • Grand réservoir d'eau transparent No art. 139987 (+ TAR 1.- / Total 80.-)</p>
<p>La station à vapeur avantageuse</p> <p>seul. 149.- avant 229.- Vous économisez 34%</p> <p>Repasser en professionnel! PRIMOTECQ DS 103 Iron Queen • Pour droitier et gaucher • Pression vapeur 3 bars, réglable • Réservoir d'eau 1,3 litre en acier inoxydable No art. 250900 (+ TAR 3.- / Total 152.-)</p>	<p>Le professionnel</p> <p>seul. 259.- avant 379.- Vous économisez 120.-</p> <p>Qualité à prix très économique! LauraStar First • Grandes performances: pression vapeur 3,5 bars • Répartition optimale de la vapeur jusqu'à la pointe du fer No art. 511124 (+ TAR 3.- / Total 262.-)</p>	<p>Le meilleur de tous</p> <p>seul. 798.- avant 898.- Vous économisez 100.-</p> <p>Un repassage parfait en moitié moins de temps! LauraStar Premium Evolution II • Système de repassage pour tous types de vêtements et de tissus • Pression vapeur 3,5 bars • Rangement aisé du fer</p>

LES RÈGLES FUST: • Garantie de prix bas • Un choix immense des tous derniers articles de marque, en stock • Occasions et modèles d'exposition • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!

Commandez par fax 071/955 55
05 ou Internet www.fust.ch avec
droit d'échange

Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032/344 16 00 • Bienne, Zentralstrasse 36, 032/328 73 40 •
La Chaux-de-Fonds, Boulevard des Eplatures 44, 032/924 54 24 • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26,
032/756 92 40 • Montagny-près-Yverdon, En Chamard, 024/447 40 70 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-
Supercenter, chez Globus (Armourins), 032/727 71 30 • Yverdon, Rue de la Plaine 9, 024/424 24 60 • Répa-
ration et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax
071 955 55 05 • Emplacement de notre 140 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch

143-782085/ROC

FUST
Et ça fonctionne.

EN BREF

XAMAX ■ Toute l'équipe dédicace. Ouverte depuis samedi, la nouvelle boutique du club rouge et noir Espace Xamax, dans le kiosque du Jardin anglais, à Neuchâtel, sera inaugurée officiellement aujourd'hui à 16 heures. L'occasion, pour les fans, de retrouver tous les joueurs de la première équipe, qui se prêteront au jeu de la séance de dédicaces. /comm-réd

VILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Urgences et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.
- La Main tendue: 143.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: de Monruz, rue de Monruz, 8-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Violences: centre de consultations Lavi - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque publique et universitaire.** Lecture publique: lu-ve 12-19h, sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture: lu-ve 8-22h, sa 8-17h. Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. ■ **Bibliothèque Pestalozzi:** lu 14-18h, ma-ve 12h/14-18h, sa 9-12h. Ludothèque: lu-je 14-18h. ■ **Bibliothèque mondiale, livres en langues étrangères:** lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, je 14-17h, ve 16-19h, sa 10-12h. ■ **Le Discobole, prêt de disques:** lu et je fermé. Ma-me-ve 14-18h30. Sa 9-11h30.

PISCINES

■ **Piscines du Nid-du-Crô.** Lu-ve, 8h-22h; sa 8h-21h; di 9h-20h.

PATINOIRES

■ **Piste principale.** Public/hockey libre: lu-ve 9-11h45; lu, ma, je 15h45-16h45; me 14h15-16h45, ve 13h45-16h45 et 20-22h, sa di 13h45-16h. ■ **Halle couverte.** Public: lu-ve 9-11h45/13h45-16h30; sa 13h45-16h30; di 10h15-11h45/13h45-16h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Musée** De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire: visite guidée de l'exposition «L'Histoire c'est moi: 555 versions de l'histoire suisse 1939-1945». ■ **Conférence** De 14h15 à 16 heures, à l'aula des Jeunes Rives, conférence sur «Le roman libertin au 18e siècle, miroir des usages, des habitudes et des comportements de la bonne société», par Jean Michel, professeur à la retraite. Dans le cadre de l'U3A. ■ **Jazz** A 20h30, au Bar King, Seyon 38, concert du Colin Vallon Trio. Dans le cadre des Mardis du jazz.

DEMAIN

■ **Conférence** A 20 heures, à l'auditorium du Musée d'histoire naturelle «L'entomologie médico-légale: science ou utopie?», par Claude Wyss, inspecteur et spécialiste en entomologie forensique, Lausanne. Organisation: société neuchâteloise des sciences naturelles.

Le Salon expo précédera Modhac

Commerce ■ Les deux principales foires du canton évitent de se faire concurrence. Celle de Neuchâtel accueillera une centaine d'exposants

Par **Jean-Michel Pauchard**

Souvent, on se met d'accord avec un partenaire pour faire coïncider son propre agenda avec le sien. Avec le Salon expo du port de Neuchâtel d'une part, la foire-exposition Modhac, à La Chaux-de-Fonds, d'autre part, c'est exactement le contraire: pour la première fois, les organisateurs de deux manifestations se sont entendus pour qu'elles se succèdent au lieu d'occuper les mêmes dix jours du calendrier automnal.

Le Salon expo du port commencera donc le 22 octobre pour prendre fin le 31, alors que Modhac démarrera le 29 octobre pour se terminer le 7 novembre.

Un effort vers la région

S'il semble relever du simple bon sens, ce calendrier, dans la pratique, n'allait pas nécessairement de soi. «L'expérience du Salon expo retardé pour cause d'Expo.02 montre que, commercialement, novembre est déjà trop proche de Noël», relève Robert Vauthier, président de la manifestation. Par ailleurs, la tente peut alors devenir difficile à chauffer. A l'inverse, la Fête des vendanges et les vacances scolaires dissuadent de commencer avant le 15 octobre. «Enfin, il faut, pour les deux manifestations, qu'elles comprennent des journées venant après le paiement des salaires, quand les gens sont plus enclins à dépenser.»

Même chacun sait que, dans ce genre de manifestation, la réussite ne se mesure pas tant au nombre de contrats ou d'achats conclus sur place qu'à la qualité des contacts avec des nouveaux clients potentiels.

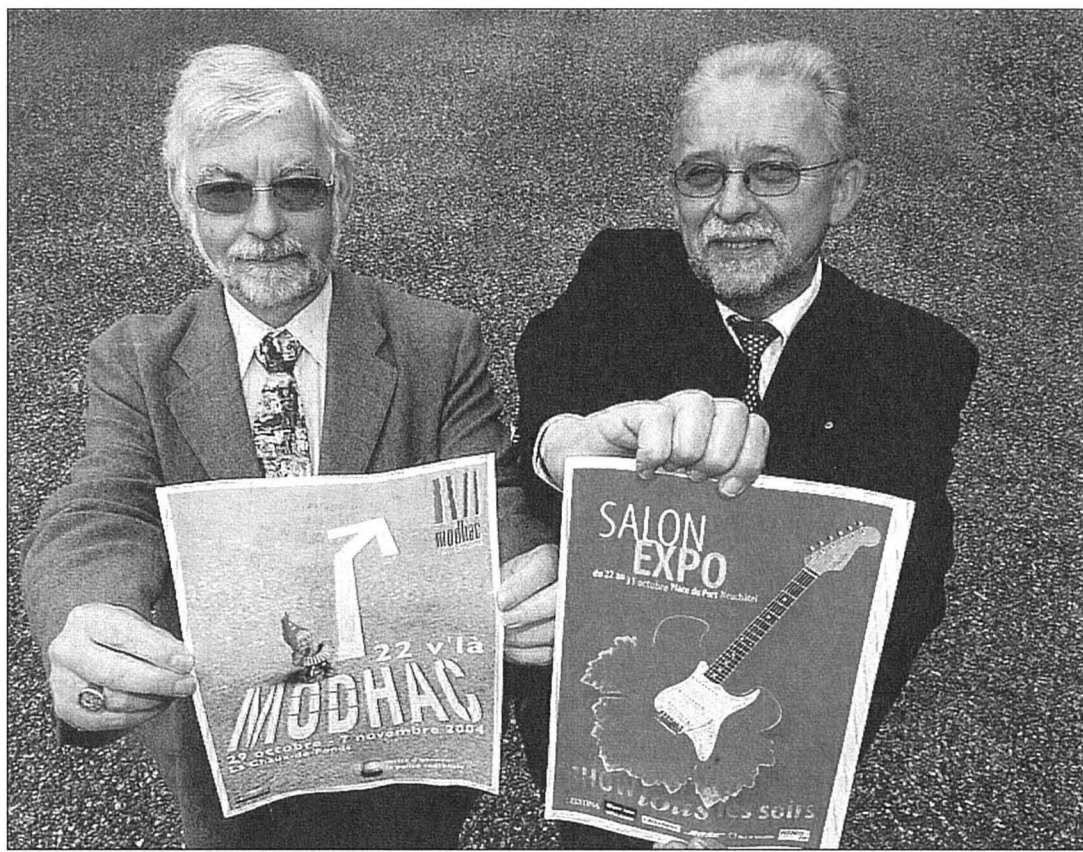
Cette année, une centaine d'exposants s'emploieront à créer et cultiver ces contacts avec les visiteurs. «Nous avons

consenti un effort particulier pour travailler avec les commerçants de la région», relève Robert Vauthier. Il faut toutefois relever que si, parfois, le Salon expo a compté un grand nombre d'exposants extérieurs, c'est que les commerçants locaux n'étaient pas là pour prendre la place. Un constat partagé par Serge Vuilleumier, le président de Modhac.

Avec l'Office du travail

Autre particularité de cette édition: grâce au sponsoring d'un commerçant de Neuchâtel, l'espace restaurant aura droit à une animation musicale particulièrement abondante, avec l'incontournable Philippe Befort au piano, des soirées jazz, rock'n'roll, country, etc. Et surtout, le 29, au récital de Johnny Vegas, sosie de Jean-Philippe Smet.

Enfin, dans un registre encore moins et même pas du tout commercial, la Ville viendra, comme d'habitude, avec les Travaux publics et les Services industriels. Mais surtout, le Salon expo donnera à l'Office du travail l'occasion de se présenter au public. «Nous tâchons d'être attractifs», déclare son chef Sylvain Ghilardi, qui tient à garder un zeste de mystère



Serge Vuilleumier (à gauche) et Robert Vauthier, chacun avec l'affiche de l'édition 2004 de sa manifestation.

PHOTO MARCHON

sur les caractéristiques de son stand.

Attractif, l'hôte d'honneur devrait en tout l'être pour les amoureux des chiffres et des

lettres, puis qu'il s'agira du prochain championnat du monde de scrabble, prévu en 2005 à Neuchâtel. Les visiteurs qui ne se seraient guère entraî-

nés durant les longues soirées d'hiver pourront toujours participer au concours «Parlons suisse» organisé à l'occasion de ce Salon expo. /JMP

Chaque manifestation conserve ses particularités

Les deux principales foires commerciales neuchâteloises ont beau coordonner enfin leur calendrier, elles n'en sont pas encore à gommer leurs différences.

Sur le plan de l'infrastructure, La Chaux-de-Fonds peut ainsi, avec Polyexpo, offrir à Modhac une infrastructure en dur qui permet de commencer le 29 octobre – soit deux jours avant la fin du Salon expo – et de finir le 7 novembre sans craindre de geler exposants et visiteurs.

Cette infrastructure justifie et – par rapport à une tente – facilite l'application du principe de l'entrée payante. «Ou plutôt semi-payante», comme le précise Serge Vuilleumier, puisque l'accès restera gratuit hors des heures d'animation. «Les exposants préfèrent ce ticket d'entrée à une gratuité totale qui ferait augmenter la location de la surface qu'ils occupent», ajoute le président.

Comme, à La Chaux-de-Fonds, les pâturages ne sont jamais bien loin, Modhac se dis-

tingue également par un «espace campagne continuellement renouvelé et repensé», qui «fera le bonheur des enfants».

Défilé d'uniformes

En revanche, l'hôte d'honneur change chaque année. Cette année, il s'agira de la police cantonale, qui se présentera «sur deux emplacements interactifs et ludiques». Elle participera également à l'animation, avec une démonstration de chiens policiers, une autre de self-défense, un défilé des

différents types d'uniformes et divers intermèdes musicaux.

Avec les commerçants et les artisans, qui formeront le gros de la troupe, «plus d'une centaine d'exposants» attendront les visiteurs. «Certains participeront également au Salon expo du port», assure son président Robert Vauthier. Mais une foire cantonale dans le Val-de-Ruz n'est pas pour demain. «Nous ne serons alors plus au comité», affirme en tout cas Serge Vuilleumier. /jmp

Des caméras bientôt dans les trams

TN ■ L'équipement de surveillance qui sera installé dans les véhicules du Littorail sera soumis à de strictes règles d'utilisation

D'ici à la fin de l'année, sept véhicules du Littorail, autrement dit de la ligne 5 des Transports publics du Littoral neuchâtelois (TN), seront équipés de caméras de surveillance. Attendu pour la fin de ce mois, ce matériel devrait être monté en novembre. Selon Aline Odot, chargée de communication de l'entreprise, les trois derniers «véhicules ferroviaires» recevront leur équipement de surveillance en 2005.

A raison de six caméras par véhicule, on atteindra alors un total de soixante caméras, qui couvriront «tout, sauf la cabine du conducteur».

Cette mesure s'inscrit dans le cadre de la stratégie développée cette année par l'entreprise contre les incivilités, et qui comprend notamment un travail de prévention et d'information destiné aux classes d'orientation. «Nous commençons par le Littorail parce que le conducteur, contrairement à ce qui se passe dans un autobus ou un trolleybus, n'est pas en contact direct avec les voya-

geurs», explique Aline Odot. Cette absence de contact crée «un sentiment d'insécurité» que les chiffres tendent à justifier: en 2003, les TN ont enregistré six dommages sur le Littorail (une ligne) et six sur les onze lignes de trolleybus et d'autobus. Sans compter quatre dégâts dans les trois funiculaires. «Ils nous ont coûté un total de 150.000 francs, alors que, pour 2004, l'investissement consacré à cet équipement de surveillance coûtera, PC compris, 92.000 francs. Nous devrions donc nous y retrouver financièrement, sans compter, bien sûr, l'augmentation de la sécurité et du confort des passagers», commente la chargée de communication.

Dissuader d'abord

L'utilisation de ces caméras obéira à des règles assez drastiques. Elles fonctionneront tant que le véhicule sera en service, mais les images ne pourront être visionnées qu'a posteriori. A posteriori, mais sans traîner: «L'enregistrement sera détruit après 24 heures.» Les conducteurs ou

les équipes de nettoyage devront donc signaler sans retard tout dégât ou tout incident.

«Seules quelques personnes autorisées, peu nombreuses, pourront consulter ces images.» Mais les TN espèrent bien entendu devoir le moins possible en arriver là, puisque ces caméras, dont la présence sera dûment signalée,

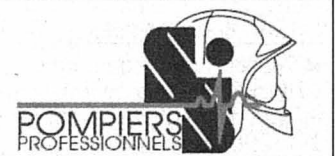
doivent d'abord dissuader les agités, avant de les identifier après un passage à l'acte.

«Pour le reste du réseau, nous attendrons de voir les résultats de cette première expérience», indique Aline Odot. Mais on peut penser qu'une deuxième phase concernerait d'abord le Fun'ambule, qui, lui, circule sans personnel. /JMP



Dans les trams de la ligne 5, le conducteur est séparé des passagers.

PHOTO ARCH-GALLEY



Entre dimanche à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à dix reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés trois fois, pour: une inondation chemin des Tires, à Peseux, hier à 6h55; une alarme automatique feu aux Vernets, à Corcelles, hier à 12h25; une pompe de refroidissement en panne aux patinoires du Littorale, à Neuchâtel, hier à 16h05.

– Les ambulances ont été sollicitées sept fois, pour: une ivresse rue de Gibraltar, à Neuchâtel, hier à 0h55; une urgence médicale rue des Moulins, à Neuchâtel, hier à 6h20; une urgence médicale rue du Seyon, à Neuchâtel, hier à 6h35; un transport rue du Musée, à Cofrane, hier à 8h20; une chute à domicile rue des Fahys, à Neuchâtel, hier à 12h30; un malaise rue du Neubourg, à Neuchâtel, hier à 13h10; une urgence médicale avec intervention du Service mobile d'urgence et de réanimation, rue de la Fleur-de-Lys, à Marin, hier à 16h35. /comm-réd

Moins d'un Borromini par an

Val-de-Travers ■ *Le budget du Centre sportif régional, à Couvet, présente des coûts stables pour l'année 2005 par rapport aux trois premiers exercices de son existence. Rythme de croisière trouvé*



La direction du centre entend améliorer la fréquentation dans les périodes dites de basse saison, de novembre à février, et le taux d'occupation de l'hébergement. PHOTO DE CRISTOFANO

Par
Mariano De Cristofano

Les coûts de fonctionnement du Centre sportif régional du Val-de-Travers, à Couvet, ont fait couler beaucoup d'encre et de salive. Normal, il s'agit tout bonnement de l'infrastructure vallo-nnière la plus onéreuse pour les finances communales. Après trois années de mise en place des structures – avec notamment la désignation d'un directeur à plein temps –, le budget 2005 vient confirmer une tendance. Les charges sont stables, aux alentours de 90 francs par habitant, soit moins d'un Borromini par an.

Le Conseil intercommunal du syndicat du centre sportif se retrouvera le jeudi 28 octobre. Outre le budget pour l'année 2005, les représentants des communes auront à constituer un nouveau bureau, élections

communales obligent. Le budget 2005 présente un total de charges légèrement supérieur à deux millions de francs. La participation des communes s'élève à près de 1,1 million de francs. Soit 2500 francs de plus qu'au budget 2004, 28.000 francs de plus que les comptes 2003 et 70.000 francs de plus que l'exercice 2002. Grosso modo, le coût par habitant a augmenté de moins de six francs par habitant entre 2002 et 2005 (environ 7%).

Les communes du Val-de-Travers ne paient pas toutes la même contribution au Centre sportif régional. En effet, la répartition des charges ne se fait pas uniquement sur la base du nombre d'habitants, même si ce critère demeure l'élément principal puisqu'il pèse pour 80% dans le total. La clé de répartition tient encore compte, pour 10%, de la situation financière basée sur la LIM, de

la distance (5%) et de l'accessibilité par les transports publics (5%). Le budget 2005 prévoit une charge de 1,1 million de francs à partager entre les onze communes du district, soit un coût moyen par habitant de 89fr.80. Mais il en coûtera 73fr.45 pour Les Bayards et, à l'autre bout de l'échelle, 102fr.96 pour Couvet. Autres exemples: Fleurier est à 87fr.99 et La Côte-aux-Fées à 95fr.11.

Fréquentation à améliorer

«Les perspectives et objectifs pour l'année à venir sont de dynamiser la fréquentation du centre dans les périodes dites de basse saison, de novembre à février, et d'optimiser le taux d'occupation de l'hébergement. Ceci ne sera possible qu'avec le développement de partenariats avec les différents prestataires touristiques et sportifs régionaux et périphériques», souligne le comité directeur dans son rapport à l'appui du budget 2005. /MDC

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-ambulance: 144.
- Intoxication: 145.

VAL-DE-RUZ

- Pharmacie de service: pharmacie Piergiorgio, Fontainemelon, 032 853 22 56, jusqu'au 15.10. En dehors des heures d'ouverture, le poste de police 032 888 90 00 renseigne.
- Médecin de garde: Dr L. Reuge, Cernier, 032 853 19 64, jusqu'au 15.10.
- Dentiste de garde: 144. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.

VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde: 032 888 90 00.
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Sage-femme: 032 863 17 27.
- Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91.
- Dentiste de garde: 144.

BIBLIOTHÈQUES

- Couvet: ludothèque: lu/je 17h-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

CENTRE SPORTIF VDT

- Piscine de Couvet: lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.

Une ambiance de combat de coqs

Les Geneveys-sur-Coffrane ■ *Les socialistes sont sortis de leur réserve dans la crise qui secoue la commune. La droite rejette en bloc leurs arguments*

Entre la gauche et la droite des Geneveys-sur-Coffrane, la crise politique née en juin dernier se poursuit dans une ambiance de combat de coqs. S'estimant délié de son devoir de réserve par la clôture de l'enquête préalable menée contre la présidente de commune Astrid Dapples, le groupe socialiste vient de donner par la poste sa propre version de ce qui s'est passé au sein de l'exécutif depuis la constitution de son bureau. Les libéraux-PPN ont aussi répliqué en rejetant l'argumentation de la gauche.

L'ancien président de commune, et libéral-PPN de son état, Jean-Pierre Jequier a estimé, hier, que la population ne comprenait plus grand-chose à cette crise, et que cela était dommageable pour la collectivité. La polémique née de la démission fracassante des deux conseillers communaux socia-

listes François Cuche et Jean Messerli continue de battre son plein à coups de communiqués et de réponses, de bouts de vérité assésés contre la partie adverse, sans pour autant favoriser un fonctionnement sain des autorités. A tel point que le Conseil communal est toujours formé de trois personnes, une situation qualifiée d'intenable par Jean-Pierre Jequier.

Le 28 octobre, le Conseil général ne se réunira pour élire les deux conseillers communaux manquants que s'il existe des personnes intéressées par le poste. Tout en se disant prête à suppléer faute d'intérêt, la droite est réticente à occuper les cinq sièges, ne souhaitant pas se voir reprocher par la gauche d'accaparer toutes les fonctions exécutives de la commune. Les socialistes affirment «ne plus avoir envie» d'aller au Conseil communal, pour cette législature du moins. Ils veulent mener une politique d'op-

position, en ayant recours à l'arme de l'initiative pour faire passer leurs idées. Ainsi ont-ils voulu parler de la possibilité d'une présidence tournante à l'exécutif. Ils tiennent encore en réserve d'autres combats, comme l'élection du Conseil communal par le peuple.

La crise est donc complète. La gauche n'entend pas se retirer du Conseil général, ni des commissions, car la démission de ses onze membres ne serait pas suffisante pour provoquer un renouvellement complet des autorités villageoises. Les attaques personnalisées qu'elle porte depuis une semaine contre la présidente de commune ont eu le don de susciter l'incompréhension irritée de Jean-Pierre Jequier. «Accuser ma remplaçante au Conseil communal de manquer d'expérience, c'est oublier que l'expérience est la bougie qui éclaire seulement celui qui la porte», écrit-il à titre personnel. /PHC



Le dossier du réaménagement de la gare geneveysane est à quai, faute d'édiles pour le mener. PHOTO CHOPARD

PUBLICITÉ

enseignement et formation

PROFESSION ACHETEUR

Cours du soir
à Neuchâtel



CENTRE FORMATIONS COMMERCIALES

Dynamise votre carrière!

CEFECO est certifié eduQua et membre de la Fédération Européenne Des Ecoles

Siège central:
Ch. des Cèdres 3, case postale,
1000 Lausanne 9
Fax 021 643 77 09

www.cefco.ch Tél. 021 643 77 00

- Niveau 3
Etudes Supérieures d'Acheteur(euse)
Mise en œuvre d'une étude de faisabilité par la rédaction et la soutenance d'un mémoire.
- Niveau 2
Acheteur(euse) Confirmé(e)
La fonction achat est élevée au niveau de la stratégie d'entreprise. Comment agir sur les flux et organiser les achats avec efficacité.
- Niveau 1
Assistant(e) Acheteur(euse)
Permet d'être rapidement opérationnel dans un service "achats et approvisionnements".

022-157322/4x4

offres d'emploi

Restaurant à Cernier
cherche
1 serveuse
avec expérience.
Tél. 079 382 13 85

Prévois ton avenir



Métiers de la
branche graphique
Région Suisse romande
Tél. 021 343 21 15

viscom

www.viscom.ch

Afin de renforcer notre team technique, manufacture de boîtes de montres, région La Chaux-de-Fonds, active dans le haut de gamme, recherche pour tout de suite ou à convenir

Un(e) dessinateur(trice) constructeur(trice) de boîtes de montres

Nous demandons:

- l'expérience de la construction et du dessin de la boîte de montre;
- savoir créer et gérer les outils et les nomenclatures au moyen d'un système informatique, de manière autonome;
- la maîtrise de Pro-engineer est indispensable;
- la connaissance des moyens modernes de gestion et de codification GPAO;
- le sens des responsabilités et de l'organisation.

Nous offrons:

- un poste à responsabilités dans une petite structure;
- un travail intéressant pour une personne motivée;
- excellentes prestations sociales;
- horaire variable;
- cinquième semaine de vacances à la carte.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres par écrit sous chiffres S 132-156516 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-156516/DUO

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 145.

DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigné.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: le n° 0844 843 842 renseigne.
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.-fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h.
- Bevaix Bibliothèque communale: ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h.
- Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15.
- Boudry Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h.
- Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30.
- Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h.
- Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h.
- Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30.
- Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h.
- Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thièlles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h.
- Marin Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h.
- Peseux bibliothèque Jeunesse: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h.
- Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h.
- Saint-Aubin Ludothèque ZigZag-Zoug, je 15h-17h, sa 9h-11h.

«Savoir qu'on est pris au sérieux»

Littoral ■ Gisèle Porta et Gilda Franière seront à l'écoute de la souffrance de l'autre, aujourd'hui à Cressier, lors de la 5e Journée internationale de l'arthrite

Le 12 octobre, a été déclaré 5e Journée internationale de l'arthrite. Dix-neuf nations vont prendre part à ce programme. En Suisse, cette action est menée par l'Association suisse des polyarthritiques et l'organisation de patients qui, au sein de la Ligue suisse contre le rhumatisme, défend les intérêts des personnes souffrant de polyarthrite rhumatoïde. La devise de cette journée est: «Un diagnostic précoce prévient l'invalidité».

Par
Christiane Meroni

«**L**a vie s'arrête! On n'a plus envie de bouger, plus envie de vivre!» Les mots tombent. Leur franchise claque. Gisèle Porta, la présidente du groupement neuchâtelois de l'Association suisse des polyarthritiques, n'en a cure. «Comme le remède miracle n'existe pas encore, il faut apprendre à gérer sa douleur et, surtout, à écouter l'autre.»

Membre de l'association, Gilda Franière rassemble les voyelles. Ramasse les consonnes. Tente un sourire. Raconte son errance dans la douleur. Celle qui lui dévore la vie depuis 1998. Les crises, les cris, les pleurs, la trouille, les portes qui se ferment. Les regards qui doutent. Les silences qui bouffent. La peinture rédemptrice. Les toiles que l'artiste peint dans la souffrance mais desquelles la joie explose. «Tant que je resterai en mouvement, je serai nécessaire!»

L'importance de ce 12 octobre, déclaré cinquième Journée internationale de l'arthrite - «World Arthritis Day» (WAD) -, prend alors tout son sens.

«Si la plupart des gens ne savent pas ce que la polyarthrite rhumatoïde implique, c'est parce que cette maladie est peu connue. Son diagnostic étant souvent posé trop tard, le résultat du traitement entrepris conduit forcément à des séquelles irréversibles dans les articulations et dans d'autres structures corporelles. Pourtant, explique Gisèle Porta, la médecine possède aujourd'hui des médicaments très efficaces qui, prescrits à temps, pourraient éviter la destruction des articulations.»

Entamer un vrai dialogue

Aujourd'hui, Gisèle Porta et Gilda Franière se trouve-

ront tantôt à l'intérieur, tantôt à l'extérieur de la pharmacie des 3 Chevrons, à Cressier.

«Nous voudrions faire connaître notre groupement à toutes les personnes atteintes de polyarthrite rhumatoïde. S'il est évident que nous distribuerons du matériel d'information, nous voudrions surtout réussir à entamer un vrai dialogue. Il est impératif que toutes les personnes malades osent enfin parler d'elles, de leurs douleurs. Il faut qu'elles sachent, martèle Gisèle Porta, que si nous vivons les mêmes souffrances, notre meilleur atout, à tous, est encore notre manière d'envisager positivement la vie. Même si le bonheur et la joie sont éphémères, ils se prolongent malgré tout dans nos souvenirs.»

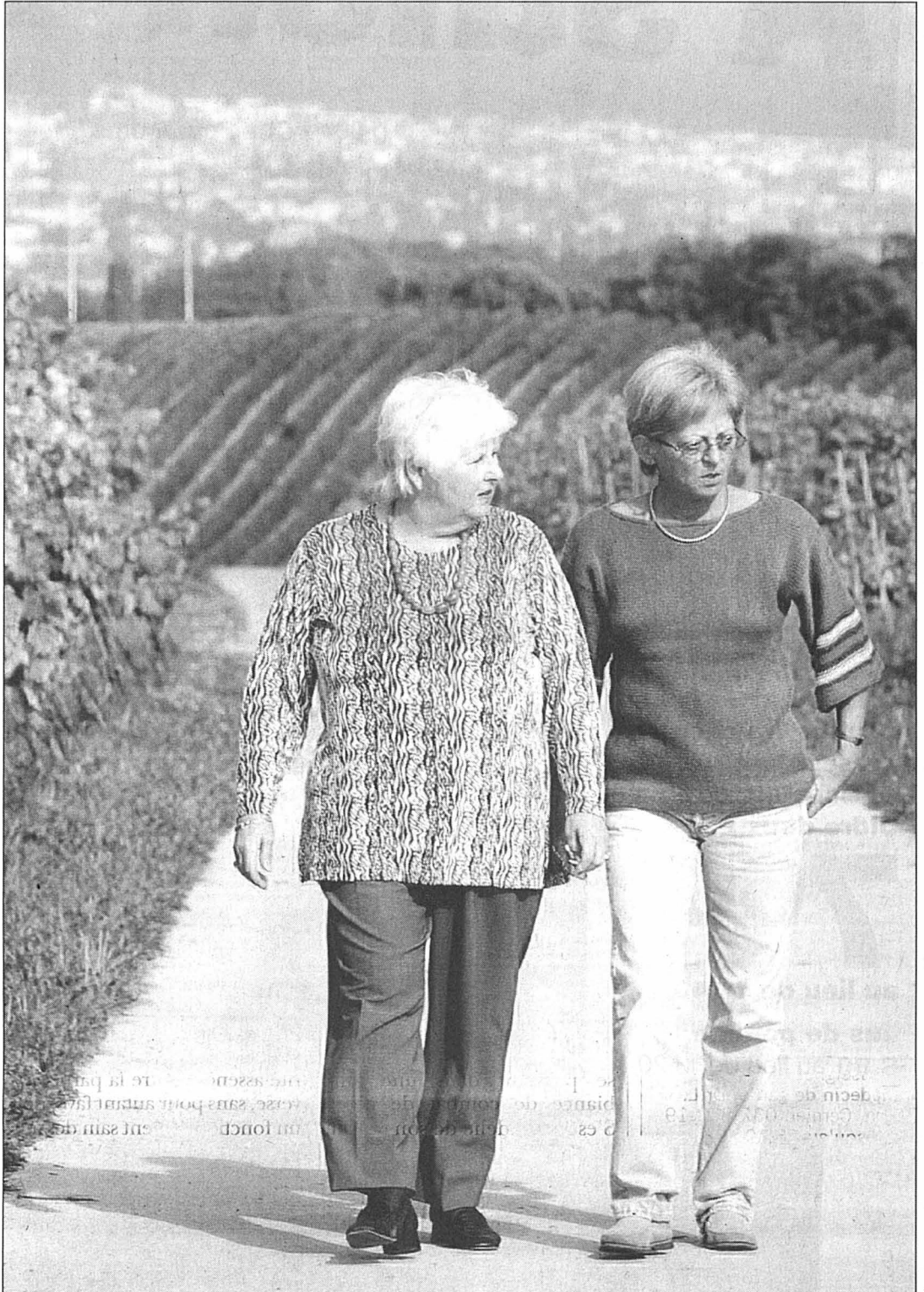
S'accrocher à quelque chose

La souffrance morale, la crise, les cris que l'on étouffe, le corps qui refuse d'obéir et que l'on engueule, l'inférieure attente du remède miracle, la confiance mise en son médecin et qui s'effrite..., les deux femmes connaissent.

«J'ai tellement de fois entendu l'autre me dire que, dans le fond, j'avais bonne mine, qu'il m'arrive encore aujourd'hui préférer me taire.» Gilda se lance à l'eau. «Chacun s'accroche à ce qu'il peut. Moi, c'est à Dieu et à la peinture. Quand la trouille est trop présente, je prends de grandes respirations, puis je prie!»

Outre écouter l'autre, les deux femmes raconteront sans doute aussi les progrès de la médecine. L'histoire de la maladie qui, si elle s'en prend également aux bébés, préfère, et de loin, les femmes aux hommes.

Elles diront, et c'est certain, le bienfait que les rencontres ont sur le moral des 50 membres du groupement neuchâtelois. /CHM



Gisèle Porta (à gauche), présidente du groupement neuchâtelois de l'Association suisse des polyarthritiques, et Gilda Franière seront présentes à Cressier. PHOTO MARCHON

Stands et infos dans tout le canton

Toute la journée, de nombreux patients tiendront des stands d'information devant différentes pharmacies, un peu partout en Suisse. «L'Ofas nous a également promis son soutien pour une manifestation qui est prévue à Berne. Et,

en novembre, une conférence, ouverte au public, sera donnée à l'Hôpital universitaire de Zurich», explique Gisèle Porta.

Les malades du canton de Neuchâtel n'ont pas été oubliés. Des patients, membres du groupement neuchâtelois,

tiendront un stand devant certaines pharmacies et seront à l'écoute de tous ceux qui souffrent de polyarthrite rhumatoïde: **A Bevaix, Cortaillod, Neuchâtel, Cernier, Travers, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.** /chm

PUBLICITÉ

▲ NOUVELLE CITROËN C5
TECHNOLOGIE 100% UTILE

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

Neuchâtel-Bevaix
Citroën (Suisse) SA, Succursale Neuchâtel Tél. 032 847 0 847

Boudevilliers Christinat Automobiles Tél. 032 857 24 54

Fleurier Garages Hotz S.A. Tél. 032 861 29 22

Le Landeron Garage Claude Fracchetti Tél. 032 751 23 24

Neuchâtel Garage Borel S.A. Tél. 032 729 90 00

ABS et contrôle électronique de stabilité ESP

Suspension Hydractive III

Projecteurs bi-xénon directionnels

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. ▲ CITROËN

A saisir illico.

**Valable du
12.10 au 18.10**

Tous les yogourts
Heidi
2 x 150 g

1.40

au lieu de 1.90



6 pour 4

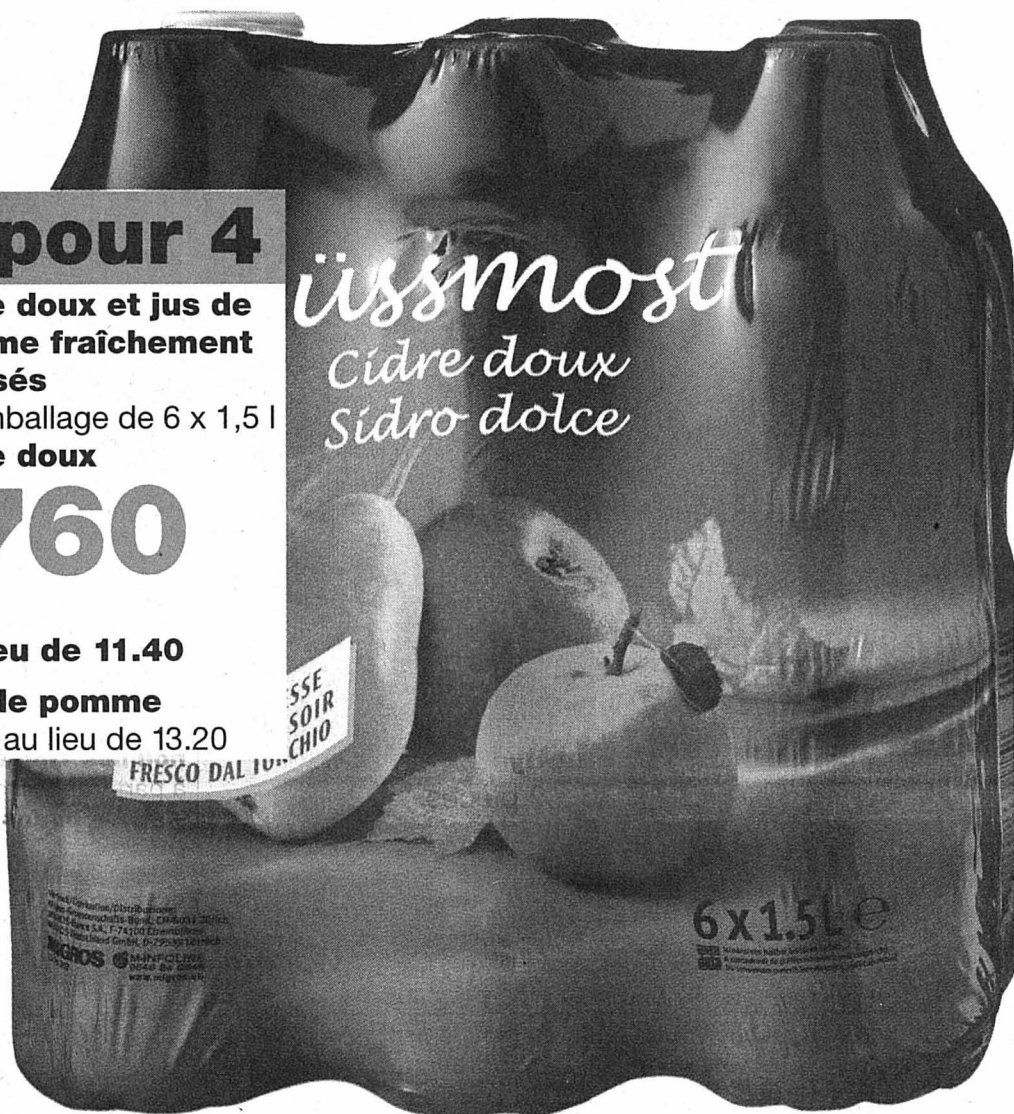
Cidre doux et jus de
pomme fraîchement
pressés
en emballage de 6 x 1,5 l
Cidre doux

7.60

au lieu de 11.40

Jus de pomme
8.80 au lieu de 13.20

iissmost
Cidre doux
Sidro dolce



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!

**Farce à la viande
pour vol-au-vent**
le lot de 3 x 500 g

9.90

au lieu de 12.60

**Farce pour vol-au-
vent forestière**
le lot de 3 x 400 g
9.10 au lieu de 11.40

CLASSIC

Pastetenfüllung
mit Champignons und Fleisch
Farce pour vol-au-vent
avec champignons de Paris et viande
Ripieno per vol-au-vent
con funghi prataioli e carne



40%

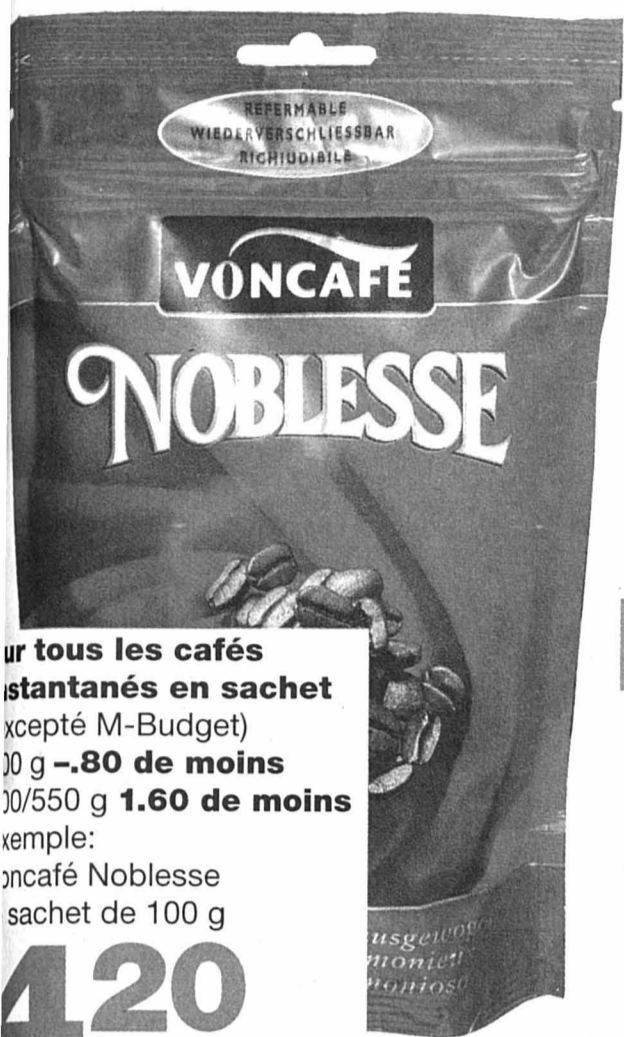
**Emincé de poulet
surgelé**

élaboré en Suisse avec
de la viande de poulet
de Pologne/Hongrie
le kg

13.20

au lieu de 22.-





Sur tous les cafés instantanés en sachet (excepté M-Budget) 30 g **-.80 de moins** 30/550 g **1.60 de moins** Exemple: Voncafé Noblesse sachet de 100 g

4.20

au lieu de 5.-



20%

sur les déodorants Explonic et Iduna Exemple: déo roll-on Explonic Sensitive 50 ml

3.35

au lieu de 4.20



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Exelcat Ragout

l'emballage de 12 x 100 g

7.-

au lieu de 9.-

Exelcat Terrine

l'emballage de 8 x 100 g

5.- au lieu de 6.40



7.20 statt au lieu de 10.10 invece di

GRATIS

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Mouchoirs en papier Kleenex

Balsam

boîte + 2 emballages (1 x 80 + 2 x 12 x 9 pièces)

GRATU

7.20

au lieu de 10.10

Family

36 x 9 pièces **5.90**



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! **Tablettes de chocolat truffées ou Mokka** emballage de 8 x 100 g

7.80

au lieu de 11.20

33%

sur tout l'assortiment **Huggies**

Exemple: couches Super-Flex (N° 5) 54 pièces

20.-

au lieu de 29.90



Boissons

Jus de fruits Gold 1 l **-.50 de moins** Exemple: Multivitamin **1.90** au lieu de 2.40

Boissons chaudes et instantanées

Sur tous les thés Tetley **-.70 de moins** Exemple: Ceylon, 50 g **1.60** au lieu de 2.30

Charcuterie

Spécialités de salami Beretta «Antichi Sapori» élaboré en Italie avec de la viande italienne Exemple: Salsiccia Napoli douce, 300 g **9.10** au lieu de 14.30

Fromage

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! **Assortiment de fromages Sélection de Romandie** 500 g **7.-**

Garnitures/Potages

Sur toutes les nouilles Tipo M à partir de 2 produits **-.40 de moins l'un** Exemple: nouilles en spirales, 500 g **1.50** au lieu de 1.90

Sucreries/Chocolat

Sur tous les bonbons aux herbes Bonherba **-.70 de moins** Exemple: Bonherba sans sucre le sachet de 150 g **2.50** au lieu de 3.20

Surgelés

Toutes les boîtes Crème d'Or de 1000 ml/500 ml **1.60 de moins** Exemple: Vanille Bourbon, 1000 ml **5.70** au lieu de 7.30

Hygiène/Cosmétiques

20% sur tout l'assortiment pour le rasage **Men's Look**

Sur toutes les colorations Curl **1.- de moins** Exemple: Variation Soft **8.40** au lieu de 9.40

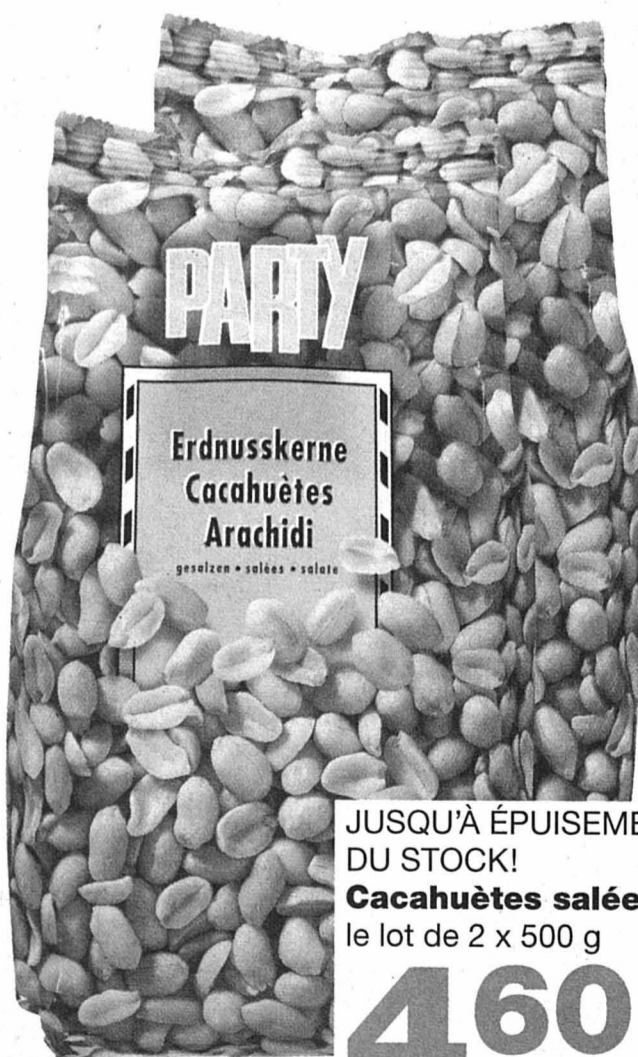


Crème entière UHT, en brique 500 ml

3.40

au lieu de 4.40

250 ml **1.80** au lieu de 2.30



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Cacahuètes salées le lot de 2 x 500 g

4.60

au lieu de 5.60

MIGROS
ÉVIDEMMENT

Effervescence dans le vignoble

Lac de Biene ■ Quelques parcelles ont déjà été vendangées çà et là. Les viticulteurs hésitent néanmoins à qualifier les vendanges qui se généralisent un peu partout cette semaine, de tardives

Par
Annette Thorens

Le vignoble a pris des couleurs et s'est animé. Partout s'affairent des équipes de vendangeurs. L'odeur âcre du raisin pressé a repris possession des caves où mûrira un bon millésime 2004.

Normales ou tardives? Les viticulteurs hésitent à qualifier les vendanges qui se généralisent cette semaine au bord du lac de Biene. Après l'exceptionnelle année 2003, les vendanges actuelles peuvent sembler tardives. Toutefois, elles s'inscrivent plutôt dans la norme.

Si l'effervescence bat son plein dans le vignoble, quelques parcelles ont déjà été vendangées çà et là. Le sauvignon de la Cave de Berne l'a été jeudi passé, à La Neuveville. «Nous avons aussi vendangé ce week-end le pinot noir destiné à l'œil-de-perdrix», précise le régisseur du domaine Hubert Louis. Après le chasselas et le

pinot noir, le pinot gris et le chardonnay intégreront à leur tour la cave.

Les quantités sont bien maîtrisées. Alors que la limite de production du chasselas est de 1,2 kg/m², Hubert Louis atteint environ 800 grammes. A Chavannes, Kurt Romann tourne autour des 900 grammes et Johannes Louis, qui regrette d'avoir un peu trop égrappé, approche les 700 grammes.

Pour les viticulteurs de Chavannes, qui avaient tout perdu l'an passé dans un orage de grêle exceptionnel porté par le joran (le fléau ne s'était plus jamais produit depuis l'installation, en ouest, de la raffinerie de Cressier), cette vendange est évidemment la bienvenue, d'autant qu'elle affiche des degrés Cechsle de bon augure.

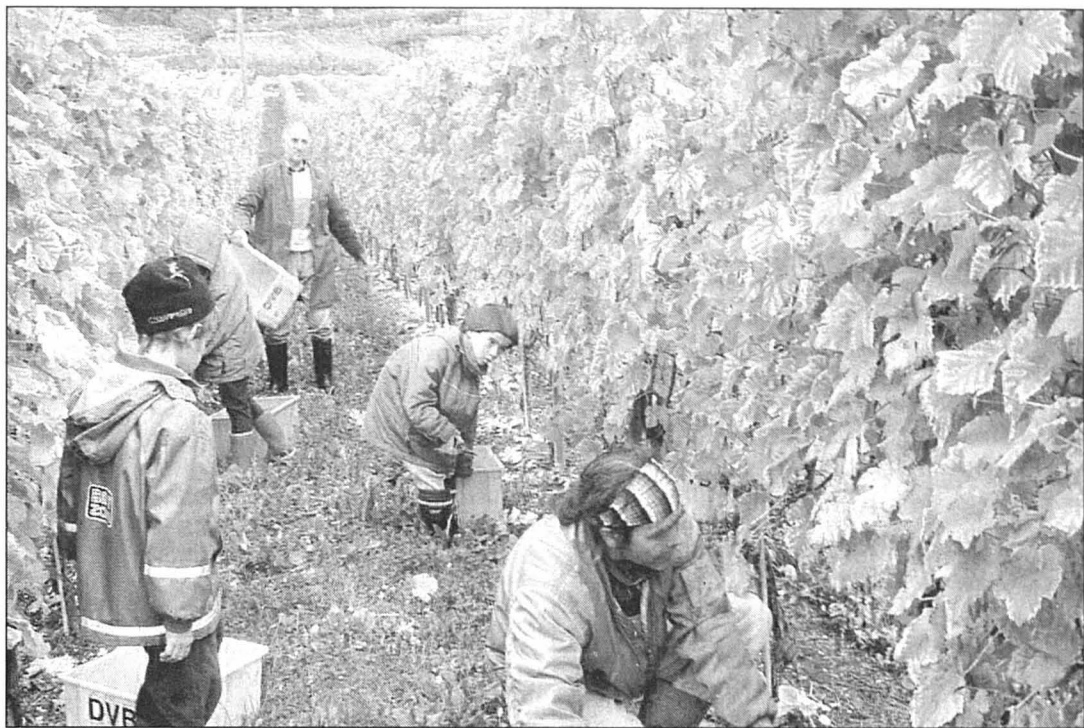
Hier, le chasselas du Domaine de la Ville de Berne titrait 74, voire 75 degrés Cechsle (un peu moins à Chavannes chez Johannes Louis). Le pinot noir atteignait 94 degrés Cechsle et sa production va se situer

aux environs de 700 g/m², alors que la tolérance est fixée à 1 kg/mètre carré. Ce cépage, moins prolifique que le chasselas, ne nécessite pas de régulation de production durant l'été.

Equipe internationale

Cette année, les vendanges occupent une quarantaine de personnes sur le Domaine de la Ville de Berne et quelques jeunes de la région, en vacances scolaires, y participent. La moitié de l'équipe des vendangeurs est très internationale. Elle compte des Chiliens, des Français, des Brésiliens, des Algériens... Et personne des pays de l'Est? «Un seul Polonais est venu cette année», répond Hubert Louis.

Le climat 2004 a convenu à l'oïdium qui a été combattu avec succès par la majorité des viticulteurs. Il semble toutefois qu'un producteur n'a pas été suffisamment attentif et qu'il a perdu toute sa récolte, après avoir perdu celle, grêlée, de l'an passée. Le champignon est



Cette année, les vendanges occupent une quarantaine de personnes sur le Domaine de la Ville de Berne et quelques jeunes de la région en vacances scolaires. PHOTO THORENS

non seulement destructeur quand on le laisse faire, mais il développe aussi des résistances aux traitements. Il faut donc en

changer tous les deux ou trois ans.

Dans quelques mois, les produits du vignoble réjouiront les

papilles des amateurs de vin. En attendant, un bon verre de moût fraîchement pressé est aussi un nectar! /ATH

PUBLICITÉ

FORESTER 2.0 AWD

A la fois voiture de sport, berline, tout-terrain et monospace. Economise uniquement côté prix.

Symmetrical AWD (permanente)

SUBARU BOXER 4 cylindres 16V en alliage léger

1994 cm³ 125 ch (92 kW) ABS

Châssis de confort avec réglage automatique de l'assiette AR

Différentiel autobloquant limité sur l'essieu AR (LSD)

Dual-Range 2x5 vitesses avec «Hill-Holder» ou boîte automatique à 4 rapports

Airbags conducteur, passager et latéraux AV (avec airbags rideaux)

Appuis-tête actifs, prétensionneurs de ceintures et limiteurs de la force de retenue à l'avant

«Comfort»: climatisation automatique avec filtre à pollen

Direction assistée Verrouillage centralisé par télécommande

Radio-CD avec 4 haut-parleurs Garde au sol de 19 cm

«Comfort»: toit panoramique en verre ouvrant et coulissant él.

«Avantage»: Fr. 28'800.- (man.)*

«2.0»: Fr. 30'800.- (man.)*

«Comfort»: Fr. 33'900.- (man.)*, Fr. 35'700.- (aut.)*

Modèles Forester Turbo dès Fr. 37'400.-* (2,0 l, 177 ch)

www.subaru.ch

**Proposer quatre voitures en une.
Et quand même garder les roues sur terre.**



+25
YEARS
SUBARU
SWITZERLAND



G3X JUSTY AWD, 5 portes
De 1,3 l/92 ch à 1,5 l/99 ch
De Fr. 19'950.- à Fr. 20'950.-*



IMPREZA AWD, 4/5 portes
De 1,6 l/95 ch à 2,0 l Turbo/265 ch
De Fr. 24'900.- à Fr. 51'200.-*



FORESTER AWD, 5 portes
De 2,0 l/125 ch à 2,5 l Turbo/210 ch
De Fr. 28'800.- à Fr. 41'800.-*



LEGACY AWD, 4/5 portes
De 2,0 l/137 ch à 3,0 l/6 cyl./245 ch
De Fr. 29'900.- à Fr. 56'000.-*



OUTBACK AWD, 5 portes
De 2,5 l/165 ch à 3,0 l/6 cyl./245 ch
De Fr. 39'900.- à Fr. 55'000.-*

SUBARU

Think. Feel. Drive.

La maçonnerie en haut du mur

Colombier ■ Quinze apprentis de Suisse romande vont tenter de décrocher une palme pour leur carrière, mais aussi pour mettre en avant leur métier, où la relève est loin d'être assurée

Par
Florence Veya

«**A**ctuellement, dans le canton, 147 places de travail sont disponibles dans les métiers du bâtiment! C'est bien le seul domaine où il y a plus de postes à repousser que de main d'œuvre.» Secrétaire général de la Fédération neuchâteloise des entrepreneurs (FNE), Jean-Claude Baudoin peint d'emblée le décor. La relève étant en péril dans ces divers secteurs manuels, la FNE voit d'un bon œil que se déroule à Colombier, entre demain et vendredi, le Concours romand de la maçonnerie.

Organisé, à tour de rôle, tous les deux ans, par les sections romandes de la Société suisse des entrepreneurs, ce concours aurait dû se dérouler en 2002, à Colombier. «Mais nous l'avons repoussé de deux ans pour l'inscrire dans la ligne des événements qui marquent le centenaire de la FNE», relève Jean-Claude Baudoin.

Secret bien gardé

Venus de toute la Suisse romande (sauf de Genève), quinze apprentis en maçonnerie (ou qui viennent de terminer leur CFC) œuvreront donc, dès demain 10 heures, au centre sportif Le Sporting.

«Ils devront réaliser un ouvrage présentant toutes les difficultés liées à la maçonnerie», explique Lionel Vuilleumier, responsable de la formation à la FNE.

Pour l'heure, l'aspect de cet ouvrage reste un secret bien gardé. «Ce n'est que mercredi matin, en ouvrant notre enveloppe cachetée, que nous découvrirons ce qu'ils auront à réaliser en trois jours», note Jean-Marie Meroni, président de la commission de formation professionnelle de la FNE et membre du jury.

«Ce concours se déroule dans trois régions du pays, explique Lionel Vuilleumier. En Suisse romande, centrale et orientale. Trois candidats sont ensuite sélectionnés

dans chaque région et participent à une manche éliminatoire suisse. Puis, les six meilleurs sont sélectionnés pour la finale nationale et un seul vainqueur s'envolera, en mai 2005, pour participer, à Helsinki (Finlande), au Concours international des métiers.»

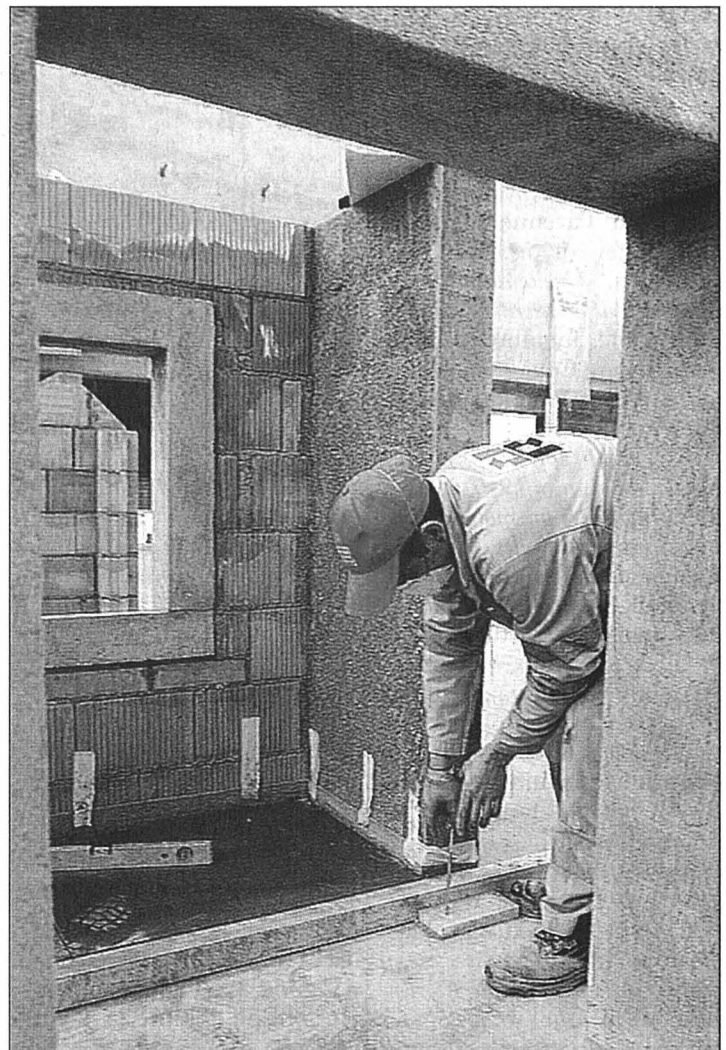
Aux yeux de Jean-Claude Baudoin, cette manifestation sert, d'une part les jeunes candidats, «c'est toujours un plus pour la suite de leur carrière», d'autre part les métiers du bâtiment. «Parents et jeunes pourront venir voir ce que réalisent ces apprentis maçons et poser des questions. C'est une bonne manière de promouvoir ces métiers, souvent porteurs, à tort, de préjugés négatifs. Il est donc nécessaire de faire valoir l'intelligence manuelle!»

Avantages non négligeables

Au chapitre des avantages, il faut savoir que la profession de maçon est soumise à la Convention nationale du gros œuvre. «Ce qui signifie, qu'au sortir de son apprentissage, un jeune maçon gagne d'entrée 4975 francs par mois, ce qui n'est pas négligeable, indique Jean-Claude Baudoin. De plus, la retraite anticipée, à 60 ans, a été instaurée.»

Par ailleurs, les possibilités de formation et de perfectionnement professionnel sont nombreuses. «De maçon, on peut passer à chef d'équipe, puis devenir contremaître et même faire sa maîtrise d'entrepreneur, situe Lionel Vuilleumier. Si l'on préfère l'administratif, on peut devenir conducteur de travaux ou encore passer sa maturité professionnelle pour devenir ingénieur.»

Et Jean-Claude Baudoin de conclure: «C'est, en plus, l'un des rares métiers où il n'y a pas de chômage et où l'avenir des jeunes est assuré!» Quant à faire passer le message... /FLV



Actuellement, le CPMB compte 33 apprentis en maçonnerie, tous degrés confondus. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

La salsa dans tous ses états

Question de s'éclater après avoir stressé, les 15 participants au concours romand de la maçonnerie auront tout loisir de se défouler, vendredi soir dès 21 heures, toujours dans le cadre du centre sportif Le Sporting.

Une grande soirée salsa sera en effet organisée en leur honneur, tout en étant ouverte au public (l'entrée est libre), qu'il soit amateur de musique latino ou copain des artisans du béton. Proyecto latino, l'association chargée de mettre sur pied cette soirée

n'a, du reste, lésiné ni sur la qualité ni sur la variété.

Un groupe péruvien, Ceviche Mixto fera en effet le déplacement pour donner un concert dans la bulle de tennis colombienne. Trois DJ's, Felipe, Clemente et Patrick (qui anime parfois, sur Couleur 3 l'émission «Musiques du monde») seront également de la partie.

Par ailleurs, trois écoles procéderont à des démonstrations de danses. Il s'agit de Proyecto latino, basée à Neuchâtel; de Geste espace danse, qui vient d'ouvrir à La Chaux-de-Fonds et d'un groupe de rueda (salsa qui se danse en groupe et en rond), «qui a participé aux championnats de Suisse», souligne Philou, fondateur de Proyecto latino et grand manitou de cette soirée qui fera danser chacun jusqu'à deux heures du matin. /flv



Le groupe péruvien Ceviche Mixto donnera un concert à l'occasion de cette soirée dédiée à la salsa. PHOTO SP

Le langage des chiffres

Lors de la rentrée scolaire 2004, au CPMB, les apprentis maçons étaient 13 en 1^{re} année, huit en 2^e et douze en 3^e. L'effectif actif ne cesse de diminuer. Plus de 4000 travailleurs étaient employés sur des chantiers en 1980. Ils n'étaient plus que 2000 au début des années 1990 et sont actuellement moins de 1500. En 2003, dans le canton, on a recensé sur les chantiers, tous métiers confondus: 374 Suisses, 617 travailleurs avec un permis A ou B, 87 personnes possédant des permis C et 126 frontaliers. /flv

PUBLICITÉ

Jusqu'au 23 octobre, visitez l'exposition gratuite

Entre Ciel et Terre

Cité de l'espace

- Découvrez une exposition vivante autour de la thématique de l'espace et de l'environnement
- Admirez de grandes maquettes de fusées et une station spatiale
- Profitez de voir avec vos enfants, de vrais scaphandres russes et américains
- Participez à une exposition exceptionnelle, proposée par la Cité de l'espace

marin
centre
Bienvenue à bord

Le plus grand choix de Neuchâtel : 41 commerces, un accès facile, 2100 places de parc gratuites, des animations, tous les services d'une ville et une garderie d'enfants offerte. Jeudi, ouvert jusqu'à 21h.

COURSE DU BAS-MONSIEUR

Grand défilé automobile pour le jubilé

La Scuderia Taifyn et la section neuchâteloise de l'Automobile club suisse s'appêtent à fêter en grande pompe la 50e édition de la Course de côte du Bas-Monsieur, qui a lieu le lendemain.

Un défilé d'envergure est prévu sur l'avenue Léopold-Robert samedi prochain, dès 14 heures. «Une centaine de voitures sont déjà inscrites», dit Patrick Spart, membre de l'organisation. Cette parade réunira des véhicules historiques.

«Il y a un panachage d'automobiles des années 1950, 1960 et 1970. Pour être presque complets, nous attendons des véhicules d'avant-guerre», ajoute Patrick Spart. Il est possible de s'inscrire jusqu'à samedi matin à 9h30, à Polyexpo, où seront accueillis les participants. Plus simple encore en faisant un tour sur le site de la scuderia (www.scuderia-taifyn.net). Il n'y a pas de limitation au nombre de participants. Ceux-ci auront droit à une fondue géante à Polyexpo avant de défiler sur le Pod. «Les monoplaces seront en tête du cortège, comme sur une grille de F1. Ensuite, les véhicules seront groupés par époque et par type», indique Patrick Spart. Par ailleurs, «énormément de pilotes connus et d'anciens de la course du Bas-Monsieur» seront de la partie.

Présentation statique

Aux alentours de 16h30, une présentation statique des véhicules sera faite sur les places du Marché et Le Corbusier (Espacité). Une animation sonore est prévue. La rue du Marché sera bouclée depuis la place du même nom jusqu'à Espacité. «Les autorités policières sont compréhensives», se réjouissent les organisateurs. /dad

La Chaux-de-Fonds, samedi 21 octobre, défilé sur le Pod dès 14h; inscriptions sur www.scuderia-taifyn.net, ou au tél. 079 428 84 15

RÉGION PRATIQUE

LA CHAUX-DE-FONDS

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ U3A Aula du CIFOM, Serre 62, Université du 3e âge, Conférence de Jacques Deferne, conservateur honoraire du Musée de Genève. Thème: Peut-on vaincre la pollution?, 14h15.

DEMAIN

■ Maison du Peuple Spectacle de magie par le clown Tifot (en faveur de l'école de Kathipudi, Inde), 15h.

PUBLICITÉ

Fin de bail **Léopold-Robert Meubles** TOUT DOIT DISPARAITRE

LIQUIDATION TOTALE

SALONS—MEUBLES—LITERIE
Les meilleures marques aux meilleurs prix
Les meilleures affaires..... c'est maintenant !

Avenue Léopold-Robert 73 — 2300 LA CHAUX-DE-FONDS — Tél. 032 914 54 04 (Parking derrière le magasin)
Ouverture: tous les jours (sauf le lundi) de 10h00 à 19h00 non stop (jeudi nocturne jusqu'à 20h00). Samedi 9h00-17h00

Circulation bien tempérée

Les Brenets ■ Zones à 30 km/h, ralentisseur: les autorités prennent des mesures pour améliorer sécurité et qualité de vie



La zone à 30 km/h qui part de la rue de la Gare vise à réduire notamment le bruit ou les gaz d'échappement, mais prend surtout en compte la sécurité des élèves qui se rendent à la gare pour aller à l'école au Locle. PHOTO PERRIN

Par Claire-Lise Droz

De nouvelles dispositions réglant la circulation à l'intérieur du village des Brenets ont été mises en place par le Conseil communal, en collaboration avec la commission de circulation.

Zones 30 km/heure. Trois zones limitées à 30 km/h existent actuellement aux Brenets. La première a été créée l'an dernier entre les rue du Lac - rue Guinand-L'Opticien, une zone qui inclut la crèche, rappelle le conseiller communal Fernand Dupré, directeur de la Police. Les deux autres zones à 30 km/h ont été instaurées récem-

ment, soit route du Champ-Nauger (cimetière) - rue du Père-Frédéric; et rue de la Gare - rue du Temple - rue de la Fontaine - rue Pierre-Seitz - rue des Grands-Prés. Elles consistent principalement en rues pavées. Des riverains s'étaient plaints du bruit occasionné par les voitures y passant rapidement. Et, surtout, elles sont empruntées par les écoliers qui montent à la gare pour se rendre au Locle. Ces zones à 30 km/h visent également à diminuer la circulation de transit et à réduire les émissions nocives, précise un tous ménages distribué ces jours. Autre précision: «Aux intersections, dans les zones précitées, la priorité de droite est en vigueur, ce

qui nécessite un changement des habitudes et une plus grande attention».

Ralentisseur. Afin de ralentir le trafic sur la route de L'Adeu-Châtelard, zone incluant le home du Châtelard, un «gendarme couché» sera installé au printemps 2005. Certains riverains avaient demandé là aussi une zone à 30 km/h, ce qui était difficilement applicable compte tenu d'une rue très pentue. Préférence a été donnée à un «gendarme» consistant en des bandes de caoutchouc, «qui sera enlevé en hiver pour permettre le passage du chasse-neige», indique Fernand Dupré. C'est pour cela qu'on attend la belle saison pour l'installer.

Case pour personnes handicapées. La seule case du village se trouve en face du magasin Primo et est réservée exclusivement aux personnes bénéficiant d'une carte officielle. Une deuxième case est prévue au restaurant du Doubs.

Pedibus. Afin de réduire le trafic aux alentours du collège et d'améliorer la sécurité des enfants aux heures de sortie, les parents sont encouragés à accompagner leurs enfants à pied.

A préciser que la gendarmerie, en collaboration avec la police locale, effectuera des contrôles radar également dans les zones limitées à 30 km/heure. /CLD

EN BREF

NATURALISATIONS ■ Campagne dénoncée par le Comites. Les récentes votations fédérales sur les naturalisations et la campagne qui les a précédées n'ont pas manqué de faire réagir le Comites (Comité de l'émigration italienne) des Montagnes neuchâteloises. «La communauté italienne en Suisse dénonce la campagne raciste de l'UDC contre la naturalisation facilitée pour la 2e et 3e génération des jeunes étrangers», écrit le Comites. «Elle dénonce aussi l'engagement limité de la part des forces politiques et culturelles suisses qui sont

favorables à la naturalisation facilitée et qui ont réagi à la dénaturation contre l'ensemble des étrangers», clame le Comites, qui «souhaite à l'avenir une mobilisation plus complète sur le thème de l'émigration». /comm-réd

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Club 44 sur le Web. Vous voulez tout savoir sur le Club 44? Vous obtiendrez tous les renseignements, les tarifs de location des salles et, bien évidemment, le programme des conférences et animations sur internet. Le site www.club44.ch est maintenant en fonction. /réd

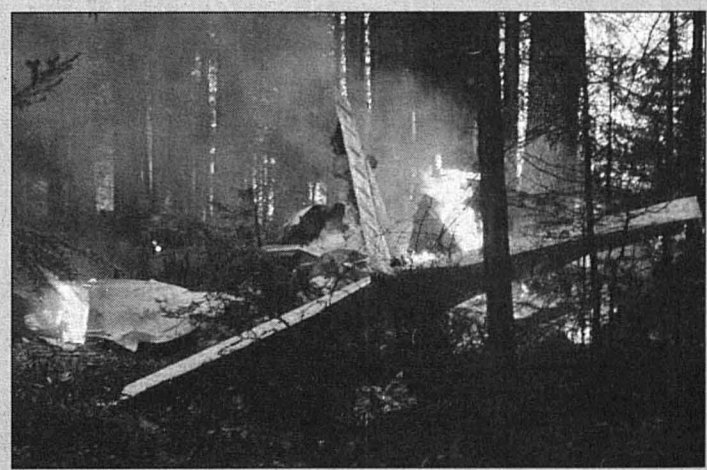
Deux morts dans un crash

Haut-Doubs ■ Un avion de tourisme s'est écrasé dimanche, tuant le pilote et sa passagère

Deux ressortissants allemands ont été tués dimanche dans le crash d'un avion de tourisme, près de Villers-le-lac, au lieu dit «La Combe du Plâne», en pleine forêt. L'accident s'est produit peu après 14h30, alors que l'appareil, un monomoteur quadriplace Mooney-20, venait juste de décoller de l'aéroport des Eplatures, à La Chaux-de-Fonds, où il venait de faire le plein au cours d'une escale d'une heure et demie.

Selon le quotidien «L'Est républicain», les victimes venaient de Calvi, en Corse, et se rendaient à Düsseldorf. Un premier corps a été rapidement retrouvé près de l'habitation par les sapeurs-pompiers de Villers-le-Lac. Le second corps a été retrouvé en fin d'après-midi, carbonisé, à l'intérieur de l'épave encore fumante.

L'appareil a vraisemblablement pris feu au moment où il a touché le sol, ne laissant au-



L'appareil, qui venait de faire le plein aux Eplatures, a immédiatement pris feu. PHOTO SP-VUILLEMEZ

cune chance au pilote (né en 1936) et à sa passagère (née en 1938), a-t-on appris auprès de la gendarmerie des transports aériens de Bâle-Mulhouse. Selon cette source, trois pistes sont explorées. Premièrement, l'autopsie, qui est réalisée aujourd'hui même, permettra d'accréditer ou d'écarter la thèse d'une défaillance humaine (accident cardiaque ou

SIS DES MONTAGNES

Une ambulance pour Plav

Une ambulance du Service d'incendie et de secours des Montagnes neuchâteloises (SIS) est partie pour le Monténégro, hier à l'aube. Destination finale: Plav, la ville soutenue par Causes communes Montagnes neuchâteloises. L'ambulance est acheminée par voie terrestre jusqu'à Bari. Ensuite, elle doit traverser l'Adriatique sur un ferry à destination de Bar, au Monténégro, avant d'être conduite à Plav, où son arrivée est prévue aujourd'hui en fin d'après-midi.

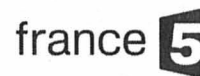
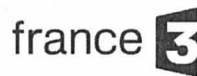
Pour ce long trajet, deux pilotes: Mariette Mumenthaler, de Causes communes, et Nicolas Brossin. Ce dernier, ambulancier professionnel, offre ce service sur ses vacances. Une fois à Plav, il aura l'occasion de dispenser un cours de premiers secours et d'initier les bénéficiaires au fonctionnement des divers instruments dont l'ambulance est équipée.

En fonction depuis plus de douze ans, ce véhicule Movag ne pourrait pas être revendu en Suisse car, trop bas de plafond, il ne correspond plus aux normes fixées par l'Interassociation de sauvetage (IAS), organisation faîtière suisse des institutions engagées dans le secourisme professionnel.

Le SIS l'a offert à Causes communes Montagnes neuchâteloises, qui en fait don à l'hôpital de Plav qui en a un urgent besoin. Le break Peugeot offert en 1998 par la Ville du Locle au même établissement est en effet bien fatigué et n'est plus utilisé que pour de courts trajets.

Causes communes se félicite de ce nouveau don, qui s'inscrit «dans la longue tradition d'échanges entre Plav et les Montagnes neuchâteloises, dans le but de contribuer au développement de la démocratie».

Il s'agit du 2e don du même type cette année, le SIS ayant offert cet été une autre ambulance, locloise celle-là, à la région croate de Sibenik-Knin. /lby



6.45 Les Zap. **8.15** Euronews. **8.50** Top Models. **9.10** Mousolée pour une garce. Film TV. Suspense. Fra. 2001. Réal: Arnaud Sélignac. 1 h 40. 1/2. Avec: Sylvie Vartan, Francis Huster, Jacques Weber, Amélie Daure. Pour améliorer son train de vie, une femme projette d'assassiner son ex-mari, avec la complicité de son amant, pour bénéficier du montant de l'assurance vie qu'a souscrite l'ancien compagnon. **10.50** Euronews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.15** Les Craquantes. Le copain de Charlie. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Il était une fois la télévision: Celle des réalisateurs (2/5). **14.05** Inspecteur Derrick. Une mauvaise réussite. **15.10** New York 911. Domages collatéraux. (1/2). **15.55** Le Caméléon. A la recherche du passé. **16.45** Charmed. Ma sorcière mal aimée. **17.35** Smallville. Ames sœurs. **18.20** Top Models. **18.55** Le 19:00 des régions. **19.10** Télé la question!. **19.30** Le 19:30. **20.05** A bon entendre Assurance-maladie: franchement, c'est quoi ces franchises?

7.00 Euronews. **8.00** Quel temps fait-il?. **9.00** Euronews. **9.50** Mise au point. Au sommaire: «Tuteur malgré soi». - «Petit magasin, gros soucis». - «Clope au boulot, bientôt la fin?». **10.40** Les grands entretiens. Invité: Jean Plantu. **11.20** Sang d'encre. Rencontre avec Macha Méril. Invitée: Macha Méril. **11.30** Les Zap. **12.35** Euronews. **12.50** Telescoop. **13.15** Le 12:45. **13.35** TSR Dialogue. **13.45** Euronews. **14.20** Mise au point. Tuteur malgré soi. - Petit magasin, gros soucis. - Clope au boulot, bientôt la fin? **15.10** Sang d'encre. Rencontre avec Macha Méril. Invitée: Macha Méril. **15.20** Les grands entretiens. Invité: Jean Plantu. **16.00** Les Zap. **17.30** Garage. **18.20** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi. Douanier. **18.25** Dawson. A l'aide du premier jour. **19.10** Oh les filles. Chantal, Daniela, Isabelle, Olivier, Serge. **19.40** Les Zap. **20.10** Elections cantonales. Elections vaudoises au Conseil d'Etat (deuxième partie). Invités: Robert Gurtner, Marc-Etienne Burdet, François de Siebenthal, Pascal Regazzoni.

6.20 Reportages. Un médecin de montagne. **6.45** TF1 info. **6.50** TF1 jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.25** Chicago Hope. La main de sa mère. **10.20** Rick Hunter. Les tendres pièges. **11.15** Star Academy. **12.05** Attention à la marche!. **12.50** Julie cuisine. **13.00** Journal. **14.00** Les Feux de l'amour. **14.50** L'Affaire Mary Kay Letourneau Film TV. Suspense. EU. 2000. Réal: Lloyd Kramer. 1 h 35. Avec: Penelope Ann Miller, Omar Anguiano, Mercedes Ruehl, Rena Owen. Une institutrice, soupçonnée d'avoir eu une liaison avec un élève de treize ans, affronte la justice et l'opinion publique, qui toutes deux se déchaînent. **16.25** Alerte Cobra Piège à haute vitesse. (2/2). **17.20** Dawson Propositions incohérentes. **18.10** Zone rouge Invité: Francis Lalanne. **19.00** Star Academy **20.00** Journal

6.30 Télématin. **8.40** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Ambre décide de contacter Lance pour lui faire avouer la vérité. **9.30** C'est au programme. **10.55** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal. **13.55** Inspecteur Derrick L'aveu. **15.05** Mort suspecte Un prête pour un rendu. Une vieille connaissance de Steve sort de prison et part à sa recherche avec la ferme intention de se venger. **15.55** En quête de preuves Le petit doigt. **16.50** Des chiffres et des lettres **17.25** Tout vu, tout lu **18.05** Le grand zapping de l'humour **18.55** On a tout essayé **19.50** 40 ans à 2 **20.00** Journal

6.00 Euronews. **7.00** France Truc. **9.05** C'est mieux ensemble. **9.30** Wycliffe. Au bord de la rivière. **10.25** Les Vertiges de la passion. **11.10** Plus belle la vie. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Soupe de potimarron, tortellini de chèvre frais à la fleur de thym. Invité: Serge Chenet, chef cuisinier. **12.10** Journal régional. **12.25** 12/14. **12.55** Edition régionale. **13.55** J'y vais... J'y vais pas?. **14.50** Le magazine du Sénat. **15.00** Questions au gouvernement. **16.05** Outremer. Adérami, le lagon en héritage. **16.35** France Truc. **17.30** C'est pas sorcier. Un château très, très fort. **18.05** Questions pour un champion. **18.40** Edition régionale **19.30** 19/20 **19.55** Supplément régional **20.10** Tout le sport **20.20** Plus belle la vie Pendant que François s'enfoncé dans ses problèmes et ses mensonges, Blanche devient très méfiante.

6.00 M6 Music. **7.00** C'est pas trop tôt!. **9.10** M6 boutique. **10.00** Star 6 music. **10.55** Tubissimo. **11.50** Six' midi/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. Comment ne pas se faire décapiter par Henri VIII. (2/2). **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. Sept genres de solitude. **13.55** Une vie pour une vie. Film TV. Drame. EU. 2001. Réal: Glenn Jordan. 1 h 40. Inédit. Sybil Danforth, sage-femme estimée, est traînée devant les tribunaux pour avoir tué l'une de ses patientes en pratiquant sur elle une césarienne afin de sauver son bébé. **15.15** Les Anges du bonheur. Le 11 septembre. - Le dernier chapitre **17.00** Génération Hit. **17.55** Stargate SG-1 Le fléau. **18.50** Le Caméléon Chaque tableau a son histoire. **19.40** Caméra café **19.50** Six'/Météo **20.05** Ma famille d'abord A deux doigts de la gloire. **20.40** Caméra café/ Décrochages info

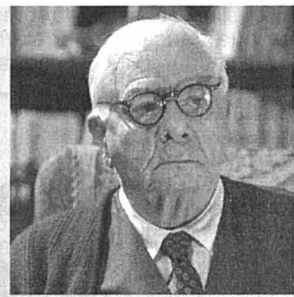
6.35 Anglais, méthode Victor. **6.55** Debout les zouzous. **9.00** Les maternelles. La grande discussion: Les enfants bipolaires. Invités: Frédéric Kochman, pédopsychiatre; Annie Labbe, présidente de l'association Argos. **10.35** Les cavaliers du mythe. Les Charros (Mexique). **11.10** Nature insolite. Renversante reproduction. **12.05** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.45** Lettre aux morts. **15.40** La cuisine des cantines. **16.35** Studio 5. Autour de Lucie: «Personne n'est comme toi». **16.45** Chine: la route de la soie. **17.50** C dans l'air.



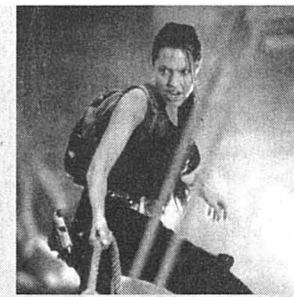
19.00 Le futur est dans la nature. Communication. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Et plus si affinités... Bellemaman. **20.40** 60 ans, «Le Monde». La première édition du «Monde», racontée par Edwy Plenel. **20.44** Thema. Pédophiles: malades ou criminels?



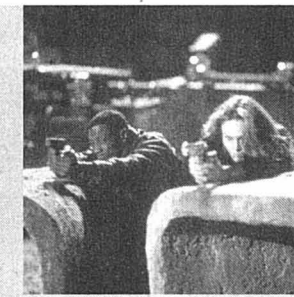
Mimie Mathy, Michèle Bernier.



Michel Galabru.



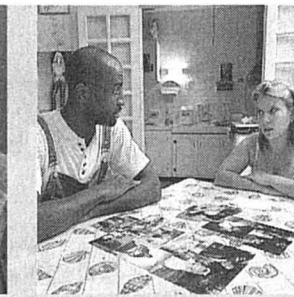
Angelina Jolie.



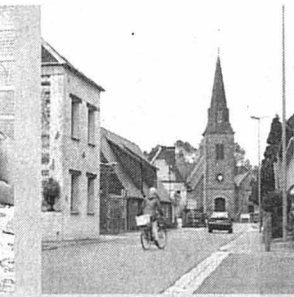
Wesley Snipes, Diane Lane.



L. del Sol, J-F Stévenin.



Une vie conjugale agitée.



Enquête en Normandie.

20.40 A trois c'est mieux Film TV. Comédie. Fra. 2004. Réal: Laurence Katrian. 1 h 45. Avec: Mimie Mathy, Michèle Bernier, Isabelle Botton. Juju héritière de la station service de son oncle. Après s'être rendue sur place, elle croise Coco, la compagne du défunt, qui n'était pas avertie de sa disparition. La veuve refuse de se laisser déposer. Arrive Sissi, une femme qui a le coeur sur la main. Toutes trois, un temps, cohabitent à la station.

20.30 Le Silence de la mer Film TV. Guerre. Fra. 2004. Réalisation: Pierre Boutron. 1 h 35. Inédit. Avec: Julie Delarme, Thomas Jouannet, Michel Galabru, Marie Bunel. Hiver 1941. Dans un village de la France occupée, Jeanne et son grand-père sont contraints de loger Werner un officier allemand amoureux de la culture française et mélomane averti. Entre Werner et Jeanne, tout sentiment est impossible. Seule la musique les rapproche.

20.55 Lara Croft: Tomb Raider Film. Action. GB. U. 2001. Réal: Simon West. 1 h 50. Inédit en clair. Avec: Angelina Jolie, Jon Voight, Iain Glen. Fille d'un célèbre archéologue, Lara Croft est une spécialiste d'objets rares et d'arts martiaux. Elle découvre dans son grenier une horloge, sorte de clé qui sert à retrouver le «Triangle de lumière». L'objet, sensé contrôler le monde, est convoité par la mystérieuse secte des Illuminati.

20.55 Meurtre à la Maison-Blanche Film. Suspense. EU. 1997. Réal: Dwight Little. 1 h 40. Avec: Wesley Snipes, Diane Lane, Daniel Benzali, Dennis Miller. Cette nuit-là n'est pas une nuit comme les autres pour l'inspecteur Harlan Regis de la brigade criminelle de Washington: il est envoyé au 1600 Pennsylvania Avenue, où le cadavre d'une jeune femme a été découvert. Rien de surprenant, sauf que c'est l'adresse de la Maison-Blanche!

20.55 Le Camarguais Film TV. Drame. Fra. 2004. Réal: William Gotesman. 1 h 35. Inédit. Jean-Jean. Avec: Jean-François Stévenin, Lionel Abelanski, Laura del Sol. À quarante ans, Jean Milosi, dit Jean-Jean, est un simple d'esprit. Il est toutefois bien intégré et travaille occasionnellement chez Max. Mais à la mort de sa mère, Jean-Jean se retrouve seul et se laisse aller, au point que certains habitants, excédés, réclament son internement. Virgile décide de l'héberger.

20.50 Il faut que ça change! Magazine. Société. Présentation: Alain Meunier. 2 h. Psychiatre urgentiste depuis trente ans, Alain Meunier se rend chez des patients pour les aider à surmonter une crise personnelle. Tout au long de l'émission, il conseille Nathalie, prise de pulsions alimentaires incontrôlables, Jean-Marc et Céline, qui se disputent tous les jours, ou encore Caroline, qui ne parvient pas à construire une relation de couple.

20.45 Philippe R. Documentaire. Société. «Philippe R.: prêtre et pédophile». Fra. 2004. Réal: Xavier-Marie Bonnot et Camille Le Pomellec. En quatre ans, huit prêtres ont été condamnés pour pédophilie en Normandie. Les réalisateurs ont reconstitué l'itinéraire de l'un d'entre eux, un curé de campagne reconnu coupable d'agressions sexuelles sur mineurs de moins de 15 ans. Avec des témoignages dont celui de l'ancien directeur de séminaire du prêtre.

22.25 La tête ailleurs Magazine. Culturel. Présentation: Massimo Lorenzi. 1 h. Invité: Tahar Ben Jelloun, écrivain, à l'occasion de la publication d'une nouvelle version du «Racisme expliqué à ma fille». **23.25** Mariage tardif. Film. Chronique. Isr - Fra. 2001. Réal: Dover Kosashvili. 1 h 40. **1.05** Prog. câble et satellite uniquement.

22.05 Le 19:00 des régions. **22.30** Le 22:30. **23.00** Zig Zag café Magazine. Société. Présentation: Jean-Philippe Rapp. Il était une fois la télévision: Celle des réalisateurs (2/5). **23.50** Prog. câble et satellite uniquement. A bon entendre. - La tête ailleurs. - Zig Zag café. - Textvision.

22.45 Vis ma vie Magazine. Société. Présentation: Laurence Ferrari. 1 h 45. Vis ma vie: Flavie Flament à l'armée. - Echange de vacances: famille camping/famille jet-set. **0.30** Vol de nuit. La vie par-dessus tout. Invités: H. Chabaliel, D. Bromberger, E. Halphen, P. Cauvin, J. de Kervasdoué, C. Kerdellant. **1.30** Star Academy.

22.55 Pour une nuit Film. Comédie dramatique. EU. 1996. Réal: Mike Figgis. 1 h 45. Avec: Wesley Snipes, Nastassja Kinski, Robert Downey Jr, Ming-Na Wen. Max, marié à Mimi, se rend à New York pour retrouver un ami perdu de vue depuis longtemps. Dans son hôtel, il s'éprend d'une belle blonde. **0.40** Journal de la nuit.

22.40 Soir 3. **23.10** France Europe Express Magazine. Politique. En direct. La Constitution européenne doit-elle prendre en compte la dimension sociale? Débat. **0.40** Débarquement en quitta ou double. Documentaire. Histoire. **1.35** Les Envahisseurs. Les défenseurs. **2.25** Soir 3.

22.50 Le Hold-up Film TV. Suspense. EU. 2001. Réalisation: Rowdy Herrington. 1 h 49. Stéréo. Inédit en clair. Avec: James Spader, Leslie Stefanson, David Keith, John Livingston. **0.40** Zone interdite. Magazine. Société. Les nouveaux hors-la-loi de la route. **2.30** M6 Music/Les nuits de M6.

21.35 Dans la tête d'un pédophile. Documentaire. **22.15** Pédophiles: malades ou criminels? Débat. **22.45** Dos au mur Film TV. Drame. All. 2000. Réalisation: Thorsten Näter. 1 h 30. Avec: Oliver Bröcker, Tim Wilde, Christoph Hagen-Dittmann, Fatih Alas. **0.15** Arte info. **0.25** Exhibition. Le double. **1.10** Shanghai. Film. Drame. EU. 1941. Réal: Josef von Sternberg.

L'essentiel des autres programmes

TV5
8.00 Journal Radio Canada. **8.30** Chroniques d'en haut. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Savoir plus santé. J'ai mal à la tête. Invité: Gilles Géraud, neurologue à l'hôpital de Rangueil à Toulouse. Les maux de tête sont fréquents. **11.10** Les carnets du burlingueur. **11.45** Bibliothèques idéales. Invité: Michel de Grèce. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Culture et dépendances. Le christianisme est-il vraiment de retour? Invités: L. Ferry, J.-M. Rouart, M. Serres, D. Van Cauwelaert, G. Charpak, R. Omnes, Soeur M. Keyrouz, A. Mandouze, A. D'Ozan, B. Du Boucheron. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Reflets Sud. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Dernier été. Film. **20.00** TV5 infos. **20.05** «D» (Design). **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le point. **22.00** TV5, le journal. **22.25** Complément d'enquête. Manger tue. Invités: Dominique Turck, Laurent Cousin, Ségolène Royal, Jean-Pierre Petit. **0.00** Journal (TSR). **0.25** TV5, le journal Afrique.

Eurosport
8.30 Auto-critiques. Grand Prix de F1 du Japon. **13.00** Tournoi féminin de Moscou (Russie). Sport. Tennis. 2e jour. En direct. **16.00** Coupe du monde 2006. Sport. Football. Éliminatoires Zone européenne. 3e journée. **19.00** Nagoya Basho. Sport. Sumo. A Nagoya (Japon). **20.00** M. Piccirillo/L. Szabo. Sport. Boxe. Combat international. En Italie. **21.00** Anthony Thompson (E-U)/Vaughn Bean (E-U). Sport. Boxe. Réunion de Montréal (Québec). Poids lourds. Le 11 septembre 2004. **23.45** Banquet 400. Sport. Automobile. Nextel Cup 2004. A Kansas

CANAL+
8.30 Jeux d'enfants. Film. **10.00** 7 jours au Groland. **10.20** Arrête-moi si tu peux. Film. **12.35** Coupe de l'America 2007(C). **12.40** Nous ne sommes pas des anges(C). **13.40** Le journal des sorties(C). **13.50** Surprises. **14.00** The Hours. Film. **15.50** Surprises. **16.10** Taxi. Film. **17.35** South Park. **17.55** Bertrand çacom(C). **18.00** GTO(C). **18.25** Bertrand çacom(C). **18.30** Album de la semaine(C). Hoobastank - The Reason (2e extrait). **18.38** Valence Louis Vuitton Acte 2(C). Sport. Voile. Coupe de l'America 2007. Les meilleurs moments de la journée. **18.40** Le Train(C). **18.50** Le grand journal de Canal+(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.10** 20h10 pétantes(C). **21.00** Othello 2003. Film. **22.30** La Vie de David Gale. Film. **0.35** Absolutely Fabulous. Film TV. **12.00** Cas de divorce. **12.30** Super Jaimie. **13.25** Dans la chaleur de la nuit. **14.20** Le Renard. **15.20** Commissaire Lea Sommer. **16.15** Les Condamnés. **17.10** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Le Rebelle. **19.30** Ça va se savoir. **20.15** Friends. **20.45** La Chanteuse et le Milliardaire. Film. **22.45** Ciné 9. **22.55** Outland. Film. **10.00** TMC cuisine. **10.10** Le Temps du courage. Film TV. **11.45** TMC info tout en images/Météo. **11.55** TMC cuisine. **12.25** Destination monde. **13.20** 50 ans 50 kados. **13.25** Kojak. **14.20** Arsène Lupin. **15.15** Inspecteur Frost. Film TV. **17.05** Fréquence crime. **17.55** TMC info tout en images/Météo. **18.05** Mission impossible. **18.55** L'Homme de fer. **19.50** Kojak. **20.45** 50 ans 50 kados. **20.50** La Guerre de Troie. Film. **22.35** Mutant X. **23.25** En quête de nuit. **23.55**

Planète
14.35 Dans la nature avec Stéphane Peyron. 2 volets. **16.25** Défectives de guerres. Qu'est-ce qui a fait couler la grande Armada? - Les noirs secrets d'Azincourt. **18.05** Main basse sur les meurtriers. 2 volets. **19.50** Pris dans la tempête. **20.15** Chroniques du dernier continent. **20.45** Né parmi les orangs-outangs. **21.35** L'incroyable aventure du gorille Mabeké. **22.30** Pris dans la tempête. **22.55** Pris dans la tempête. **23.25** Les géants. **TCM**
10.05 Alfred, le grand vainqueur des Vikings. Film. **12.05** Au revoir Mr Chips. Film. **14.05** Comment dénicher un mari. Film. **15.40** Alerte à la bombe. Film. **17.30** Au-delà du Missouri. Film. **19.00** Le crime était presque parfait. Film. **20.45** L'Usure du temps. Film. **22.45** L'Inconnu du Nord-Express. Film. **TSI**
14.20 Vento di passione. **15.05** Il commissario Rex. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Doc. **16.55** Il commissario Kress. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Una vita in pericolo. Film TV. **22.25** Jordan. **23.10** Telegiornale notte. **23.25** Meteo. **23.30** Martedì Notte. **SEI**
14.10 Al dente. **15.10** Aeschbacher. **16.00** Telescoop. **16.25** Billy the Cat. **16.50** Tim and Struppi. **17.15** Irgendwie anders. **17.30** Gute-nachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** Für alle Fälle Stefanie. **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Siska. **21.15** Kassensturz. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Literaturclub. **23.40** C.S.I., Tatort Las Vegas.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. Das Tote Meer. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** St. Angela. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.48** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Dr. Sommerfeld. Neues vom Bülowbogen. **21.05** In aller Freundschaft. **21.55** Plusmi. **22.30** Tagesthemem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Menschen bei Maischberger. **0.15** Nachtmagazin. **0.35** Seitensprung in Manhattan. Film. **ZDF**
15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery, Die Welt entdecken. Giganten der Meere, Ozeanrien der Extraktlasse. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Der Landarzt. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.00** SOKO 5113. **19.00** Heute. **19.25** Evelyn Hamanns Geschichten aus dem Leben. **19.50** Typisch Mann!. **20.15** Paläste der Macht. Der Krimi. **21.00** Frontal 21. **21.45** Heute-journal. **22.15** Lesen!. **22.45** 37°. **23.15** Johannes B. Kerner. **0.15** Heute nacht. **0.35** Panic, Der Tod hat Tradition. Film. **SWE**
15.00 Sag die Wahrheit. Ratespiel mit Spass und Schwindel. **15.30** Die Fallers. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Grünzeug. Obstgehölze pflanzen. **18.45** Landdesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Im Angesicht des Eisbären. Ein Film bei den weissen Riesen der Arktis. **21.00** Infomarkt. **21.45** Fahr mal hin. Eine Westerntal Wasserreise, Entlang der idyllischen Wied. **22.15** Aktuell. **22.30** Schlaqlicht. Pauken für die

RTL
16.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Einsatz in 4 Wänden. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL. **0.00** Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Beauty Queen. **21.15** Alles ist möglich. **22.15** Extra, das RTL Magazin. **23.30** Single Trend. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.30** Golden Girls. **IVE**
15.00 Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Rebeca. **17.00** Los Lunis. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Europa 2004. **19.00** Ana y los 7. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Programa de entretenimiento. **0.00** Cuéntame cómo pasó. **RTP**
15.15 Entre Nós. **15.45** Portugal no Coração. **18.30** Quiosque. **18.45** Notícias da Madeira. **19.00** Utilidades. **19.30** Canadá contacto. **20.00** Jardins proibidos. **21.00** Telegiornal. **22.00** Contra Informação. **22.15** Não Há Pai. **23.00** Prós e contras. **RAI 1**
15.05 La signora in giallo. **15.50** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Affari tuoi. **21.00** Virginia, la monaca di Monza. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. **0.45** TG1-Notte. **RAI 2**
15.45 Al posto tuo. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Spiderman. **17.35** Finalmente Disney. **18.10** Sportsera. **18.30** TG2. **18.45** Meteo. **18.50** 10 minuti. **19.00** L'isola dei Famosi. **19.45** Warner Show. **20.05** Braccio di ferro. **20.15** Classici Disney.

Mezzo
17.00 Sonata n°4 en mi bémol majeur, opus 7. Concert. **17.55** Mezzo mag. **18.00** Clip émotion. **18.55** Le top Mezzo: classique. **19.50** Mezzo mag. **20.50** Georges Pludermacher, intégrale Ravel. Concert. **22.00** Fine Arts Quartet. Concert. **22.55** Le top Mezzo: classique. **23.00** Count Basie and his Orchestra Hot Club de France. Concert. **0.00** Mezzo mag. **0.05** Clip émotion. **SAT 1**
15.00 Richter Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **16.58** Sat.1 News. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Lenssen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.55** Blitz. **19.30** Kampf um deine Frau!. **20.15** Das Zimmermädchen und der Millionär. Film TV. Sentimental. All. 2004. Réalisation: Andreas Senn. 2 heures. Stéréo. **22.15** Akte 04/42. **23.15** Anke Late Night. **0.15** Sat.1 News, die Nacht. **0.40** Frasier.

RADIOS
La Première
11.00 Les dicodereux. **12.06** Chacun pour tous. **12.10** Salut les p'tits zèbres. **12.30** Journal de la mi-journée. **13.00** Un dromadaire sur l'épaule. **14.00** Journal infime. **15.00** Histoire vivante. **16.00** Aqua concert. **17.00** Recto verso. **18.00** Forums



**CLUB
DES LECTEURS
DE L'EXPRESS**

PROGRAMME


Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch

Tél. 032 723 53 72 (le matin)

NEUCHÂTEL
Salle Omnisport
Samedi 16 octobre à 18 heures

**ENSA Union
Neuchâtel Région-
BBC Monthey**

BASKET



Prix d'entrée: Fr. 15.- Etudiants, AVS, AI: Fr. 10.-
12-16 ans: Fr. 5.-; gratuit pour les enfants
de moins de 12 ans. Préløcation: Bureau
commercial des TN, Place Pury
Renseignements: www.ensa-union.ch
ou 032 724 28 25

RÉDUCTION CLUB **E**
Fr. 5.-

NEUCHÂTEL, Théâtre du Passage 4
Passage Max-de-Meuron 4
Mercredi 20, jeudi 21, vendredi 22 octobre
à 20 heures

THÉÂTRE

**Une lune pour
les déhérités**

d'Eugène O'Neill
par La Compagnie du Passage

Le monde rude de fermiers irlandais déracinés dans le Connecticut... Un monde où l'on conjure le mauvais sort en se jouant des bons tours, en provoquant le pouvoir établi, en célébrant la vie et l'amitié, et aussi parfois en s'abandonnant au rêve d'une autre vie.



Prix d'entrée: Fr. 35.-
Etudiants, apprentis, chômeurs,
AVS, AI, Fr. 25.-
Renseignements: Le Théâtre du Passage
tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION CLUB **E**
Fr. 5.-

NEUCHÂTEL
Salle de concerts - Fbg de l'Hôpital 24
Jeudi 21 octobre à 20 h 15

MUSIQUE DE CHAMBRE

CONSERVATOIRE DE NEUCHÂTEL - RÉCITAL DU JEUDI

Récital

**Frédéric Rapin, clarinette
Jean-Luc Hottinger, piano**

Un programme consacré à quelques-unes des pages les plus belles et les plus représentatives du répertoire de musique française pour clarinette et piano. Servi par un brillant duo dont la critique a relevé, depuis longtemps déjà, la profonde musicalité et la finesse des interprétations, ces pages témoignent de la richesse de la vie musicale à Paris autour des années 1920.



Prix d'entrée: Fr. 15.-
Etudiants, AVS, chômeurs: Fr. 10.-
Réservations: Tél. 032 725 20 53

RÉDUCTION CLUB **E**
Fr. 5.-

SITES exceptionnels à visiter

<p>Grottes de Vallorbe CH-1337 Vallorbe</p> <p>La visite des Grottes de l'Orbe vous fera pénétrer dans un monde mystérieux et enchanteur créé par la rivière souterraine. Ici, l'eau, telle une fée a creusé des salles extraordinaires. Les cascades, lacs, stalagmites et stalagmites en éblouissent à coup sûr plus d'un!</p> <p>Un émerveillement à prolonger par la découverte du «Trésor des Fées», une fabuleuse collection de minéraux provenant du monde entier.</p> <p>Prix d'entrée: Adultes: Fr. 13.- Enfants: Fr. 6.-</p> <p>Renseignements: Tél. 021 843 25 83</p>	<p>Juraparc - Mont d'Orzeires CH-1337 Vallorbe</p> <p>Entre Vallorbe et Le Pont, point de départ d'itinéraires pédestres ou en VTT, Juraparc est connu loin à la ronde pour ses prestigieuses pensionnaires: ours, loups et bisons s'ébattent en toute liberté (surveillée) dans les pâturages du Mont d'Orzeires. Voilà une excellente idée de balade en famille qui vous permettra d'observer des animaux sauvages dans leur milieu naturel.</p> <p>Prix d'entrée: Adultes: Fr. 4.- Enfants: Fr. 2.50</p> <p>Renseignements: Tél. 021 843 25 83</p>	<p>Fort de Pré Giroud 1939-45 CH-1337 Vallorbe</p> <p>Construit de 1937 à 1941, le fort de Vallorbe est un exemple typique des ouvrages fortifiés d'avant la Seconde Guerre mondiale. Il est situé sur les hauts de Vallorbe en face de la frontière et du col de Jougue qu'il devait battre de ses feux d'artillerie. Profitez de la possibilité de découvrir les conditions d'existence en parcourant les galeries souterraines.</p> <p>1 h 15 de visite. Frissons garantis!</p> <p>Prix d'entrée: Adultes: Fr. 10.- Enfants: Fr. 6.-</p> <p>Renseignements: Tél. 021 843 25 83</p>	<p>Espace Morteau 10, chemin du Breuille F-25502 Morteau</p> <p>Village de vacances à prestations hôtelières et activités sportives à la clé (spéléo, escalade, canoë-kayak, VTT, tir à l'arc, parcours forêt de l'aventure, salto trampoline, etc.).</p> <p>Sur présentation de la carte Club: 10% sur toutes les prestations</p> <p>Renseignements: Tél. 0033 381 67 48 72</p>	<p>Cap Loisirs Vallée de la Loue F-25440 Quingey Tél. 0033 381 69 41</p> <p>Région des Lacs du Jura F-39300 Pont du Navoy Tél. 0033 384 51 27 44</p> <p>Cap Loisirs F-39130 Pont de Poitte Tél. 0033 384 44 77 94 www.cap-loisirs.fr</p> <p>Trois bases de loisirs pour vos activités canoë-kayak, VTT et VTC. Accueil de groupes, comités d'entreprises et séminaires pour des organisations à la carte: chasse aux trésors, visites de caves en VTT, etc.</p> <p>Sur présentation de la carte Club: 10% sur toutes les prestations</p>
---	--	--	--	---

Extrait de la liste des sites qui accordent un avantage tarifaire aux titulaires de la carte Club E

Pour connaître les jours et heures d'ouverture, s'adresser aux Nos de téléphone mentionnés.

L'ART DE VIVRE

OFFRES SPÉCIALES

Café-Restaurant-Pizzeria du 1er Mars
Casino de la Rotonde - Faubourg du Lac 14
CH - 2000 Neuchâtel
Tél. 032 724 48 48 - Fax 032 724 48 21

Menus, cuisine traditionnelle à la carte et 26 variétés de pizzas maison.

Ouverture: lu-ve, 8 h 30 - 17 h 30

Grande terrasse donnant sur le Jardin anglais durant les mois d'avril à septembre.

Hôtel-Restaurant du Cheval-Blanc
Grand-Rue 18 - CH - 2072 Saint-Blaise
Tél. 032 753 30 07

Le restaurant du gourmet avisé

RÉDUCTION CLUB **E**
10%

sur l'ensemble de la note sur présentation de la carte Club E
Maximum 10 personnes, sauf forfaits et boissons hors repas.

L'ART DE VIVRE

OFFRES SPÉCIALES

Restaurant-Bar Hôtel de la Gare
18, Grande-Rue - F-25300 Sainte-Colombe
Tél. 0033 381 46 86 21

A 5 minutes de Pontarlier.
Restauration conviviale.
Spécialités: filet de bœuf aux morilles et chasse.

Restaurant La Source Bleue
M. et Mme Thierry Ziss
F-25110 Cusance
Tél. 0033 381 84 12 82

«Le bonheur est connu par ses états de manque...»
(E. Ajar)

... Nous vous le mijotons 4 jours sur 7...

RÉDUCTION CLUB **E**
10%

sur l'ensemble de la note sur présentation de la carte Club E
Maximum 10 personnes, sauf forfaits et boissons hors repas.

Oui, je désire être membre du Club E.

Veillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Express.

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue/No: _____ NPA/Localité: _____

Date de naissance: _____ Tél.: _____ No d'abonné: _____

A retourner à: L'Express, Club E, Service de promotion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel, ou inscription sur Internet: www.lexpress.ch, rubrique Club des lecteurs.

CLUB DES LECTEURS DE L'EXPRESS

Comme des milliers de lecteurs devenus aussi membre du Club E

Bulletin d'adhésion

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

LE GANG DES REQUINS
1^{re} semaine.
Pour tous, suggéré dès 7 ans.
V.F. MA 14h, 16h15.
VO. s-t. fr./all. MA 20h45.
De Bibi Bergeron.
Après «Shrek 1 et 2, Dream Works nous livre sa dernière farce. Oscar, un petit poisson trop bavard, va s'inventer une vie de héros...

APOLLO 1 032 710 10 33

LES CHORISTES
28^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 10 ans.
V.F. MA 18h30.
De C. Barratier. Avec Gérard Jugnot, François Berléand, Jacques Perrin. Musicien raté, Mathieu accepte un emploi dans un internat de rééducation pour mineurs. Une rencontre qui va créer un miracle...
Un film magique, émouvant!
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 2 032 710 10 33

LA FERME SE REBELLE
3^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 7 ans.
V.F. MA 14h, 16h.
De Will Finn.
Dessin animé!
Dans cette ferme toute tranquille, le propriétaire veut la vendre à un individu douteux. Les vaches vont organiser la résistance...

APOLLO 2 032 710 10 33

COMME UNE IMAGE
4^e semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.
V.F. MA 20h30.
De A. Jaoui. Avec A. Jaoui, M. Berry, J.-P. Bacri.
Comédie de caractères affinés à souhait!
Ils ont chacun leur petit monde, qu'ils cultivent égoïstement...
PRIX DU SCÉNARIO À CANNES 2004.

APOLLO 2 032 710 10 33

ANY WAY THE WIND BLOWS
1^{re} semaine.
Age légal 16 ans, suggéré dès 14 ans.
VO. s-t. fr./all. MA 18h.
De Tom Barman. Avec F. Verduyssen, Diane de Belder, Eric Kloeck.
Un vendredi d'été, il y a de l'abus dans l'air, des rencontres, des blessures et 4 garçons et 4 filles qui rêvent d'une autre vie...

APOLLO 3 032 710 10 33

LA TERRE VUE DU CIEL 2^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 10 ans.
V.F. MA 14h, 16h.
De Renaud Delourme. Avec Bernard Giraudeau, Nils Hugon.
Sur les photographies de Yann Arthus-Bertrand et une superbe musique, dialogue entre un homme et un enfant s'interrogeant sur l'avenir de la Terre...
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 3 032 710 10 33

KUKUSHKA - LE COUCOU
1^{re} semaine.
Age légal 10 ans, suggéré dès 14 ans.
VO. s-t. fr./all. MA 18h, 20h15.
De Aleksandr Rogozhkin. Avec Anni-Christina Juuso, Ville Haapasalo, Viktor Bychkov.
Regard poétique sur une histoire singulière à la fin de la seconde guerre mondiale. 2 soldats perdus de camp opposé sont hébergés par une femme...

ARCADES 032 710 10 44

COLLATERAL
2^e semaine.
Age légal 14 ans, suggéré dès 16 ans.
VO. s-t. fr./all. MA 15h, 17h45, 20h30.
De Michael Mann. Avec Tom Cruise, Jamie Foxx, Jada Pinkett Smith.
Max, chauffeur de taxi, embarque un «businessman» qui a 5 contrats à régler, 5 cibles à éliminer...
Un film palpitant!

BIO 032 710 10 55

L'HISTOIRE DU CHATEAU QUI PLEURE
2^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 10 ans.
VO. s-t. fr./all. MA 16h15, 18h30, 20h45.
De Byambasuren Davaa. Avec I. Temee, Botok.
En Mongolie, la tradition veut qu'on fasse venir un violoniste pour émouvoir la chamelle et la réconcilier avec son bébé chameau...
Un film magique!

PALACE 032 710 10 66

L'ENQUÊTE CORSE
2^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 12 ans.
V.F. MA 14h, 16h15, 20h45.
De Alain Berberian. Avec C. Clavier, Jean Reno, Caterina Murino.
Comédie de choc!
DéTECTIVE PRIVÉ, il pensait mener une enquête bien tranquille en Corse. La vie va se... corser sec, pour notre plus grand plaisir!

PALACE 032 710 10 66

LE COU DE LA GIRAFE
3^e semaine.
Age légal 10 ans, suggéré dès 10 ans.
V.F. MA 18h30.
De Safy Nebbou. Avec S. Bonnaire, Claude Rich, Louisa Pill.
Mathilde, 9 ans n'a jamais connu sa grand-mère. Pour la retrouver, elle va sortir son grand-père du home et le traîner avec elle...
- DERNIERS JOURS -

REX 032 710 10 77

GARFIELD - LE FILM 8^e semaine.
Pour tous.
V.F. MA 16h.
De Peter Hewitt. Avec Breckin Meyer, Jennifer Love Hewitt, S. Tobolowsky.
La véritable histoire du chat le plus paresseux du monde, qui devra partager sa vie avec... un chien! Oups!...
C'est la comédie incontournable!!!
- DERNIERS JOURS -

REX 032 710 10 77

VIPÈRE AU POING
1^{re} semaine.
Age légal 10 ans, suggéré dès 14 ans.
V.F. MA 18h15, 20h45.
De Philippe de Broca. Avec Catherine Frot, Jules Sitruk, Jacques Villeret.
D'après l'œuvre de Hervé Bazin!
Le retour de leurs parents d'Indochine va tourner au cauchemar...
Une interprétation savoureuse!

STUDIO 032 710 10 88

LE TERMINAL
5^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 14 ans.
V.F. MA 15h, 20h30.
De Steven Spielberg. Avec Tom Hanks, C. Zeta-Jones, Stanley Tucci.
Alors qu'il pensait revenir dans son pays, ce dernier ferme ses frontières. Il va rester «prisonnier» dans le transit de JFK. *Une aventure rocambolesque va commencer...*

STUDIO 032 710 10 88

CARNETS DE VOYAGE 5^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 12 ans.
VO. esp. s-t. fr. MA 17h45.
De W. Salles. Avec Gael Garcia Bernal, Rodrigo De la Serna, M. Moran.
En 1952, 2 jeunes Argentins partent à la découverte de leur continent.
L'un d'eux va devenir le Che!
Un road-movie passionnant!
- DERNIERS JOURS -

STUDIO 032 710 10 88

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension.

CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ ABC
(032 967 90 42)
LA NINA SANTA. Lu et ma 20h45. 14 ans. De L. Martel.
■ CORSO
(032 916 13 77)
LA TERRE VUE DU CIEL. 16h15. Pour tous. De R. Delourme.
CARNETS DE VOYAGES. 18h. Pour tous. De Walter Salles.
COMME UNE IMAGE. 20h45. 12 ans. De A. Jaoui.

■ EDEN
(032 913 13 79)

L'ENQUÊTE CORSE. 15h30-20h45. 12 ans. De A. Berberian.
LE TERMINAL. 18h. Pour tous, sugg. 14 ans. De St. Spielberg.

■ PLAZA
(032 916 13 55)

COLLATÉRAL. 15h-17h45-20h30. 14 ans. De M. Mann.

■ SCALA
(032 916 13 66)

LE GANG DES REQUINS. 14h-16h15-20h45. Pour tous. De B. Bergeron.
LES CONVOYEURS ATTENDENT. 18h30. 12 ans. De B. Mariage.
L'AUTRE. Di-ma 18h30. 12 ans. De B. Mariage.
LA FERME SE REBELLE. 14h-16h. Pour tous. De W. Finn.
VIPÈRE AU POING. 18h-20h30. 10 ans. De Ph. de Broca.
GARFIELD. 14h-16h. Pour tous. De P. Hewitt.
L'HISTOIRE DU CHATEAU QUI PLEURE. 18h-20h15. VO. Pour tous. De B. Davaa.

■ CUVET

■ LE COLISÉE
(032 863 16 66)
Relâche.

LA NEUVEVILLE

■ LE MUSÉE
(032 751 27 50)
Relâche.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me-sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Epoque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

JARDIN BOTANIQUE. «Hommes et plantes au fil du temps», «Les réserves forestières à l'exemple du Bois de l'Hôpital», Jean-Marc Chappuis, céramiques, tjl sauf le lundi de 14 à 17h30, jusqu'au 17.10. Parcours Alph@ «Les mystères du quotidien», jusqu'au 30.04.05. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h. (17h30 pour l'orangerie et les serres).

HOME DES CHARMETTES. Expositions d'Eliane Devincenzi, aquarelles et peinture chinoise. Jusqu'au 12.11.

PÉRISTYLE DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition de Francis Maire, peintures. Lu-sa 10-18h. Di 14-18h. Jusqu'au 24.10.

BOUDRY

LA PASSADE. Exposition de Gilbert Muller, «Du Jura à la Provence», aquarelles et dessins. Du 11.9. au 18.12.

TOUR DE PIERRE - CAVEAU DE DÉGUSTATION DES VINS. Ouvert le ve de 17 à 20h30, le sa de 17 à 20h30, le di de 11 à 12h30 et de 16h30 à 19h. Jusqu'au 31.10.

CORCELLES

FOYER DE LA CÔTE. Exposition de peinture de Pierre-Alain Troyon, de Lajoux. Du 27.9. au 31.10.

CRESSIER

HOME SAINT-JOSEPH. Exposition de Diana Barina, peintures. Jusqu'au 18.10.
SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE

VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30-19h, di 11-12h30.

FLEURIER

HOME DES SUGITS. Exposition de Mireille Schlaepfer, aquarelles et huiles et Jacques Tissot, aquarelles et techniques mixtes. De 14 à 18h, sauf le jeudi. Jusqu'au 24.10.

FONTAINES

ATELIER DE PEINTURE. Exposition de Agnès Laribi Frossard, peintures et José Anton, sculptures. Ma-je 9-11h/14-17h. Ve-sa 15-18h. Jusqu'au 15.10.

FRESENS

HOME CHANTEVENT. Exposition des œuvres de Marianne Schneeberger. Jusqu'au 30.11.

NOIRAIGUE

FERME ROBERT. Exposition «Le Creux du Van d'Ernest Duscher». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 18.10.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS

MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: du 1.4. au 20.10: tous les jours visites à 10h. et 14h. Café des Mines: ouvert de 9h30 à 17h30. Renseignements/réervations: 032 864 90 64. E-mail: info@gout-region.ch.

LA CHAUX-DE-FONDS

BOIS-DU-PETIT-CHATEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. www.cdn.ch
GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Exposition «En voiture! L'arrivée du train en terre neuchâteloise». Ma-di 13-17h. Du 4.4. au 17.10. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Hafis», l'artiste nomade ou comment créer des œuvres «voyageuses», jusqu'au 17.10. Exposition multimédia «L'Histoire c'est moi. 555 versions de l'histoire suisse 1939-1945». Jusqu'au 30.01.05. Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre.

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert de ma à di 14h-18h.

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Exposition «Peintures de vigne» de Lucien Schwob. Jusqu'au 30.5.2005. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHATEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. Exposition «Femmes - déesses». Ma-di 10-17h.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. «Les Imer de La Neuveville», 5 siècles d'histoire. Di 14h-30-17h30. Du 25.4. au 31.10.

LE LANDERON

FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition de Umberto Maggioni, sculptures, bronzes, terres cuites, dessins et gravures.

Ve 17-19h. Sa-di 15h-18h. Jusqu'au 14.11.

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. Ouverture: sa-di-ma et je de 14h. à 17h. Sur rdv pour groupes au 032 861 35 51. Jusqu'à mi-octobre.

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma-je-sa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHATEAU ET MUSÉE. Exposition «7 jours dans la vie de Julie». Ma-di 10-12h/14-17h. Fermé lundi et ve après-midi. Jusqu'au 15.5.05.

VAUMARCUS

CHATEAU. FONDATION MARC JURT. Cour, parc et Artespace: Albert Rouiller, sculptures, dessins. Artespace: Marc Jurt, peintures, gravures. Me-sa 14h-17h. Di 11h-17h, 032 836 36 21, www.marcjurt.ch - Jusqu'au 17.10.

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «Lisière berlinoise», Cécile Yerro-Straumann et Martin Blum, photographies. Ma-sa 10-17h. Jusqu'au 24.10.

MUSÉE D'HISTOIRE. «Ceci est une pipe, collections du Musée du Tabac de Wervik, Belgique». Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h. Jusqu'au 9.01.05.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Parc zoologique: 8h-19h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h, hiver 17h.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Exposition permanente: Ma-di 10-17h.

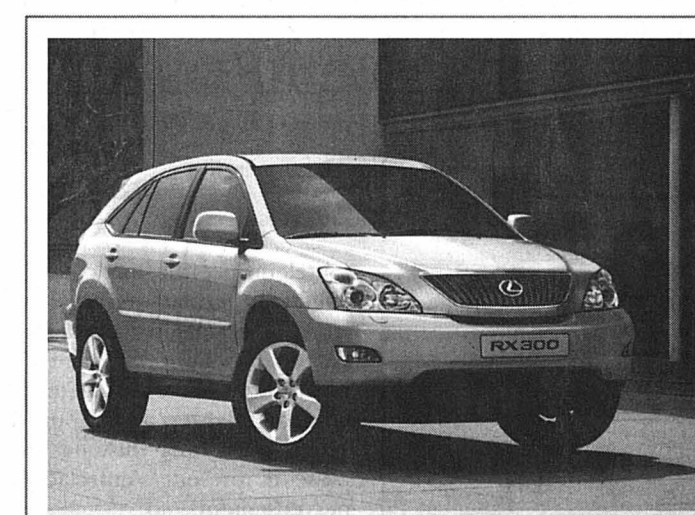
MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Meuh!». Ma-sa 14-17h. Di 10-12h/14-17h. Du 3.4. au 27.2.05.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «5^eme Triennale de L'Estampe». «lelocleprints04». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 28.11.

MUSÉE D'HORLOGERIE - CHATEAU DES MONTS. Exposition temporaire intitulée «Remonter le temps». Ma-di 10-17h. Du 1er mai au 31.10.

PUBLICITÉ



La Lexus RX300 4x4. A partir de Fr. 65 400.-.

«Le tout terrain le plus fiable de sa classe. Elle remporte l'étude J.D. Power américaine 2004. Bienvenue pour un essai.»

Autotechnique CRWT SA
rue des Indiennes 25
2074 Marin
tél. 032 753 66 33



Votre programme cinéma sur internet
www.lexpress.ch

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 879

HORIZONTALEMENT:
I- Ce mot, il est français ou pas français? -II- D'une île proche de l'Australie -III- N'est pas sans portée - Remet les pieds à l'intérieur -IV- C'est un génie - Coupure de courant -V- Mise à la porte - On apprécie quand elle est sur le gâteau -VI- Flotte africaine - Ça fait du souci -VII- Tape-ra du pied comme une bête - Une référence pour ce qui est cru -VIII- En colère - Fait un retrait -IX- Es-sayât plusieurs fois - Il travaille sur le champ -X- Un peu d'estime - Demandent un service.

VERTICALEMENT:
A- Avec elle on n'est pas tranquille -B- Qui sont dans les premières -C- Charrie en Italie - Fissurées -D- Il vaut mieux ne pas l'avoir à table - Arrive à la fin du chantier - Familier -E- Evacue de la flotte - De véritables perroquets -F- Pompée avec de l'air - Lettre grecque -G- Maison des jeunes -H- C'est capitale pour cette allemande -I- Très général dans le sud - Supprimer -J- Pronom - Monnaies roumaines - Matière scolaire.

Solution dans la prochaine édition.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									

Solution du N° 878
HORIZONTALEMENT: -J- ANAGRAMME -II- RONRON - ORE -III- MIAULEMENT -IV- OS - MESURE -V- REVE - STE -VI- ITE - LEI - AI -VII- CIRRE - LADS -VIII- AERE - BA - IS -IX- IRE - FONCIEE -X- NS - AMATEUR. **VERTICALEMENT:** -A- ARMORICAIN -B- NOISETIERES -C- ANA - VERRE -D- GRUME - RE -E- ROLE - LE - FM -F- ANESSE - BOA -G- MUTILANT -H- MOERE - CE -I- ERNE - ADIEU -J- ET - VISSER.

Une bosseuse de bonne humeur

Tour de chant ■ Après plus de cinquante ans de carrière, Annie Cordy ne songe qu'au bonheur de son public. Rendez-vous lundi prochain à La Chaux-de-Fonds

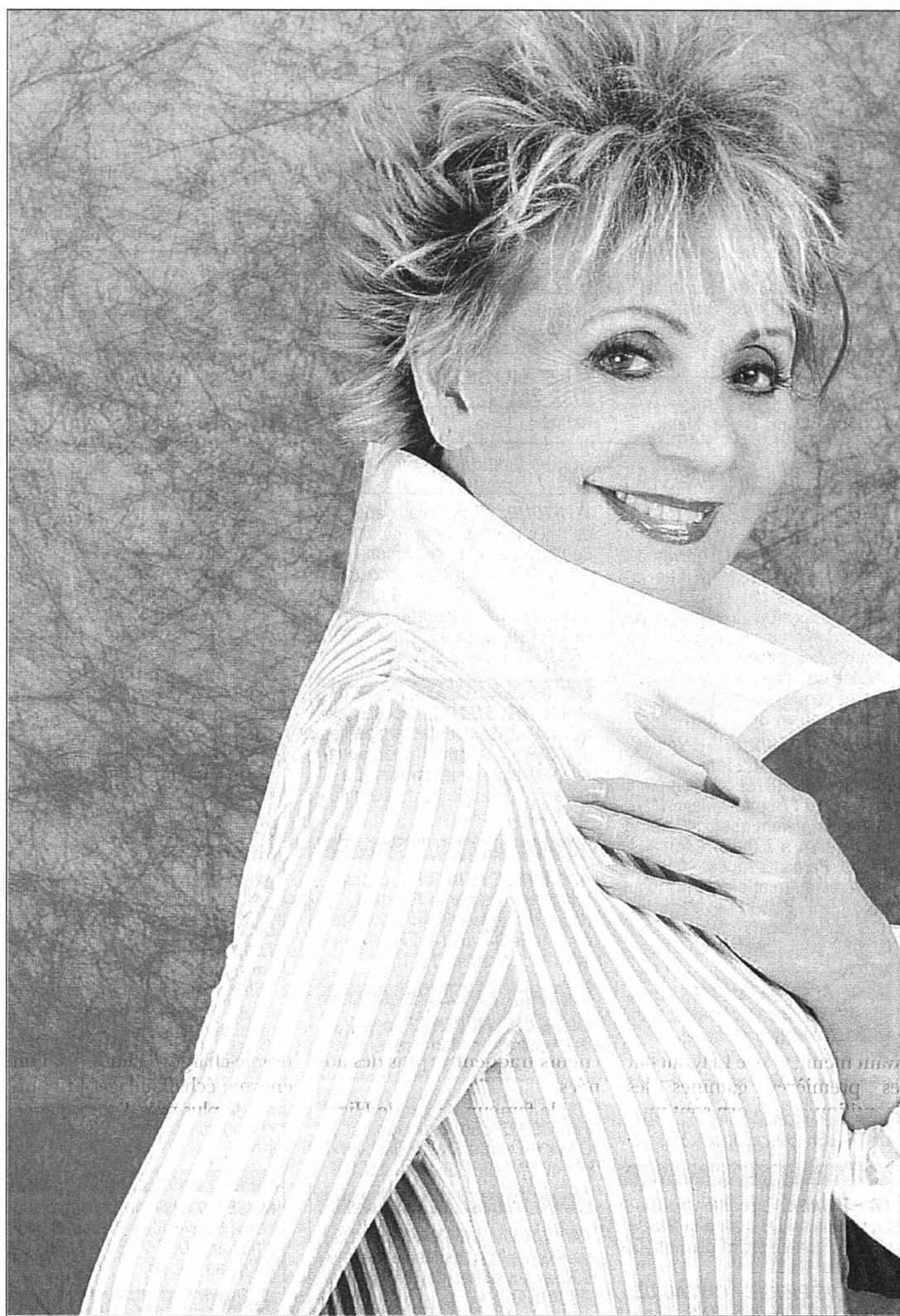
Propos recueillis par
Dominique Bosshard

A 76 ans, Annie Cordy a toujours la pêche. En décembre dernier, elle montait sur les planches du Casino de Paris, avec un nouveau tour de chant: «Que du bonheur». Et voici qu'elle a repris la route, pour une tournée qui fera étape lundi prochain à La Chaux-de-Fonds. Les tubes incontournables – «La bonne du curé» et autre «Tata Yoyo» – seront bien sûr au rendez-vous. Mais ils alterneront avec d'autres couleurs, puisées dans la palette du jazz et de la comédie musicale.

«Je n'oublie pas que j'étais chanteuse d'orchestre quand j'ai débuté dans ma Belgique natale, juste après la guerre. Je chantais tous les standards américains au Métropole, à Bruxelles. Les GI's nous balançaient les sous-bocks de bière avec les titres qu'ils désiraient entendre», se souvient cette reine du music-hall qui, en 1959, créa «Petite fleur» de Sydney Bechet. Bavarde, drôle, enjouée, Annie Cordy a l'art d'anticiper les questions.

«Que du bonheur»: peut résumer votre carrière en ces termes?

A. C.: Oui. Je pense que je fais le plus beau métier du monde. Un artiste peut chanter, danser, jouer la comédie, faire du théâtre, de la télévision, du cinéma, du music-hall... Aujourd'hui, je suis arrivée à une telle plénitude dans ce métier, que je me dis que je n'aurais rien pu faire d'autre. Sinon élever des enfants, si j'en avais eu. Ce sont mes pieds qui m'ont menée à la chanson, car j'ai d'abord fait de la danse; c'est mon prof qui m'a poussée vers la chansonnette. On se produisait dans des galas de bienfaisance. J'étais déjà éclectique dans mes goûts, je chantais «Je revois les grands sombreros et les mantilles...» aussi bien que «J'ai la rate qui s'dilate» d'Ouvrard. Mais, ensuite, je n'ai pas hésité: j'avais envie de donner de la bonne humeur aux gens, pas de pleurer!



Annie Cordy: elle a pris l'option du bonheur et de la bonne humeur.

PHOTO SP

N'êtes-vous pas agacée d'être réduite, dans l'esprit de beaucoup, à «La bonne du curé»?

A. C.: Je porte ça très bien. On nous colle une étiquette parce que, à la télé, il faut faire sa promo avec le succès du moment. Les gens qui me rédui-

sent à «La bonne» ou à «Tata Yoyo» sont ceux qui ne m'ont pas vue sur scène. Je ne suis pas une poupée dont on remonte le ressort le matin pour faire «tatata» jusqu'au soir! Je ne suis pas une façade, mais un être humain avec tout ce que cela comporte, avec ses colè-

res, sa bonne humeur, ses doutes, son moral à double zéro.

A quoi attribuez-vous votre longévité artistique?

A. C.: A ma sincérité. Et le boulot, c'est quelque chose aussi. En plus, je suis tombée sur un mari (et manager Henri

Bruno, aujourd'hui décédé, qui était encore plus travailleur que moi. Pendant 40 ans, on n'a pas arrêté! Je ne passais à la maison que pour changer de valise. Mais ce rythme ne m'a jamais coûté. Ce tour de chant-ci a été très difficile à mettre en place, car je ne veux pas de deux chansons rigolotes, ou de deux rythmes pareils, qui se suivent. Un spectacle, ça se construit. Je dis toujours que j'aurais aimé avoir deux cerveaux. L'un tout vide pour bien dormir la nuit, et l'autre qui continuerait à gamberger et me dirait, au matin: «Voilà, j'ai trouvé ta solution!»

Votre famille était-elle proche du milieu artistique?

A. C.: Non! Je suis d'un milieu très modeste. Mon père était menuisier. Je suis une petite fille née dans les copeaux de bois: ma mère tenait une épicerie et me mettait dans l'atelier de mon père quand elle n'avait pas le temps de s'occuper de moi. Aujourd'hui encore, l'odeur du bois, c'est mon père qui me saute au nez! Je suis une enfant de la guerre, mais je n'en ai pas beaucoup souffert. Nous étions une famille gaie. Mais comme je n'étais pas très costaud, mes parents ont cru bon de m'inscrire à un cours de danse. La danse, c'est une rigueur, une discipline d'enfer, et moi je suis née avec cette discipline.

Quel est votre moteur, après toutes ces années?

A. C.: Ne pas décevoir ceux qui me suivent depuis... pfff... plus de 50 ans maintenant! C'est la seule angoisse que j'éprouve, c'est ça mon trac aujourd'hui. Ce qui compte, c'est eux (elle appuie sur le mot), ceux qui sont dans la salle. Je dirais, même, que les critiques, je m'en fiche! Avoir l'honneur de travailler tous les soirs pour un public issu de toutes les couches sociales, c'est ça qui est important pour moi. Je fais partie de la vie des gens: chacun a dans son existence un petit bout d'Annie Cordy qui traîne. Je suis une artiste populaire, et je ne le prends pas péjorative-

ment. Je suis populaire, mais pas vulgaire.

Annie Cordy n'est donc pas près de prendre sa retraite?

A. C.: Enlevez ce mot du dictionnaire! Pendant la guerre, ce terme impliquait que vous étiez perdant. Il ne faut pas être perdant dans la vie, il faut regarder devant soi. Travailler, pour moi, c'est un besoin. J'ai besoin d'extérioriser, de partager, de donner. /DBO

La Chaux-de-Fonds, L'Heure bleue, lundi 18 octobre, 20h; Yverdon, La Marive, mardi 19, 20h

Des jalons

1928. Naissance de Léonia Cooreman à Schaarbeek.

1950. Remarquée à Bruxelles par le directeur artistique du Lido, elle débarque à Paris comme meneuse de revue et prend le nom d'Annie Cordy.

1952. Elle entre dans le monde de l'opérette avec «La route fleurie» de Francis Lopez et commence à enregistrer des disques.

1953. Débuts au cinéma. Désormais, elle enchaîne opérettes, revues, chansons et films.

1956. Tournée américaine.

1969. «Le passager de la pluie», un film de René Clément, la révèle dans le registre dramatique.

1972. «Hello Dolly», adaptation française de la comédie musicale créée par Barbra Streisand.

1976. Création de la comédie musicale «Nini la Chance».

1981. Elle est «Madame Sans-Gêne» au théâtre.

1989. «Orages d'été», série télévisée.

500 chansons enregistrées, **4000** galas à travers le monde, une **dizaine** d'opérette et de comédies musicales, une **quarantaine** de films.

EN BREF



ROMAN ■ Célibataire à mi-chemin. Antoine Fahrni, fringant quinquagénaire, est diplomate à Paris. Célibataire et sans enfant, il y a invité son jeune frère Abel, provocateur et insouciant. Celui-ci est son seul héritier. Il tarde à venir. Antoine reçoit une carte de Trieste de la mystérieuse Adriana qui voudrait le rencontrer. Il ne sait presque rien d'elle. Elle est l'amante de son frère. Cette ville, symbole d'une civilisation

mitteleuropéenne, aux cultures italienne, germanique et slave, ici réelle et imaginaire à la fois, l'a toujours attiré... Œuvre de l'écrivain et poète neuchâtelois François Berger, «L'amour à Trieste» est une histoire où passé et présent s'entrelacent nerveusement. /sp

«L'amour à Trieste», François Berger, éditions L'Age d'homme, 2004

CUCHE ET BARBEZAT ■ Un carton. Ils ont triomphé pendant des mois au Palais des glaces à Paris, voilà que l'on se bouscule pour les voir à Lausanne. «Les marionnettes du pénis», spectacle des Neuchâtelois Cuche et Barbezat, n'a pas encore commencé qu'il suscite déjà une soirée supplémentaire. A voir donc les 20 et 21 novembre, salle Métropole, à Lausanne (réservations: Ticket-Corner). Les deux comiques seront ensuite au théâtre du Passage à Neuchâtel. /réd

Convivial, jusque dans la cave

Petit écran ■ «Passe-moi les jumelles», l'émission baladeuse de la TSR, fait la tournée des bistrotts. Le P'tit Paris est du voyage

«**L**es gens qui ne vivent pas ici ne peuvent pas comprendre». Ici, c'est à La Chaux-de-Fonds. Et cette remarque arrive en conclusion de quelques propos portant sur l'utilisation du bonnet de laine au mois de juin... Autour des tables du P'tit Paris, les habitués racontent leur ville, leur bistrot favori, devant la caméra de «Passe-moi les jumelles». L'émission de Benoît Aymon consacrant une série de reportage aux «bistrotts qui ont de la bouteille», c'est tout naturellement que le P'tit Paris est venu s'inscrire dans cette respectable lignée.

Dans la salle où les conversations vrombissent ferme, un groupe de musique celtique se déchaine. «On a toujours une bonne raison de venir», raconte

une cliente. Pendant ce temps, on s'active en cuisine. Les plats défilent, parfumés à la pimprenelle, à la violette... Les cuisiniers sont toujours de passage: ils trouvent au P'tit Paris l'occasion de faire leurs premières armes avant de se lancer. Et puis, le P'tit Paris, c'est aussi sa «cave à musique», inimitable salle où des semeurs de notes de tous les horizons viennent charmer régulièrement les oreilles du public. C'est une faune des plus cosmopolites qui vient lustrer les tables du bistrot sympa: artistes, gens d'ici et gens de passage, amateurs d'ambiances surtout, et de cette convivialité si bien rendue dans ce reportage. /SAB

«Passe-moi les jumelles», mercredi 13 octobre, à 20h20 sur TSR1



Un bistrot «qui a de la bouteille» selon Benoît Aymon.

PHOTO SP-TSR

A la découverte de l'infini

LE DOSSIER

Par
Ron Hochuli

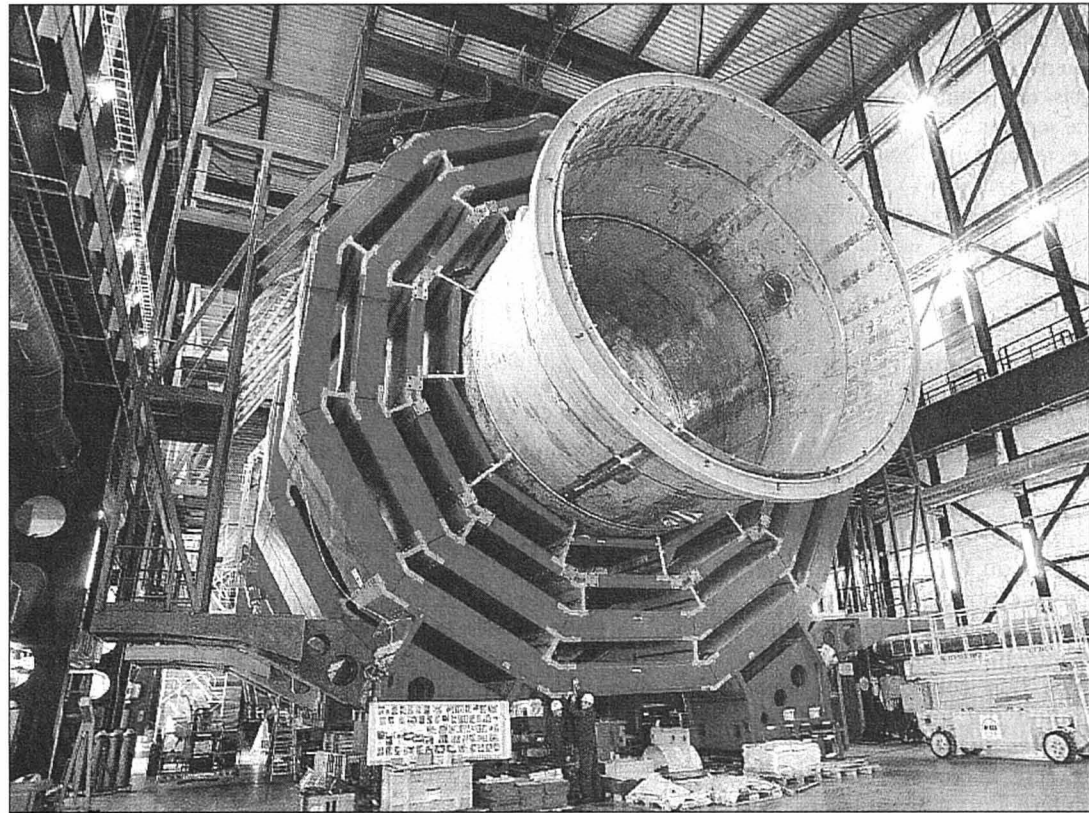
Des legos géants, un circuit, et la permission de créer des accidents, le tout réuni dans une seule boîte. Quel enfant ne rêverait pas d'un tel cadeau pour son anniversaire? Le Cern (l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire, basé à Genève) a beau fêter ses cinquante ans, les 7000 chercheurs qui y travaillent sont comme de grands gamins en passe de recevoir cet incroyable «joujou». Mais le but du jeu est autrement plus sérieux. Il s'agit de disséquer des particules un milliard de fois plus petites qu'une tête d'épingle. Ce, dans le but d'approfondir les connaissances sur l'infiniment grand: l'univers.

qu'un préalable. Le but, c'est la collision. Ou plutôt des collisions qui devraient faire apparaître, au sein de détecteurs monumentaux construits le long de l'anneau, des particules jamais observées.

Univers, mode d'emploi

L'expérience mettra sévèrement à l'épreuve le «modèle standard», sorte de mode d'emploi de l'univers élaboré entre 1948 et 1983. Si ce modèle n'a jamais été infirmé, il est cependant incomplet. Les chercheurs ont certes une image relativement précise de l'univers, mais ils ne savent pas comment ce tout «tient ensemble». Pour expliquer cette cohésion, il faut déterminer où a bien pu passer le 95% de la masse de l'univers après le big bang et donc établir l'origine de la masse des particules, ces «petits riens» qui peuplent le noyau de l'atome. La théorie veut que ce mystère repose sur l'existence, dans tout l'espace, d'un champ d'énergie, le «champ de Higgs», du nom du physicien écossais qui a postulé son existence. Les particules acquerraient leur masse en contact avec ce champ, comme une éponge s'alourdit lorsqu'elle est plongée dans de l'eau.

Le fameux boson de Higgs, quant à lui, serait une particule virtuelle, porteuse de ce champ. Elle pourrait apparaître de temps à autre, et notamment lorsque deux protons entrent en collision. C'est ce que veulent prouver les expériences en préparation sur le LHC. L'accélérateur de particules pourrait également valider la «supersymétrie», théorie ultime dont rêvent les chercheurs, qui permettrait d'unifier toutes les lois de la physi-



Le gigantesque détecteur de l'expérience CMS, qui sera installé à 100 mètres sous terre pour gober des protons.

PHOTO CERN

que et révolutionner la science. Avant même que le LHC ait fait ses premières gammes les scientifiques du Cern sont unanimes: «Notre vision de l'Univers va changer!»

Des millions de collisions

Le LHC fonctionne un peu comme une autoroute à particules. Sauf que, le long des 27km de l'anneau, il y a plusieurs intersections entre les deux voies. Ainsi des paquets de protons se croiseront 40 millions de fois par seconde. Chaque croisement provoquera une vingtaine de collisions, occasionnant au total 800 millions de télescopages par seconde. De chaque collision future seront des milliers de «résidus», parmi lesquels - plus que vraisemblablement - le fameux

boson de Higgs que les chercheurs traquent depuis des années.

Si le fameux boson de Higgs existe, il apparaîtra forcément dans le LHC. Et plus précisément dans la bouche des «ogres» que sont Atlas et CMS. Ces deux immenses détecteurs, en construction le long de l'anneau sous-terrain, ont été baptisés d'après les deux principales expériences en préparation au Cern, qui réunissent chacune quelque 2000 chercheurs de plus de trente nationalités.

De loin, le site de CMS, en France, à une poignée de kilomètres seulement de l'aéroport de Genève, ressemble à un vulgaire hangar vert-kaki perdu dans la campagne. A l'intérieur, des ouvriers casqués soudent, tirent des câbles, passent l'aspira-

teur ou font tourner des monte-charges autour d'un énorme échaffaudage. Et pourtant, de plus près, l'ogre en gestation ressemble à un véritable «goldorak» doté d'une multitude de cylindres multicolores emboîtés les uns dans les autres, de câbles et d'aimants. Au total, plus de 5000 composants, des pièces conçues et fabriquées aux quatre coins du monde.

L'assemblage de ce détecteur constitué de couches superposées - comme un oignon - est à lui seul une prouesse, pour laquelle nombre de physiciens se sont mués en chefs de chantier. «La moindre poussière sur un aimant et le détecteur se détache», commente Christoph Schäfer, scientifique responsable de la sécurité sur l'expérience CMS. «Dans l'industrie, il

y a toujours une marge d'erreur. Chez nous, c'est la règle de la tolérance zéro.» Un exemple? Soumise à une pression équivalente à quatre-vingts voitures qui viennent s'appuyer sur un mètre carré, l'une des couches devra bouger au maximum d'un millième de millimètre...

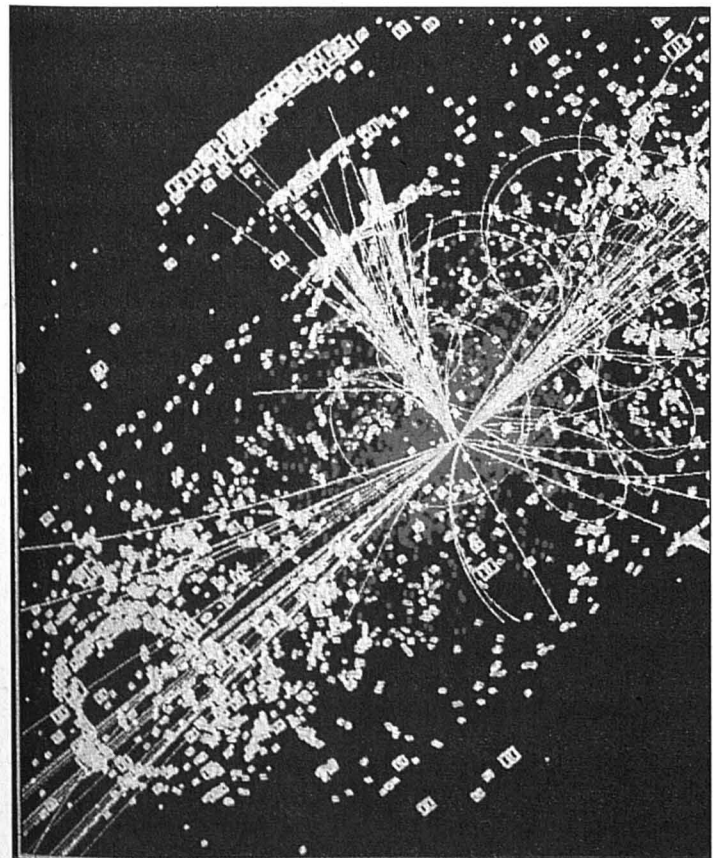
Une fois terminé, le détecteur mesurera 21,5 mètres de long pour 15 mètres de diamètre et pèsera 12 500 tonnes, soit le poids de la Tour Eiffel. Il sera alors déposé dans une gigantesque caverne à cent mètres sous terre, où il ira gober des millions de protons.

Le bras de fer

La «bouche» de l'ogre est pavée de capteurs. A l'image de l'être humain qui peut dire si ce qu'il avale est doux, salé, liquide voire pétillant, le «monstre» donnera la vitesse, la trajectoire, la charge et la masse des particules. Chaque collision produira 10 millions d'informations. Les physiciens, concentrés dans un premier temps sur l'existence du boson de Higgs, devront trier. «Si tout va bien, cette particule apparaîtra dans une collision sur dix milliards. Donc environ une fois par jour», indique Christoph Schäfer.

A quelques kilomètres de là, les rivaux d'Atlas travaillent différemment. Leur détecteur est assemblé au sein-même de la caverne, à plus de 100 mètres sous terre. Les scientifiques de CMS et d'Atlas cherchent la même chose - le boson de Higgs - à travers des procédés différents. Il y a donc une concurrence entre les deux groupes de chercheurs, mais également une complémentarité.

Car le but est qu'une expérience puisse confirmer les résultats obtenus par l'autre, seul moyen de valider les découvertes scientifiques. / RHO



Une simulation de collision de protons de l'expérience CMS.

PHOTO CERN

La tour d'ivoire a été détruite

«Le Cern n'a plus de concurrence, aujourd'hui», relève James Gillies, son porte-parole. «Il est devenu une Mecque pour les physiciens du monde entier.»

Où le LHC va-t-il amener le Cern?

James Gillies: Justement, tout dépend de ses résultats. A la fin de cette décennie, on aura découvert des éléments déterminants pour l'avenir du Cern et de la physique des particules en général. Ce pourrait être un nouveau départ.

Le Cern est une organisation scientifique, mais il a forcément une dimension politique...

J.G.: Oui, il incarne la neutralité de la science. Aujourd'hui, nous avons vingt pays membres. Et ce n'est pas

un hasard si de nombreux pays européens ont rejoint le Cern avant l'UE. Parmi les douze premiers membres, il y avait tous les protagonistes européens de la deuxième guerre mondiale. Puis, pendant la guerre froide, le Cern a accueilli des collaborations qui regroupaient des scientifiques américains et soviétiques et des deux Allemagnes. Aujourd'hui, nous avons des ressortissants arabes qui collaborent avec des Israéliens, des Pakistanais avec des Indiens.

Mais l'organisation est aussi un cheval de bataille dans la concurrence que se livrent Européens, Américains et Asiatiques...

J.G.: Elle l'était. Avec le LHC, le Cern s'est débarrassé de tout rival en matière de physique des particules, ce qui a poussé des

scientifiques du monde entier à venir. Nous accueillons par exemple près de 600 chercheurs américains. Le Cern reste pour l'heure une organisation européenne. Mais nous accueillons des chercheurs de 85 nationalités. Dans la recherche, les lois de la concurrence ne sont pas les mêmes que dans l'industrie. Même quand il y a compétition parmi les scientifiques, il y a un partage d'idées.

Quelles relations entretenez-vous avec l'industrie?

J.G.: Les transferts de technologie sont nombreux, même si ce qui est découvert dans les laboratoires est souvent appliqué bien plus tard sur le terrain. Les accélérateurs de particules ont permis des avancées colossales dans la médecine, l'informatique et l'industrie en général. / RHO

Six Prix Nobel ont été décernés à des scientifiques pour leurs travaux dans le plus grand laboratoire de physique des particules au monde.

Le Cern ouvre ses portes au public le samedi 16 octobre. Plus d'infos sous www.cern.ch

PUBLICITÉ

Cliquez sur :
jeux
Chaque semaine des prix à gagner.
L'EXPRESS
www.lexpress.ch

CENTRE ISLAMIQUE

Une agression préméditée

L'agression de l'imam Mouwafac El-Rifai de Lausanne ne doit rien au hasard, estime le Centre islamique de Lausanne (CIL). Selon ses responsables, l'homme qui a poignardé le religieux en pleine prière vendredi dernier avait prémédité son acte. Le Maghrébin de 45 ans était venu repérer les lieux auparavant.

Plusieurs fidèles ont rapporté que l'agresseur s'était rendu au Centre avant l'agression, a expliqué hier Tawfiq el-Maliki, porte-parole du CIL. Il a été refoulé une première fois parce qu'il ne voulait pas enlever ses chaussures. Puis il est revenu un samedi. «Le jour du drame, l'homme a été vu au bas des escaliers», a ajouté Tawfiq el-Maliki. Selon lui, il ne fait aucun doute qu'il attendait le meilleur moment pour pénétrer dans le centre. «Il est entré très vite, son couteau scotché à la main, à la manière d'un expert, au moment où l'imam abordait le cœur de la prière».

Le porte-parole estime qu'il s'agit d'un extrémiste. L'homme a crié «vous n'êtes pas de bons musulmans» après l'agression et «j'ai fait un acte de bien». La police de son côté refuse de commenter ces informations. Ce week-end, elle avait annoncé que l'agresseur s'était enfui d'un hôpital psychiatrique.

Permis refusés à Genève

La Suisse a refusé d'accorder un permis de travail à un imam et à son aide engagés par le Centre islamique de Genève. L'islam rigoriste défendu par Hani Ramadan, le directeur de l'institution, a motivé la décision de Berne. /ap-ats

ENBREF

SANTÉ ■ Efficacité difficile à démontrer. Selon l'Observatoire suisse de la santé, à Neuchâtel, il n'existe pas de méthode établie pour mesurer l'efficacité économique et la qualité des cabinets médicaux. Une telle méthode est pourtant demandée par la Lamal et elle serait importante dans la perspective de la liberté de contracter entre médecins et assureurs-maladie. Selon l'observatoire, il est particulièrement difficile de combiner les mesures d'efficacité économiques et celles de la qualité des soins. L'étude de l'Observatoire parvient à la conclusion que la double mesure du caractère économique et de la qualité médicale serait certainement plus aisée, ou moins problématique, si le système de gestion des soins était adoptée tant par les patients que par les fournisseurs de prestations médicales. /ap

MENUISERIES ■ Entreprises en péril. La Suisse compte actuellement 700 menuiseries de trop, estime le président de la branche Hansjörg Zimmerli. Cette situation est due à la crise dans le secteur de la construction, explique-t-il dans une interview parue hier dans la «Berne Zeitung». Une réorganisation ne serait pas une mauvaise chose, affirme le président des menuisiers. 7000 entreprises de menuiseries existent en Suisse, soit «10% de plus que ce que le marché ne peut supporter». /ats

Ils roulent efficacement pour nous

Déplacements ■ Les transports publics coûtent, mais génèrent aussi de l'argent. Une étude met en lumière leur impact positif sur l'économie

Le secteur des transports publics génère une forte plus-value au niveau économique. Au sens large, il représente 7,8% du produit intérieur brut (PIB) suisse et près de 303.000 emplois à plein temps lui sont liés, relève une étude présentée hier à Berne.

Alors que le débat actuel est axé sur les coûts et la rentabilité des transports publics, il est bienvenu de parler «pour une fois» de l'utilité économique de ce secteur, a dit Max Friedli, directeur de l'Office fédéral des transports (OFT).

Les transports publics ne font pas que coûter de l'argent, ils en produisent également, a renchéri Peter Vollmer, directeur de l'Union des transports publics (UTP).

Selon l'étude commandée par l'OFT, l'UTP, les CFF et le BLS et menée par Infras Zurich, l'importance économique du secteur se chiffre à 10,9 milliards de francs par an (2,5% du PIB). Mais ce montant ne prend en compte que les effets directs et indirects liés directement à la production.

Si l'on considère les effets induits par les personnes employées de façon directe et indirecte, la contribution au PIB s'élève alors à 33 milliards, soit 7,8%. Cela veut dire que «sur 100 francs gagnés en Suisse, 8 francs proviennent au sens large des transports publics», a résumé Max Friedli.

En terme d'emplois

En terme d'emplois, les transports publics offrent

au sens strict quelque 93.000 postes à plein temps et au sens large près de 303.000 postes. Autrement dit: «Un emploi dans ce secteur en génère 4,1 dans l'économie suisse», selon Max Friedli. «La forte position des transports publics sur le marché du travail a toutefois aussi ses zones d'ombre», a admis le directeur de l'OFT.

Ces dernières années, quelques 36.000 employés ont perdu soit leur emploi soit une partie de leur taux d'occupation afin d'augmenter la productivité du secteur.

Si Max Friedli reconnaît que ces mesures étaient indispensables, il souligne qu'à l'avenir les décisions politiques devront davantage prendre en compte «les coûts sociaux».

Débats cruciaux

L'étude montre en outre que l'impact économique des transports publics s'exerce de manière équilibrée dans tout le pays.

Les résultats de l'étude tombent à la veille de débats cruciaux pour les transports publics. Les Chambres devront en effet débattre du budget 2005 et du programme d'allègement, qui n'épargnent pas le secteur.

La Confédération prévoit non seulement des économies de l'ordre de 70 millions de francs, mais aussi de ne plus rembourser aux entreprises de transports publics les quelque 50 millions qu'elles versent comme impôt sur les huiles minérales. /ats



Ces dernières années, 36.000 employés ont perdu leur emploi afin d'augmenter la productivité dans le secteur des transports publics. PHOTO KEYSTONE

Plus cher aux heures de pointe?

Selon Max Friedli, le système des transports devrait être encore optimisé «même si cela doit signifier un renchérissement des transports aux heures de pointe» ou que davantage de passagers devront voyager debout à ces mêmes heures. Les conclusions de l'étude mettent essentiellement en relief les bénéfices des transports publics pour l'économie générale et le danger d'éventuelles coupes dans les subventions, notam-

ment pour les régions et cantons périphériques. Ces derniers pourraient d'ailleurs voir leur desserte diminuer, notamment le Valais et les Grisons, mais aussi Berne.

Selon le directeur de l'UTP et conseiller national Peter Vollmer (PSS/BE), une réduction des prestations pourrait affaiblir l'ensemble de l'économie. L'utilité des transports publics a considérablement augmenté au cours des dernières années et la créa-

tion de valeur ajoutée qu'ils permettent est élevée et bien répartie sur tout le territoire.

Selon Peter Vollmer, la Confédération et les cantons investissent actuellement 5,9 milliards de francs par an dans les transports publics. Les chemins de fer, en 2001, ont transporté environ 16% de passagers avec 22% d'employés en moins qu'en 1990. Les indemnités publiques par kilomètre-passager ont baissé de 20% depuis 1998. /ap

Le «Space Center» prend son envol

Espace ■ Le centre, basé à l'EPFL, vise à stimuler la collaboration interdisciplinaire

Le «Space Center» de l'EPFL est né hier de la signature d'une convention entre l'école et le Bureau fédéral des affaires spatiales. Cette structure devrait servir de catalyseur entre les projets de recherche, les industriels et les grandes agences spatiales.

La cérémonie s'est déroulée en présence de Charles Kleiber, secrétaire d'Etat à la science et à la recherche, et de l'astronome Claude Nicollier. Tous deux se sont réjouis de l'envol du centre spatial: ce type de projet peut donner à la nouvelle génération l'envie de s'investir dans le monde des sciences et des technologies, ont-ils estimé.

Rassembler les projets

La plate-forme visera en premier lieu à fédérer les compétences de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) en matière de technologies spatiales. «Le centre spatial constitue un instrument pour stimuler la collaboration interdisciplinaire et interfacultaire», a souligné Giorgio Margaritondo, vice-président de l'école.

L'EPFL est déjà très active dans le domaine spatial, a relevé le professeur, rappelant notamment le rôle de l'institution dans le développement des coiffes de la fusée Hermès. «Cette tradition est à coordonner



Le secrétaire d'Etat à la Science et à la recherche Charles Kleiber (à gauche) signe la convention du Space Center devant Patrick Aebischer, président de l'EPFL. PHOTO KEYSTONE

afin de rassembler les projets de recherche au sein de l'école.» Le «Space Center» devra aussi faciliter la mise sur pied de projets scientifiques au niveau suisse et international en lien avec les agences internationales telles que la Nasa ou l'Esa. La cellule devra aussi favoriser les relations avec l'industrie. Une grande firme active dans le domaine soutient d'ailleurs le centre. Le coût de fonctionnement du centre est estimé à un peu plus de 100.000 francs par année. «Mais nous comptons créer un chiffre d'affaires de recherche de

plusieurs millions», a estimé Giorgio Margaritondo. Des emplois de doctorants et des retours dans l'industrie suisse sont notamment escomptés.

Concrètement, la création du «Space Center» a permis la création d'une chaire dévolue aux microsystèmes pour les applications spatiales, conjointe à l'EPFL et à l'Université de Neuchâtel. Son titulaire, Herbert Shea, prévoit la réalisation d'ici à cinq ans d'un très petit satellite «made in EPFL», démontrant le savoir-faire de l'école. /ats

Revitaliser la culture de l'innovation

Recherche ■ Une stratégie nationale doit être mise en place

Lors de la deuxième édition du Swiss Science Forum, qui a eu lieu hier à Berne, scientifiques, entrepreneurs et responsables politiques ont appelé à la mise en place d'une stratégie nationale pour favoriser l'innovation. Celle-ci est indispensable à la croissance.

«Processus en panne»

«Les processus d'innovation sont en panne dans notre pays», a d'emblée regretté Charles Kleiber, secrétaire d'Etat à la science et à la recherche. Afin de permettre à la recherche de bénéficier de la croissance économique, il est urgent de revitaliser la culture de l'innovation, a indiqué le responsable.

«L'innovation doit devenir la priorité stratégique numéro un», a renchéri pour sa part Krishna Nathan, directeur du laboratoire de recherche IBM de Ruschlikon. «Les résultats scientifiques seuls ne sont guère utiles à la société», a-t-il rappelé.

Les débats ont permis de proposer des pistes permettant de renforcer le rôle de la science comme vecteur de croissance. Pour être compétitif, chaque pays doit miser

sur ses spécificités. «Si la Suisse veut se profiler de façon avant-gardiste sur la scène internationale, ce sont assurément les technologies liées au développement durable qui lui en donneront l'occasion», a ainsi estimé l'aérostier lausannois Bertrand Piccard, invité du forum, lequel a réuni 200 personnes.

Durant la rencontre, la Fondation Gebert Ruff a remis le prix NETS (New entrepreneurs in Technology and Science) à trois jeunes lauréats ayant présenté un projet de start-up.

La DC Bank de Berne a primé pour sa part trois projets novateurs et économiquement réalisables de la région bernoise.

Entrepreneurs et responsables politiques

Organisé pour la première fois l'an passé, le Swiss Science Forum réunit des personnalités de la recherche, des jeunes entrepreneurs, des responsables politiques et administratifs.

Le forum entend notamment remédier à la mauvaise valorisation des résultats qui nuit au marché suisse et encourager des potentiels d'innovation. /ats

Les routiers sont sur les rotules

Transports ■ Les syndicats lancent une journée d'action

La fatigue tue. C'est la mise en garde adressée aux routiers hier par les syndicats sur plusieurs axes alémaniques. Cette action sur l'extrême fatigue due aux trajets trop longs s'inscrit dans le cadre de la journée d'action internationale des syndicats des transports.

Capitaines d'industrie

«A bord de très nombreux camions, c'est un personnel épuisé qui roule», avertit un tract des syndicats FCTA, SIB, FTMH et unia distribué au poste-frontière autoroutier de Bâle, ainsi qu'à différents nœuds autoroutiers stratégiques pour le transit poids lourds en Suisse alémanique. Faute de participants, l'opération n'a pas touché la Suisse romande et le Tessin.

Les syndicats précisent que cette journée d'action internationale ne s'en prend pas aux chauffeurs, mais à leurs conditions de travail. Subissant des temps de conduite beaucoup trop importants, ils doivent prendre sur eux le stress, les bouchons et l'ire des commanditaires, dénoncent les syndicats. Pour ces derniers, les responsables de la grosse fatigue des routiers sont tout désignés. Ce sont les capitaines d'industrie et les ministres de l'Economie, écrivent les syndicats. L'agressivité de la politique économique augmente la pression sur les prix et sur les trans-

porteurs. Cette pression, ce sont au final les chauffeurs qui la paient au prix fort. Le plus gros problème est posé par les chauffeurs poids lourds qui traversent l'Europe, a expliqué le secrétaire central de la FCTA, Hans Baumgartner. Souvent, ils ne respectent pas les prescriptions en matière de repos et d'heures de conduite. Environ 20% des chauffeurs contrôlés par la police sont en situation d'infraction.

Les trajets de transit européens sont extrêmement longs, précise Hans Baumgartner. Mais le monde de l'économie pèse de tout son poids pour que les gouvernements n'édicte pas de directives sur ce point. Si bien que les contrôles de l'Union européenne ne sont pas très sévères. Les chauffeurs doivent se résigner à leur sort, dénonce le syndicaliste.

Ouvertures des magasins

En Suisse, les chauffeurs peuvent mieux respecter les réglementations en matière de temps de conduite. Cependant les syndicats dénoncent des «besoins créés artificiellement» et l'augmentation du trafic des voitures de livraison due aux ouvertures prolongées des magasins. Pour ces chauffeurs, pas de réglementation des heures. Les syndicats suisses participaient pour la 6e fois à cette action internationale. /ats



Les routiers sont soumis au stress et à l'ire des commanditaires, dénoncent les syndicats. PHOTO KEYSTONE

Le remède internet

Chuv ■ Les enfants peuvent dialoguer avec leurs parents grâce à la visioconférence



Deux ordinateurs montés sur chariots adaptables aux lits ont été inaugurés hier au Département médico-chirurgical de pédiatrie du Chuv, à Lausanne. PHOTO KEYSTONE

Les enfants hospitalisés pour une longue durée au Centre hospitalier universitaire vaudois (Chuv) de Lausanne peuvent désormais bénéficier d'internet et converser avec leurs parents grâce à la visioconférence. Deux ordinateurs montés sur chariots adaptables aux lits d'hôpital ont été inaugurés hier.

Le projet a été mené par le Chuv, la fondation Defitech et des sponsors, ont indiqué à les différents partenaires. Les deux ordinateurs sont installés au Département médico-chirurgical de pédiatrie de l'hôpital lausannois. Le premier est en fonction depuis six mois, le deuxième est entré en service lundi.

Trente-deux lits

«Notre service dispose de trente-deux lits et plusieurs enfants hospitalisés pour une longue durée viennent de loin, leurs parents ne résidant pas à proximité», a expliqué Valérie Blanc, cheffe de projet. Avec le premier ordinateur, une

vingtaine d'enfants de 6 à 16 ans ont pu rester en lien direct avec leurs proches ou leur école.

Outre la messagerie électronique, des programmes de messagerie instantanée (chat) et de visioconférence sont à disposition des jeunes patients.

Ecolier jurassien de douze ans

Munis d'un casque d'écoute, d'un micro et d'une caméra, ils peuvent converser avec leur famille. Valérie Blanc donne l'exemple d'une petite Roumaine de 6 ans qui a pu revoir le visage de sa maman et de son frère après une année de séparation.

Un ecolier jurassien de 12 ans a par ailleurs pu conserver son niveau scolaire grâce à des dialogues réguliers avec sa maîtresse et ses camarades.

«Si les parents ne sont pas équipés, nous pouvons mettre à disposition la caméra, les écouteurs et le micro, voire un ordi-

nateur portable», relève Valérie Blanc. Le maintien d'un contact avec l'extérieur contribue à un meilleur vécu de l'hospitalisation et peut favoriser la guérison, notent les initiateurs du projet.

Les stations web mobiles sont simples à installer au chevet des enfants: le Chuv étant doté de la technique sans fil WiFi, il suffit au personnel de brancher l'installation sur une prise 220 volts pour qu'internet soit accessible. Un soutien technique sera apporté aux enfants par un adulte effectuant son service civil.

Un coût de 175.000 francs

Le coût du projet s'élève à 175.000 francs pour trois ans, pris en charge par les différents partenaires. «A terme, nous prévoyons d'étendre l'expérience à l'hôpital orthopédique, puis à l'Hôpital de l'enfance de Lausanne et à d'autres établissements», a précisé Ange-David Lalande, de la fondation Defitech. /ats

SRI LANKA Calmy-Rey rencontre la présidente

La conseillère fédérale Micheline Calmy-Rey a rencontré hier la présidente du Sri Lanka, Chandrika Kumaratunga. La cheffe de la diplomatie suisse a présenté plusieurs projets grâce auxquels Berne pourrait contribuer au processus de paix dans l'île.

La Genevoise a offert son soutien dans les domaines du fédéralisme, de l'aide humanitaire et du déminage. Les discussions ont également porté sur les relations entre le Sri Lanka et la Suisse, où vivent 40.000 ressortissants de l'île.

La conseillère fédérale a été informée sur le processus de paix en cours dans le pays. Depuis 2003, les négociations entre le gouvernement Colombo et les rebelles tamouls sont bloquées. En 2002 déjà, Berne avait intensifié ses rencontres avec les deux parties.

Couchepin est au Tibet

De son côté, Pascal Couchepin est arrivé hier au Tibet, première étape de son séjour d'une semaine en Chine. Le Valaisan, qui effectue ce voyage en tant que ministre de la Culture, est le premier conseiller fédéral à fouler les hauts plateaux de la région autonome. Il visitera le temple de Ramoche, l'un des plus anciens édifices de Lhassa. Berne entend contribuer à la restauration de cet édifice, datant du VIIe siècle, pour un montant de 200.000 francs. /ats

EN BREF

GOTHARD ■ Rallonge demandée. Pour la construction du tronçon de Bodio (TI) du tunnel de base du Gothard, le consortium TAT de la société Alptransit a demandé un supplément de 82 millions. Des raisons géologiques sont invoquées. Cette somme correspond à 5,5% du volume du mandat du consortium, lequel s'élève à 1,48 milliard. D'Amsteg (UR) à Bodio (TI), le tunnel de base du Gothard sera le plus long du monde avec 57 kilomètres. Il coûtera environ 9,6 milliards, galerie du Monte Ceneri comprise. /ats

PUBLICITÉ

Banque Franck, Galland

Votre patrimoine a une histoire, donnons-lui un avenir.

028-433430/DUO

Nous n'exerçons pas notre métier, nous le vivons. Banque Franck, Galland & Cie S.A. Hier, aujourd'hui, après-demain.

Contactez-nous à Genève, Lausanne ou Neuchâtel au 058 310 40 00



A vendre

EXCEPTIONNEL!

A Cudrefin, à 300 m du lac
MAGNIFIQUE DUPLEX NEUF
200 m² habitables + terrasse 44 m²
+ balcon, 5 1/2 pièces, cachet
Fr. 650 000.-
RIVEIRO SA - 1580 AVENCHES
Tél. 026 675 40 15 017-712697

À VENDRE sur plans à CERNIER Appartements 4 1/2 et 5 1/2 pièces

Rez-de-chaussée, avec jardin-terrasse.
«Quartier Les Monts», proche du
centre, des écoles et de toutes
commodités.
Renseignements:
AZIMUT SA, Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09 028-457843

A vendre à Cressier Maisons familiales sur plans

sur terrains 774 et 776 m²
au pied des vignes
Pour renseignements:
Tél. 079 406 01 42. 165-796017

Financement - Placement - Immobilier

FIPIMMOB
Une autre façon
de vendre votre
bien immobilier



Tél. 079 239 88 61 028-458188

A vendre sur le Littoral
à cinq minutes à pied du lac

PETIT IMMEUBLE

de 4 appartements de 4 pièces.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch 028-458169

Mot caché

Solution: Le mot à former de la
grille avec les lettres inutilisées est:

BOUVREUIL 12/10/04

À VENDRE À BOUDRY Villa individuelle sur plans 6 1/2 pièces

Parcelle ~ 600 m².
Renseignements:
AZIMUT SA, Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09 028-457841

immobilier demandes à acheter

Jeune couple avec 2 enfants
cherche

Villa avec terrain à Marin-Epagnier

Ecrire sous chiffres E 028-458082,
à Publicitas SA, case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1. 028-458082

A louer

LITTORAL Gérance s.a.

A louer
à Neuchâtel
Près de la gare. Magnifique vue.
Rue du Rocher 7

7 1/2 pièces (env. 260 m²)

au 3e étage, comprenant:
cuisine agencée ouverte sur
salon/salle à manger, 4 chambres
à coucher, 3 salles d'eau. Grande
mezzanine, 2 entrées, réduit à l'étage.
Fr. 2850.- charges comprises.
1 place de parc couverte: Fr. 110.-.
Libre tout de suite ou à convenir.
Route des Falaises 7 - 2007 Neuchâtel
Tél. 032 722 33 63 - Fax 032 722 33 44 028-458281



RIBAU & VON KESSEL
AGENCE IMMOBILIERE

A louer
AU CENTRE DE NEUCHÂTEL
dans immeuble zone piétonne
Locaux commerciaux
(Env. 180 m² habitables) à rénover ou
éventuellement à transformer en loft.
Loyer à définir.

TEL: +41 (0)32 724 67 41
FAX: +41 (0)32 725 89 69
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel
info@ribauxvonkessel.ch
www.ribauxvonkessel.ch 028-457705

FIDIMMOBIL Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer de suite dans petit
immeuble résidentiel à Bevaix

SPACIEUX APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES (132 m²)

cuisine agencée séparée,
salle de bains/WC,
douche/WC, séjour avec
cheminée et grand balcon,
3 chambres à coucher, cave,
garage et parking extérieur.

Loyer: Fr. 1600.- + 200.- de charges
Contact: M. Pereira
Ligne directe: 032 729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL
www.fidimmobilsa.ch

OFFIDUS Régie immobilière SA

administration@offidus.ch

A louer/Neuchâtel Clos-Brochet 37

Joli 4 1/2 pièces

Boisé, comprenant cuisine agencée avec
vitrocéram, ouverte sur le salon (poêle),
salle de bains-WC, cave.
Libre tout de suite.
Fr. 1655.- charges comprises.

En Segrin 1 - 2016 Cortaillod
Tél. 032 842 42 92 028-458665

regimmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20
cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 20

à louer neuchâtel

rue des parcs 56
appartement 3 pièces
complètement transformé.
cuisine agencée, bain/wc, balcon.
fr. 1260.- charges comprises.

www.regimmob.ch 028-458690

OFFIDUS Régie immobilière SA

administration@offidus.ch

A louer/Bôle Rue du Lac 6

Joli 1 1/2 pièce

comprenant: 1 hall, cuisine agencée
ouverte sur salon avec cheminée,
WC/douche, 1 mezzanine, entièrement
rénové au niveau des peintures.
Libre tout de suite.
Fr. 830.- charges comprises.

En Segrin 1 - 2016 Cortaillod
Tél. 032 842 42 92 028-458670

OFFIDUS Régie immobilière SA

administration@offidus.ch

A LOUER

BÔLE / Rue du Bugnon 1 Joli 3 pièces

comprenant: cuisine agencée partiellement
rénovée, salle de bains entièrement
rénovée, part à la buanderie.
Libre tout de suite.
Fr. 975.- charges comprises.

En Segrin 1 - 2016 Cortaillod
Tél. 032 842 42 92 028-458668

FIDIMMOBIL Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer tout de suite
A Neuchâtel centre-ville
Magnifique appartement

5 pièces

finitions soignées
cuisine agencée, coin à manger,
salle de bains / salle de douche.
Lave-linge et sèche-linge.
Cave.

Fr. 2550.- + charges.
Contact: Mlle Anker
Ligne directe: 032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL
www.fidimmobilsa.ch 028-458497

OFFIDUS Régie immobilière SA

administration@offidus.ch

A louer/Neuchâtel Coq-d'Inde 20-22

1 pièce

Cuisine agencée avec micro-ondes,
douche-WC, cave (armoire).
Libre tout de suite.
Fr. 660.- charges comprises.

En Segrin 1 - 2016 Cortaillod
Tél. 032 842 42 92 028-458673

OFFIDUS Régie immobilière SA

administration@offidus.ch

A louer/Neuchâtel Maillefer 31

3 pièces

Comprenant: hall, cuisine agencée,
salle de bains-WC, balcon, cave.
Libre tout de suite.
Fr. 1250.- charges comprises.

En Segrin 1 - 2016 Cortaillod
Tél. 032 842 42 92 028-458671

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA A LOUER

Appartement de 3,5 pièces
Neuchâtel, Rue Louis-d'Orléans 36 - 1er étage - Cuisine
agencée, bains-WC, balcon, cave. Loyer Fr. 1250.- + charges.
Libre de suite ou à convenir.

GÉRANCE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTEL

Tel 032 722 57 14 - Fax 032 722 57 57
Faubourg de l'Hôpital 3 - 2000 Neuchâtel

regimmob sa

gérance d'immeubles · avenue edouard-dubois 20
case postale 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 27

à louer magnifiques appartements neufs de 6 1/2 pièces (137 m²) à neuchâtel

dans un cadre exceptionnel avec vue sur le
lac, proche des transports publics, qualité
et infrastructures de premier ordre

loyer dès fr. 2670.- charges comprises

visites sur rendez-vous, contactez
m. michel gensollen.

www.regimmob.ch 028-458703

jouval

A Neuchâtel
Rue Maillefer
pour date
à convenir

Appartement de 3 pièces meublé

Fr. 790.-
tout compris

Tél. 032 723 08 86
Raffinerie 1
2004 Neuchâtel 028-457865

En jouant à domicile,
vous gagnez à tous
les coups.

Insérez avec succès là
où vous avez l'avantage
du terrain:

dans votre
journal local.

PUBLICITAS

MULLER & CHRISTE RÉGIE IMMOBILIÈRE

A LOUER

Libre de suite ou date à convenir

NEUCHÂTEL

Gouttes-d'Or 48

APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

situé au rez
avec cuisine agencée, salle de
bains/WC, cave et galetas
Loyer: Fr. 1'200.- + Fr. 150.- de charges

Parcs 115 STUDIO

situé au 2^e étage
avec cuisine agencée, salle de
bains/WC et réduit extérieur
Loyer: Fr. 510.- + Fr. 100.- de charges

COLOMBIER Chemin du Pontet 8

SUPERBE APPARTEMENT DE 6 PIÈCES

entièrement neuf, situé au 1^{er} étage,
cuisine agencée, 3 salles d'eau, une
cheminée de salon, un grand balcon,
2 places de parc intérieure et extérieure.
Loyer: Fr. 2'800.- charges comprises

Société 5
**BUREAU
DE 2 1/2 PIÈCES**
situé au 1^{er} étage avec WC séparés
Loyer: Fr. 600.- + Fr. 80.- de charges

Société 5
LOCAL COMMERCIAL
situé au rez est de 100 m²
Loyer: Fr. 650.- sans chauffage

Société 5
LOCAL COMMERCIAL
avec cave situé au rez ouest de 150 m²
Loyer: Fr. 650.- sans chauffage

**AREUSE
Pierre-Beau 19**
Dans une ferme et un cadre de verdure
magnifique
**APPARTEMENT
DE 3 PIÈCES**
rénové, cuisine agencée, 2 salles d'eau
et jardin
Loyer: Fr. 2'050.- sans les charges

**BOUDRY
Oscar-Huguenin 25**
**APPARTEMENT
DE 2 1/2 PIÈCES**
situé au 1^{er} étage
avec cuisine agencée, salle de
bains/WC et cave
Loyer: Fr. 700.- + Fr. 120.- de charges

**ST-AUBIN
Castel 31**
STUDIO
situé au rez.
Loyer: Fr. 400.- + Fr. 80.-

Castel 31
**APPARTEMENT
DE 2 PIÈCES**
situé au 4e étage, avec cuisine agencée,
salle de bains/WC, cave et galetas
Loyer: Fr. 650.- + Fr. 150.- de charges

**COUVET
Iles 9**
**APPARTEMENT
DE 4 PIÈCES**
situé au 4e étage, cuisine agencée et
2 salles d'eau
Loyer: Fr. 1'130.- +
Fr. 140.- de charges
Pour tous renseignements et visites:
Temple-Neuf 4 2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 16 16

A chacun son chez-soi.

Chercher et trouver un bien
immobilier est très facile, et
publier une annonce est bon
marché - grâce à homegate.ch,
le plus grand portail de l'immo-
bilier de Suisse.

homegate.ch
Le portail de l'immobilier

À VENDRE TRÈS BEL IMMEUBLE À LA CHAUX-DE-FONDS À RÉNOVER

Excellente situation
Volume intéressant
TRÈS BONNE AFFAIRE

028-457072/DUO

à louer

magnifiques appartements neufs
de 6 1/2 pièces (137 m²) à neuchâtel
dans un cadre exceptionnel avec vue sur le
lac, proche des transports publics, qualité
et infrastructures de premier ordre
loyer dès fr. 2670.- charges comprises
visites sur rendez-vous, contactez
m. michel gensollen.

www.regimmob.ch 028-458703

En jouant à domicile,
vous gagnez à tous
les coups.

Insérez avec succès là
où vous avez l'avantage
du terrain:

dans votre
journal local.

PUBLICITAS

LOCAUX 028-457906
A louer à Neuchâtel
Locaux commerciaux d'environ
320 m², WC, électricité, eau

- Fenêtres PVC
- Fenêtres bois
- Fenêtres bois-métal

SOCIÉTÉ TECHNIQUE
Menuiserie Fenêtres Ebénisterie
Tél. 032 725 52 60 2007 Neuchâtel
Votre spécialiste
pour toutes exécutions sur mesures

régimmob sa
gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20
cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 20

à louer
neuchâtel
avenue du premier-mars 6
locaux commerciaux
parfait état, sanitaires, vitrines
loyer: dès fr. 1600.- + charges

www.regimmob.ch 028-458697

régimmob sa
gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20
cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 20

à louer
neuchâtel
rue des parcs 32
appartement 3 pièces
renové. cuisine agencée avec
appareils neufs, bain/wc, balcon,
carrelage et parquet.
fr. 1190.- charges comprises.
possibilité de louer un garage
individuel.

www.regimmob.ch 028-458697

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES
A LOUER

Bureaux, 2e étage
Neuchâtel, Centre-ville - Surface env. 236 m². Loyer
Fr. 3600.- + charges. Libre de suite ou à convenir.

Bureaux, 3e étage
Neuchâtel, Centre-ville - Surface env. 80 m². Loyer
Fr. 1200.- + charges. Libre de suite ou pour date à convenir.

GÉRANCE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTEL
Tel 032 722 57 14 - Fax 032 722 57 57
Faubourg de l'Hôpital 3 - 2000 Neuchâtel

avis divers

CREDIT SUISSE

Votre nouvelle voiture?

ARGENT LIQUIDE
0800 800 100
rapide + simple

Le Crédit privé, pour une plus grande marge de manœuvre. Simple, rapide et discret. Nous vous conseillons volontiers. Téléphone: 0800 800 100 (gratuit, 24h sur 24) ou conclusion directe à l'adresse www.credit-suisse.com/credit-privé

Pour un crédit de CHF 10 000.- et un taux d'intérêt annuel effectif compris entre 9,9% et 12,5%, les coûts totaux pour 12 mois se situent entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Au sens de la loi, l'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne un surendettement.

144-136057

régimmob sa
gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20
cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 20

à louer
bevaix
jonchères
2 1/2 pièces
de plain-pied avec terrasse et jardinet,
cuisine fermée agencée, douche/wc,
hall.
loyer: fr. 1191.- charges comprises.
possibilité de subventions.
places de parc extérieures ou dans
garage.

www.regimmob.ch 028-458697

régimmob sa
gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20
cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 20

à louer
cernier
3 pièces
cuisine agencée, douche/wc,
cheminée, part au jardin.
fr. 1150.- charges comprises.
possibilité de louer un garage
individuel.

www.regimmob.ch 028-458692

FIDIMMOBIL
À LOUER
tout de suite
à Saint-Aubin,
Débarcadère 3
2 pièces
Cuisine agencée
habitable
Salle de douche
Fr. 800.- + charges.

Contact: Mlle Anker
032 729 09 59
Rue St-Maurice 4
2000 NEUCHÂTEL
www.fidimmobilisa.ch

FIDIMMOBIL
À LOUER
tout de suite
Ph.-Suchard 36
à Boudry
Studio
Cuisine agencée.
Salle de bains / WC
Cave
Fr. 490.- + charges
Possibilité de louer
des places de parc

Contact: Mlle Anker
032 729 09 59
Rue St-Maurice 4
2000 NEUCHÂTEL
www.fidimmobilisa.ch

Un/e concierge à temps partiel
pour s'occuper de deux immeubles de 25 appartements et des extérieurs à Neuchâtel, Rue de Champrevéyres 14 et 16

Nous recherchons quelqu'un
- ayant déjà pratiqué la conciergerie
- bon bricoleur
- consciencieux
- disponible

La personne devra obligatoirement habiter dans l'immeuble.
Un appartement de fonction de 3 1/2 pièces est à disposition au prix de Fr. 945.- (charges comprises).

Appartement libre de suite ou à convenir
Poste de concierge dès le 1er janvier 2005

Nous prions les personnes intéressées de prendre contact avec

wincasa
Services Immobiliers
Mme A. Schenk
032/723 09 08
www.wincasa.ch

USPI 041-687955

DONZÉ-BAUME SA
FABRIQUE
DE BOITES DE MONTRES
CH-2345 LES BREULEUX
TEL. 032 959 19 59
FAX: 032 959 19 69

DONZÉ-BAUME S.A., Fabrique de boîtes de montres et bracelets
cherche:
RÉGLEUR - RÉGLEUSE
pour le département fraissage CNC.
Nous souhaitons:
• Connaissances de la boîte de montre.
• Travail au sein d'une équipe jeune et dynamique.

POLISSEURS(EUSES)
Confirmés(es) avec quelques années d'expérience dans l'un des domaines suivants:
• Meulage - lapidage - feutrage - avivage - satinage - brossage.

• Salaire en rapport.
• Horaire libre.

Votre candidature, munie des documents usuels, est à envoyer à:
DONZÉ-BAUME S.A., boîtes de montres
2345 Les Breuleux. Tél. 032 959 19 59
E-mail: c.racine@donze-baume.ch

014-109296/4x4 plus

enseignement et formation

INVITATION
Aux parents!
Aux jeunes!
Choisir un métier?
Bâtir un avenir?

A voir:
les apprentis maçons de Suisse romande au travail

Rendez-vous au Sporting à Colombier
Du 13 au 15 octobre
Le matin et l'après-midi

FNE
Fédération Neuchâteloise des Entrepreneurs
SECTION DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES ENTREPRENEURS

Concours romand de la maçonnerie

028-458697/DUO

SAMBIAGIO STYLE S.A.
2523 LIGNIÈRES • TÉL. 032/751 28 56
Exposition avec possibilité d'essai sur rendez-vous

15 modèles
de 3 à 8 places

HotSpring
Portable Spas

Modèles Expo et Foire
Prix spécial rabais de 15 à 20%

A ESSAYER ABSOLUMENT AVANT D'ACHETER

Les Spas les plus économiques du marché
moins de Fr. 1.- par journée de consommation électrique*
(*modèle Jetsetter)
028-455431

Prévois ton avenir

Métiers de la
branche graphique
Région Suisse romande
Tél. 021 343 21 15

viscom
www.viscom.ch

ORBIS & C^{ie} S.A.
Société de Courtage en Assurances

Vous cherchez un job sympa et bien rémunéré, avez l'envie d'apprendre à communiquer positivement et d'améliorer vos capacités de persuasion, rejoignez-nous pour compléter notre TEAM de **téléphonistes** du call-center de Peseux.

Nous offrons:
Formation de base et continue pour vous permettre d'atteindre les meilleurs résultats.
Disponibilité après-midi et soir.
Durée d'engagement indéterminée.
Salaire horaire + Bonus

Nous avons de bonnes ambitions alors si vous êtes Suisse ou en possession d'un Permis C, rejoignez-nous pour participer au développement d'une activité prometteuse, n'hésitez pas à nous contacter au 032 732 19 02. A bientôt... 028-458691

OMNICOM
TÉLÉOPÉRATEURS(TRICES)
DÉCOUVREZ UN NOUVEAU MÉTIER.
AVEC OU SANS EXPÉRIENCE.

HORAIRES SOUPLES
ET MODULABLES 30% - 80%

N'HÉSITEZ PAS, CONTACTEZ-NOUS
032 720 10 24

OMNICOM SA PUIITS-GODET 12 - 2000 NEUCHÂTEL

SOCIAL REFORM

Une activité qui a du sens avec bonnes possibilités de gain.

Social Reform GmbH cherche pour une campagne d'une organisation à but non lucratif renommée des collaborateurs honnêtes, qui savent réfléchir. Age idéal: entre 16 et 30 ans. Si tu as envie de faire une différence dans ce monde, nous attendons ton appel!

Social Reform GmbH, tél. 061 631 37 82
www.socialreform.ch

003-421582/ROC

Bridge
Cours débutant
Mardi 19 octobre à 19 h 30
Première leçon gratuite
Professeur: S. Marastoni champion de Suisse

Bridge Club International
Evoles 5, 2000 Neuchâtel - Tél. 079 307 81 83

insérer online.

Passer des annonces
24 heures sur 24:
rapide, simple et efficace.
www.publicitas.ch

PUBLICITAS

AFGHANISTAN

Un sondage donne Karzaï vainqueur

Première indication sur le résultat de l'élection présidentielle en Afghanistan: alors que les urnes affluaient de tout le pays vers les centres de dépouillement, un sondage rendu public hier donne le président intérimaire Hamid Karzaï, grand favori du scrutin, vainqueur avec plus de 50% des voix.

Selon le sondage sorti des urnes de l'International Republican Institute (IRI), une organisation américaine à but non lucratif, Karzaï recueillerait la majorité absolue, et serait ainsi élu dès le premier tour. Il distancerait de 43% le deuxième du scrutin, Yunus Qanooni.

L'IRI, qui est proche du Parti républicain américain, n'a donné de chiffre précis pour aucun des candidats. Elle précise toutefois que le troisième, dont le nom n'a pas été précisé, a eu 5% des voix et que 11 autres candidats ont obtenu moins de 1%.

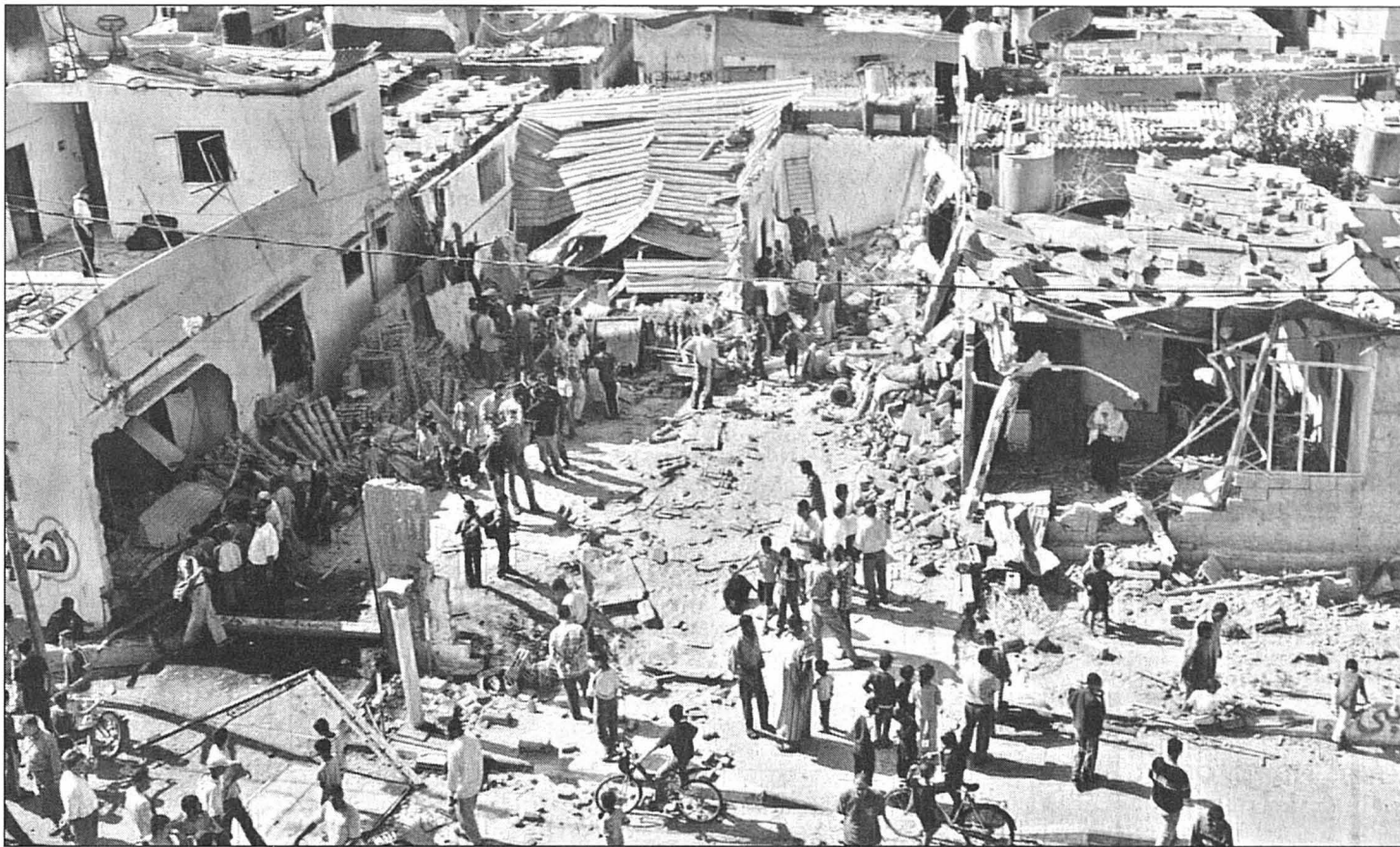
Menaces de boycott

Il s'agit de résultats «préliminaires» qui se fondent sur plus de 10.000 réponses. L'IRI affirme que la marge d'erreur n'est que d'un à deux points. Le sondage, financé par l'Agence américaine pour le développement international (USAID), offre une indication précieuse alors que le dépouillement ne devrait pas commencer avant plusieurs jours et que les résultats officiels pourraient ne pas être connus avant la fin du mois.

Par ailleurs, Yunus Qanooni, principal candidat de l'opposition, a annoncé hier qu'il renonçait à boycotter le résultat du scrutin, entaché par des allégations d'irrégularités, et qu'il acceptait la création d'une commission d'enquête indépendante sur ces dysfonctionnements. /ap

L'offensive sur Gaza se poursuivra

Proche-Orient ■ Ariel Sharon a ordonné hier à l'armée israélienne de prolonger l'opération de représailles malgré l'avis contraire de son chef de l'état-major



Dans la bande de Gaza, les réfugiés du camp de Jabaliya déambulent dans l'un des secteurs détruits par l'armée israélienne.

PHOTO KEYSTONE

Ariel Sharon a affirmé hier qu'il soumettrait son plan de retrait de la bande de Gaza au vote de la Knesset le 25 octobre. Il a aussi ordonné la poursuite de l'offensive dans le nord de la bande de Gaza, malgré l'opposition de l'armée.

Ariel Sharon a précisé qu'il présenterait au Parlement durant la première semaine de novembre son projet d'indemnisation des colons appelés à quitter la bande de Gaza d'ici la fin 2005.

Le premier ministre a également réaffirmé son attachement au plan de paix international. Ce texte est censé permettre la création en 2005 d'un

Etat palestinien coexistant pacifiquement avec Israël.

Cité mercredi par la presse israélienne, Dov Weisglass, l'un de ses plus proches conseillers, avait pourtant assuré que le gouvernement israélien tentait d'empêcher la création d'un Etat palestinien avec son plan unilatéral de désengagement de Gaza.

Appel à passer aux actes

Réagissant aux déclarations d'Ariel Sharon, l'Autorité palestinienne l'a appelé hier à traduire enfin ses paroles par des actes. Le projet d'Ariel Sharon d'évacuer l'ensemble des 21 implantations de Gaza suscite l'opposition des défenseurs des co-

lons. Le conseil des implantations de Judée-Samarie (Cisjordanie) et de la bande de Gaza a lancé hier une nouvelle campagne nationale contre les projets du premier ministre. Avant son discours devant la Knesset, Ariel Sharon a semblé vouloir donner des gages de fermeté à l'extrême-droite et à la frange conservatrice de son parti, le Likoud. Il a ainsi ordonné à l'armée israélienne de poursuivre son offensive dans le nord de la bande de Gaza.

Le premier ministre a rejeté une demande formulée hier par le général Moshe Yaalon, chef de l'état-major, en faveur d'un retrait du camp de réfugiés de Jabaliya, où l'armée est

entrée le 30 septembre pour mettre fin aux tirs de roquettes palestiniens sur Israël et qui a déjà fait plus de 110 morts. D'après le général Yaalon, l'armée a atteint son objectif d'affaiblir les activistes. Mais les risques encourus par les soldats israéliens augmentent à mesure qu'ils restent déployés dans ce camp densément peuplé de 100.000 réfugiés palestiniens.

«Mauvais message»

Ariel Sharon estime lui qu'un redéploiement encouragerait les activistes à reprendre leurs tirs et enverrait le «mauvais message» après les attentats contre des stations balnéaires égyptiennes du Sinaï. /ats-afp-reuters

Enquête ouverte

Le procureur militaire israélien a ouvert une enquête contre un officier. Celui-ci est accusé par ses hommes d'avoir vidé le 5 octobre le chargeur de son arme automatique sur le corps d'une fillette palestinienne qui était déjà morte.

La victime, âgée de 13 ans, a été tuée alors qu'elle se rendait à l'école à Rafah dans le sud de la bande de Gaza. Un soldat anonyme a affirmé à la radio militaire que cette fillette s'était approchée avec un sac près d'une position de l'armée israélienne.

Pas de méprise

«Les soldats ont ouvert le feu dans sa direction en pensant qu'elle transportait une bombe. Elle s'est enfuie. Mais elle a été atteinte et est tombée par terre. Notre officier s'est alors approché d'elle et lui a tiré deux balles dans la tête. Il a ensuite mis son arme en position de tir automatique et a vidé son chargeur à bout portant sur le corps inanimé», a raconté ce soldat à la radio militaire.

Version démentie

Dans un premier temps, un responsable militaire avait affirmé que des soldats postés à la frontière avaient ouvert le feu sur une fille après qu'elle eut pénétré dans une zone interdite où elle a posé «ce qui a semblé être un engin explosif», non loin du poste militaire avant de tenter de prendre la fuite. /ats-afp-reuters

Les partisans de Sadr déposent les armes

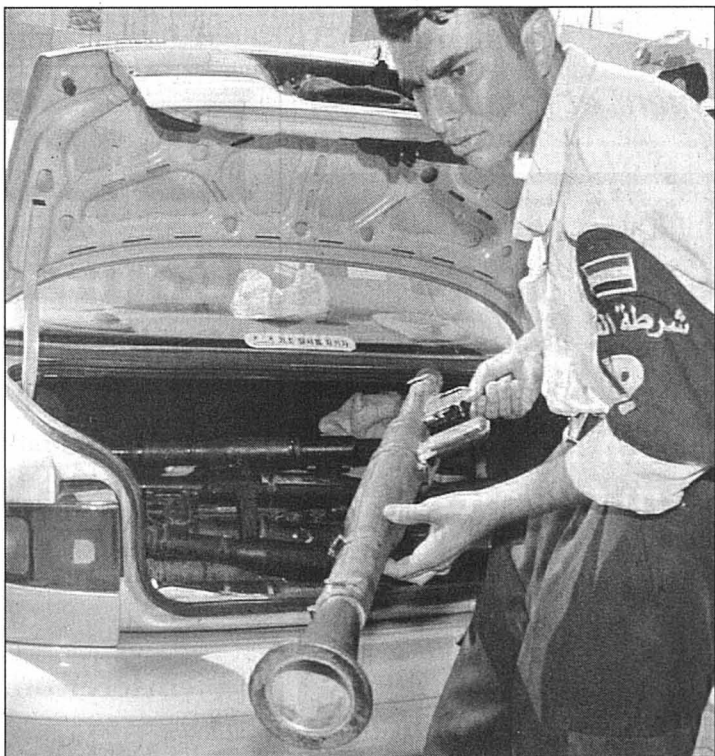
Irak ■ Les hommes de l'imam radical chiite ont commencé hier à désarmer. En échange, ils ont obtenu argent, promesses de libération et garanties d'immunité

Le désarmement des combattants chiites de Sadr City, censé ramener le calme dans ce quartier pauvre de Bagdad, a débuté hier. Deux conférences internationales sur l'avenir du pays ont en outre été confirmées, dont une sur les élections le 25 novembre en Egypte.

A Bagdad, trois postes de police de Sadr City ont reçu de 8h à 15h les armes rendues par des miliciens en échange d'argent, conformément à une entente conclue ce week-end entre le gouvernement irakien, l'armée américaine et la milice du chef radical chiite Moqtada Sadr.

Contreparties conséquentes

Cette opération doit se poursuivre jusqu'à vendredi. Outre de l'argent, la mouvance chiite doit obtenir la libération de ses détenus et l'arrêt des poursuites judiciaires contre eux, sauf pour ceux qui sont accusés de crimes. Selon Abdoulkarim al Saffar, un haut responsable de la sécurité irakienne, près d'un demi-million de dollars au total ont été versés hier en échange d'armes. Un officier supérieur



Un officier de police irakien récupère l'une des armes des partisans de Sadr.

PHOTO KEYSTONE

américain qui supervisait le processus restait prudent sur ses résultats. «Il n'y a pas d'accord de cessez-le-feu», a souligné le lieutenant-colonel Gary Volesky. Le

gouvernement menait parallèlement des pourparlers de paix avec des notables de la ville rebelle sunnite de Falloujah, à l'ouest de Bagdad, qui

n'avaient toujours pas abouti hier. La principale difficulté à laquelle se heurtent les négociateurs est l'entrée ou non des forces américaines dans la ville, tenue par des insurgés depuis avril. Le gouvernement avait repris de force la ville rebelle de Samarra le 2 octobre. Mais le bilan de l'opération avait été lourd avec 150 morts.

Attentat à Mossoul

Ailleurs dans le pays, la violence s'est poursuivie lundi. A Mossoul, deux Irakiens ont été tués et 18 blessés dans un attentat suicide à la voiture piégée perpétré au passage d'un convoi militaire américain.

L'attaque a aussi tué un soldat américain et en a blessé neuf autres. Deux autres soldats américains ont été tués et cinq blessés dans une attaque à la roquette dans le sud de Bagdad. A l'ouest de la capitale, deux Irakiens ont été tués et trois blessés dans des échanges de tirs entre hommes armés et Marines à Ramadi. Dans la ville de Hit, à 170 km à l'ouest de Bagdad, de violents combats ont éclaté entre «marines» américains et insur-

gés irakiens aux abords d'une mosquée. L'aviation américaine est intervenue, mettant le feu à l'édifice.

Le groupe Ansar al-Sunna lié à Al-Qaïda a pour sa part indiqué avoir décapité un entrepreneur turc et un interprète kurde irakien qui ont «avoué» travailler avec les forces américaines en Irak.

Menaces de mort

Des hommes armés se réclamant du groupe du Jordanien Abou Moussab Al-Zarqoui ont eux annoncé détenir un otage turc. Ils ont menacé de le tuer dans trois jours si les forces américaines ne libèrent pas les prisonniers irakiens. Dans ce contexte de violence, deux conférences internationales sur l'avenir de l'Irak ont été confirmées. L'une se tiendra le 25 novembre en Egypte. Selon Le Caire, «son but est d'aider le peuple irakien sur les questions politiques, économiques et sécuritaires (...) pour tenir les élections à la date prévue, établir l'unité entre les différentes factions et obtenir le retrait de toutes les forces étrangères d'Irak». /ats-afp-reuters

EUROPE

La Turquie demande des allègements

La Turquie a demandé hier aux dirigeants européens d'alléger les conditions posées à son adhésion à l'Union européenne (UE) quand ils se réuniront en sommet le 17 décembre, a annoncé l'agence Anatolie. Ankara souhaite être traitée équitablement. «Nous espérons et escomptons que les pays membres (de l'UE) parviendront à une décision non assortie de conditions et qui n'autorisera aucune discrimination au regard de l'issue du processus de négociation», a affirmé le premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan.

Le gouvernement turc s'est plaint à plusieurs reprises du fait de l'application, pour la Turquie, d'une procédure plus stricte que celle observée pour les précédents pays candidats.

Ankara veut aussi des éclaircissements sur une éventuelle imposition de restrictions permanentes à la libre circulation des travailleurs turcs.

Lors du sommet européen de Bruxelles, le 17 décembre, les dirigeants des 25 pays membres de l'UE décideront s'ils souhaitent inviter ou non la Turquie à la table des négociations d'adhésion. /ap

EN BREF

LAUSANNE ■ Sus aux incivilités. Les transports publics lausannois (TL) testent depuis hier un nouveau mode de prévention des incivilités. Six jeunes comédiens jouent des comportements inadaptés dans les bus. Selon les TL, il s'agit d'une première suisse. Deux par deux, ces comédiens de l'École de théâtre Diggelmann se produisent durant quelques minutes, à chaque fois en présence d'un contrôleur qui informe et qui rassure éventuellement les voyageurs. Cette action de prévention se déroule jusqu'au 22 octobre. /ats

BÂLE ■ Escrocs sous les verrous. Trois escrocs ont été arrêtés vendredi dernier à Bâle. Ils avaient promis au propriétaire d'une entreprise zurichoise de tripler en deux semaines un gros investissement. Un des trois malfrats se faisait passer pour un conseiller de l'UBS. Le faux banquier a invité son client à déposer 800.000 francs sur un compte de l'UBS. Le client devait apporter l'argent à Bâle et revenir chercher 2,4 millions de francs deux semaines plus tard. Méfiant, le propriétaire a informé les autorités et la banque, qui ont pu piéger les trois hommes lors de la remise de l'argent. /ap

VALAIS ■ Hold-up avorté. La succursale de Monthey (VS) du Credit Suisse (photo keystone) a été le théâtre d'une tentative de hold-up hier matin de la part d'un Valaisan de 60 ans armé d'une kalachnikov. Après avoir dû prendre la fuite bre-

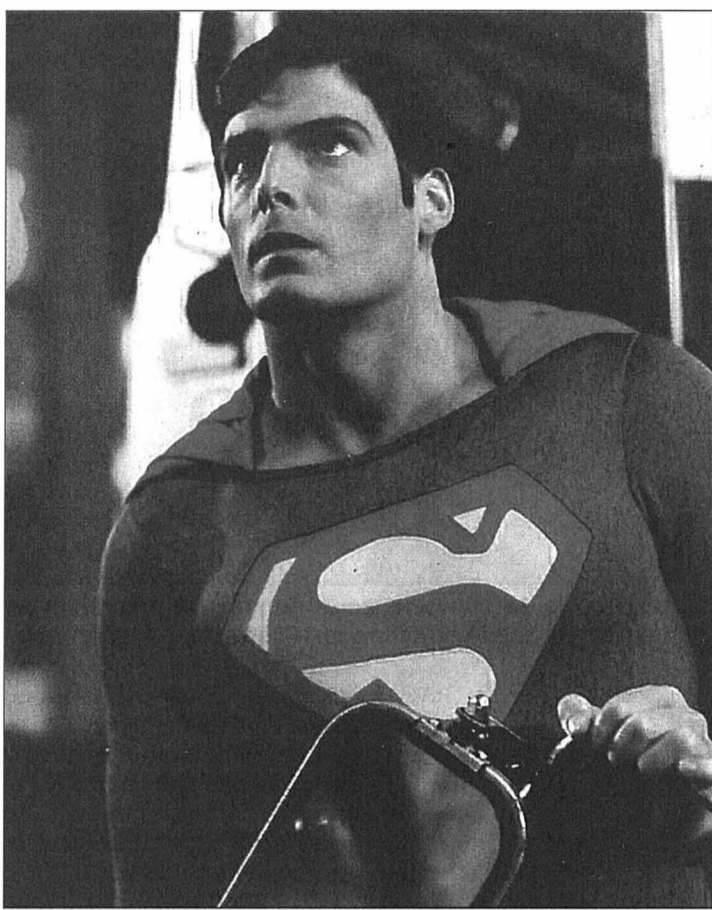


douille, il s'est finalement rendu à la police. Il était 8h45 lorsque le braqueur a menacé un employé qui s'appretait à entrer dans la banque et a exigé de pouvoir pénétrer avec lui dans l'établissement. Mais l'employé menacé a pu se placer dans un lieu sécurisé et déclencher l'alarme, provoquant la fuite du sexagénaire. /ats

CHANSON ■ Nana Mouskouri a 70 ans. Nana Mouskouri aura 70 ans demain. Domiciliée à Genève, la plus cosmopolite des chanteuses grecques mènera une ultime tournée mondiale dès le mois d'avril 2005. Elle souhaite ensuite ouvrir une école de chant et continuer son action avec l'Unicef. Depuis 1959, Nana Mouskouri a enregistré plus de 1500 chansons dans une dizaine de langues. Ses trois cents millions de disques vendus lui ont valu plus de trois cents disques d'or et de platine. Question look, la chanteuse semble immuable avec ses cheveux qui tombent sagement sur ses épaules et ses lunettes à monture noire. /ats

Le dernier envol de «Superman»

Etats-Unis ■ L'acteur américain Christopher Reeve s'éteint à 52 ans des suites d'un arrêt cardiaque. L'interprète du héros de BD était tétraplégique depuis 1995



Entre 1978 et 1987, l'acteur américain Christopher Reeve avait incarné à quatre reprises le célèbre personnage de «Superman».

L'acteur américain Christopher Reeve est décédé dimanche soir d'un arrêt cardiaque. Agé de 52 ans, il avait notamment incarné quatre fois «Superman» à l'écran. Marié deux fois, il avait trois enfants. Christo-

pher Reeve est mort à l'hôpital de Northern Westchester, près de New York. Il avait été transporté dans cet établissement après être tombé dans le coma la veille à son domicile. Il était notamment soigné pour un escarce qui s'était profondément

infecté et qui avait affecté l'ensemble de son organisme. Incarnation du superhéros, l'acteur était tétraplégique depuis un accident de cheval survenu en 1995. Il s'était alors brisé deux vertèbres cervicales et sectionné la moelle épinière.

Paralysé au-dessous des épaules, Christopher Reeve ne pouvait pas respirer sans assistance. Il avait créé une fondation à son nom pour collecter des dons, afin d'encourager la recherche sur les lésions de la moelle épinière. Après des années de rééducation et grâce à une stimulation électrique des muscles, il pouvait bouger les doigts de la main gauche et ses orteils. Christopher Reeve avait écrit un livre dans lequel il racontait comment l'amour de sa deuxième épouse l'avait convaincu de ne pas se suicider.

Passionné de théâtre

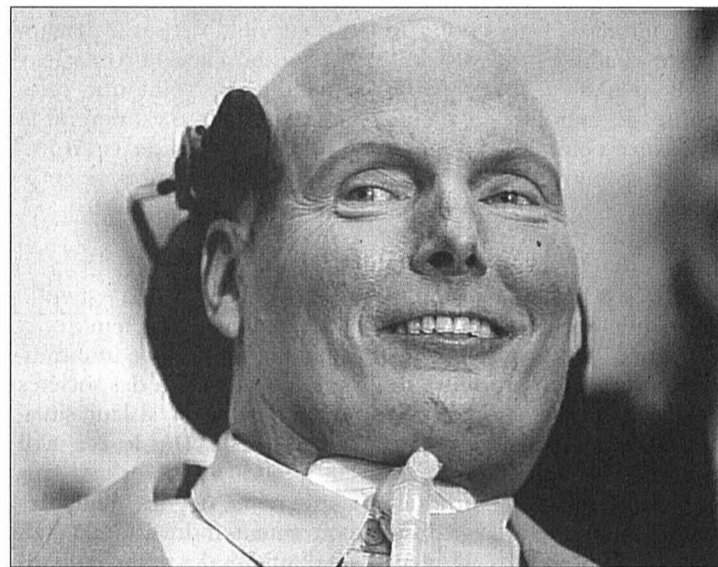
Dans sa maison située au nord de New York, le personnel devait se succéder nuit et jour à son chevet pour l'assister dans les gestes les plus élémentaires de la vie quotidienne. Certain de pouvoir remarquer un jour, il dépensait 500.000 francs par an en soins de santé. Né le 25 septembre 1952 à New York, ce fils d'un professeur et d'une journaliste est fasciné par le métier d'acteur dès son enfance. A 15 ans, il entre à la Williamstone Play-

house, l'un des plus célèbres théâtres d'été des Etats-Unis. Durant deux ans, il alterne ses études et ses activités théâtrales, tout en préparant une thèse sur le théâtre britannique. Il entame sa carrière au cinéma en 1977 avec «Sauvez le Neptune» de David Greene. Un an plus tard, il campe «Superman» dans une superproduction signée Richard Donner. Ce long métrage lui apporte une célébrité mondiale. Il tourne les trois autres suites que mettent en scène Richard Lester en 1979 et 1982, puis Sidney J. Furie en 1987. Sélectionné parmi 200 candidats, il expliquait qu'il avait décroché

le rôle en raison de sa stature. «C'est dû à 90% au look. Si je n'avais pas ressemblé au type dans la bande dessinée, je ne serais pas là. Les 10% restants relèvent du talent d'acteur», soulignait-il.

Vingt longs métrages

Sa filmographie compte plusieurs téléfilms et une vingtaine de longs métrages, dont «Les vestiges du jour» (1993) de James Ivory (1993) et «Le village des damnés» (1995) de John Carpenter. Après son accident, en 1999, il avait tourné pour la TV un remake de «Fenêtre sur cour» qu'Alfred Hitchcock avait réalisé en 1954. /ats-afp-reuters



Tétraplégique depuis 1995, Christopher Reeve militait pour la cause des handicapés. Ici, l'acteur lors d'une conférence de presse à Washington en mai 2003. PHOTOS KEYSTONE

Les portables resteront muets

Salles de spectacle ■ La France autorise l'installation de dispositifs de brouillage

Plus de sonneries inopinées de portables dans les salles de spectacle: le ministre français de l'Industrie, Patrick Devedjian, a déclaré hier avoir adopté un arrêté autorisant les exploitants de salles de cinéma, de théâtre et de concert à se munir de dispositifs de brouillage des portables. Seuls les appels d'urgence pourront passer.

«C'était une disposition très attendue puisqu'elle résulte de la loi du 17 juillet 2001. A cette

époque, la mise en application n'avait pas été mise en vigueur. Je viens donc de prendre l'arrêté permettant cette procédure», a-t-il déclaré.

Du ressort des exploitants

Selon le ministre, des exploitants de cinéma «ont vu l'effet désastreux» que les sonneries intempestives pouvaient «avoir sur leurs recettes et donc sur l'équilibre du film». Patrick Devedjian a précisé que l'installation technique de ces

brouilleurs était du ressort «des exploitants de cinéma ou de théâtre».

De son côté, Jean Labbé, président de la Fédération nationale des cinémas français, a salué cette mesure comme «l'aboutissement d'une longue demande» provenant «de salles extrêmement diverses qui vont de la grande à la petite exploitation». «Cela permet aux gens d'être dans la salle de cinéma, tranquilles et de pouvoir voir le film, et uniquement le film», a-t-il conclu. /ap

«Vedette tranquille»

Gault Millau ■ Robert Speth désigné «cuisinier de l'année»

Le guide gastronomique Gault Millau Suisse 2005 a consacré Robert Speth «cuisinier de l'année».

Décrié comme une «vedette tranquille», le chef du restaurant «Chesery» à Gstaad (BE), qui cuisine «sans chichis inutiles mais avec une précision impressionnante», a reçu 18 points.

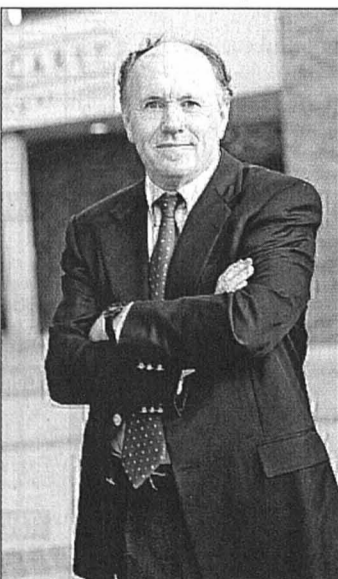
Né Allemand, le lauréat peut compter sur une équipe bien rodée: sa femme Susanne, le sommelier Ivan

Letzter ainsi que six cuisiniers «performants et très motivés». En tête du classement Gault Millau, on retrouve les sept mêmes cuisiniers que l'année passée, avec 19 points sur 20.

Il s'agit notamment des Romands Gérard Rabaey (Brent VD), Bernard Ravet (Vufflens-le-Château VD), Philippe RoCHAT (Crissier VD), Philippe Chevrier (Satigny GE) et Roland Pierroz (Verbier VS). /ats

Un duo récompensé

Economie ■ Nobel attribué à un Norvégien et à un Américain



L'économiste américain Edward C. Prescott. PHOTO KEYSTONE

Le prix Nobel d'économie 2004 a été attribué au Norvégien Finn E. Kydland et à l'Américain Edward C. Prescott pour leur contribution à la théorie de la macroéconomie dynamique. Leurs recherches sont notamment d'une grande signification pour la politique fiscale et monétaire. Finn E. Kydland, 60 ans, a obtenu son doctorat d'économie en 1973 à la Carnegie Mellon University de Pittsburgh (Etats-Unis), où il enseigne. L'Américain Edward C. Prescott, 63 ans est également diplômé de la Carnegie Mellon University. Il est en outre professeur à l'Arizona State University et conseiller de la Federal Reserve Bank de Minneapolis. /ats-afp

LE DESSIN DU JOUR



EN BREF

POLOGNE ■ Ruée sur les actions. Des milliers de petits épargnants se sont rués hier matin sur les actions de la plus grande banque de Pologne, PKO BP. Elles étaient offertes en souscription par le gouvernement. Dès les premières heures de la matinée, les agences de cette banque d'Etat ont été assaillies à travers le pays, principalement par des personnes âgées. Les acquéreurs étaient attirés par une réduction à l'achat de 4% et par des gains que les analystes estiment entre 10 et 15%. /ats-afp

KÜHNE + NAGEL ■ Croissance confirmée. Le groupe de transports et logistique Kühne + Nagel a confirmé sa croissance au terme du 3e trimestre. Comparé à la même période de 2003, le bénéfice net a augmenté de 21,6% à 162 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 8,4 milliards (+20,8%). L'entreprise profite de marchés en pleine croissance comme la Chine, a précisé le patron de la multinationale schwytoise Klaus Herms. /ats

MIGROS ■ Plainte d'Unilever. Unilever attaque Migros en justice. Le groupe anglo-néerlandais de produits de grande consommation reproche au numéro un suisse du commerce de détail d'avoir copié avec sa ligne de produits cosmétiques Flair la sienne commercialisée sous la marque Dove. /ats

Eviter à tout prix les faux pas

Cartels ■ *Le durcissement de la loi porte ses fruits. Les entreprises se pressent au portillon pour demander conseil*

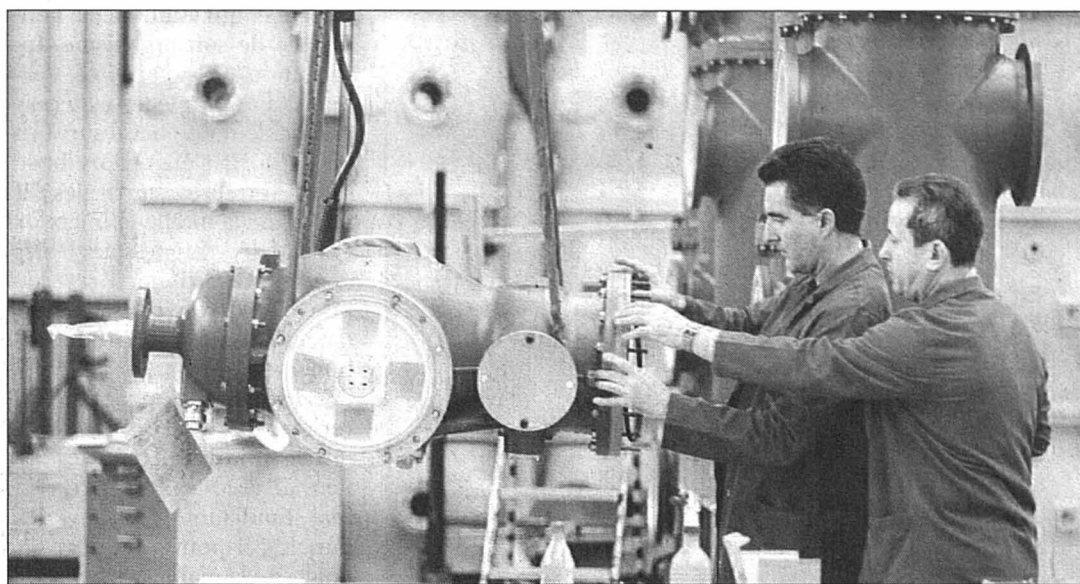
La peur du gendarme semble porter ses fruits en matière de lutte contre les cartels et abus de position dominante en Suisse. L'entrée en vigueur en avril dernier de la nouvelle loi, qui permet de sanctionner les fautes, a déployé ses premiers effets préventifs.

«L'effet déstabilisateur souhaité par la nouvelle législation est intervenu», a affirmé hier Walter Stoffel, président de la Commission de la concurrence (Comco), lors d'une rencontre avec la presse.

Bénéficiant d'une phase de transition d'un an qui leur permet d'échapper à une peine en cas d'infraction, les entreprises ont été nombreuses à demander conseil à la Comco sur leur situation. Au point que cette activité d'analyse est devenue la principale tâche de cette instance depuis six mois, selon le professeur Stoffel.

Bien armée

En chiffres, cela signifie qu'entre avril et septembre, la Comco a promulgué une trentaine de conseils à des sociétés souhaitant savoir si leur situation est licite. Dès le 1er avril 2005, elles s'exposeront, sans sommation, à des amendes pouvant atteindre 10% du chiffre d'affaires des trois dernières années.



Entre avril et septembre, la Commission de la concurrence a donné une trentaine de conseils à des sociétés qui souhaitaient savoir si leur situation était correcte. PHOTO KEYSTONE

Concrètement, la nouvelle loi sur les cartels a doté les gardiens de la concurrence en Suisse des mêmes armes que ses voisins européens ou encore des autorités anti-trust américaines. La Comco peut ainsi accorder sa clémence aux entreprises qui dénoncent une entente dans laquelle elles sont partie prenante. Elle pourra aussi pratiquer des perquisitions. Pour mieux faire face à ses nouvelles compétences, le secrétariat de la Comco a vu ses effectifs renforcés d'une dizaine de postes (à 65 collaborateurs, pour une cinquantaine

d'équivalents plein temps). C'est moins que les quinze employés supplémentaires évoqués au printemps dernier. Cela laisse la Comco sous-dotée en comparaison avec les autorités anti-cartellaires à l'étranger. «Il faut environ un an pour que les nouveaux venus soient complètement formés», a précisé Rolf Dähler, directeur de la Comco, relativisant le fait que le total des postes n'ait pas été octroyé par le Conseil fédéral. Dans la perspective de perquisitions futures, «nous réfléchissons à la manière dont nous pourrions nous renforcer en spécialistes en informa-

tique», a commenté Olivier Schaller, vice-directeur de la Comco. Les preuves que cette dernière sera amenée à rechercher se cachent souvent dans des e-mails ou des dossiers électroniques des entreprises.

De nombreux mois vont s'écouler avant qu'un des membres de la Comco ne signe un acte de perquisition «Il ne faut pas s'attendre à ce que nous prenions des sanctions dès le 1er avril prochain. L'expérience à l'étranger montre qu'il faut un à deux ans pour que la vitesse de croisière soit atteinte», a déclaré Walter Stoffel. /ats

LONDRES
Le pétrole à 50 dollars

Les cours du pétrole évoluaient à des niveaux records hier dans un marché sous-approvisionné. Le baril de pétrole brut a atteint à Londres le seuil symbolique des 50 dollars pour la première fois de son histoire. Il a aussi battu un nouveau record à New York.

Des inquiétudes sur le risque de grève générale au Nigeria et la poursuite du conflit social dans le secteur pétrolier en Norvège, deux producteurs de brut léger, ont passablement affecté les échanges. Les investisseurs n'ont prêté qu'une attention distante aux propos de l'Opec qui s'est à nouveau engagée au cours du week-end à agir contre la flambée des prix.

A Londres, le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en novembre a atteint pour la première fois en 16 ans d'histoire 50,10 dollars. Le baril de brut de qualité «light sweet crude» à New York, s'est quant à lui hissé à 53,42 dollars lors des échanges électroniques, un nouveau plus haut depuis le début de cotation du pétrole à New York en 1983.

«Ce sont surtout les inquiétudes sur les grèves en Norvège et au Nigeria qui dominent l'actualité du très court terme», a indiqué Frédéric Lasserre, analyste à la Société Générale. «Dans les deux cas, il s'agit de pétrole léger à faible teneur en soufre, donc la qualité qui est la plus recherchée au jour d'hui». /ats-afp

LA BOURSE

Source: **REUTERS** / **KNOW.NOW.** / **iware**
Sponsor: **SWX** / **virt-x**

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

SMI	Dow Jones	Euro/CHF	Dollar/CHF
5474.7	10081.9	1.5493	1.2519
-0.52%	+0.26%	-0.05%	+0.11%

www.bcn.ch
Hypothèques à taux fixe dès 1.90%
Tout le prêt en premier rang jusqu'à 80% de la valeur de l'objet
taux valable jusqu'au 30 novembre 2004

Indices

	11/10	préc.	haut	bas
Swiss Market Index	5474.70	5503.70	5941.70	5264.50
Swiss Performance Index	4064.64	4085.64	4338.37	3900.32
Dow Jones (New York)	10081.97	10055.20	10753.63	9497.72
Nasdaq Comp. (New York)	1928.68	1919.97	2153.83	1750.82
DJ Euro Stoxx 50	2813.93	2816.42	2965.15	2559.88
DAX 30 (Francfort)	4017.82	4015.54	4175.48	3618.58
FTSE 100 (Londres)	4685.50	4698.90	4732.90	4283.00
CAC 40 (Paris)	3727.64	3737.87	3831.54	3452.41
Nikkei 225 (Tokyo)	0.00	11349.35	12195.66	10299.43

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Intersport N	+11.8%	ProgressNow N	-10.4%
Rothornbahn N	+11.1%	Messe Schweiz N	-6.6%
Schindler N	+5.0%	Loeb BP	-5.4%
Inficon N	+4.8%	Schlatter N	-5.0%
Harwanne P	+4.5%	Accu Oerlikon N	-4.5%
Huber & Suhner	+3.4%	Gornergrat-M.Rosa P	-4.3%

Fonds de placement des banques cantonales (Swissca/Prevista)

	dem.	préc.	dem.	préc.	dem.	préc.		
Cont. Equity Asia	75.10	75.40	Bond Corp H CHF	105.85	105.60	Green Invest	86.80	87.50
Cont. Eq. Europe	172.85	173.90	Bond Corp EUR	101.10	100.95	Pft Income A	117.72	117.67
Cont. Eq. N-Am.	189.95	191.30	Bond Corp USD	99.40	98.90	Pft Income B	121.18	121.12
Cont. Eq. Tiger	63.75	64.75	Bond Conv. Intl	97.50	98.20	Pft Yield A	135.21	135.45
Count. Eq. Austria	119.60	119.55	Bond Sfr	94.55	94.45	Pft Yield B	138.18	138.42
Count. Eq. France	28.00	28.15	Bond Intl	95.35	95.50	Pft Yield A EUR	97.30	97.32
Count. Eq. Germany	95.45	96.05	Med-Ter Bd CHF B	105.03	104.97	Pft Yield B EUR	101.00	101.00
Count. Eq. GB	160.80	160.80	Med-Ter Bd EUR B	107.97	107.78	Pft Balanced A	152.10	152.71
Count. Eq. Italy	92.90	93.10	Med-Ter Bd USD B	113.41	113.08	Pft Balanced B	154.47	155.09
Count. Eq. Japan	66.25	66.25	Bond Inv. AUD B	125.09	124.84	Pft Bal. A EUR	92.78	92.97
Count. Eq. Neth.	36.95	37.20	Bond Inv. CAD B	127.02	126.52	Pft Bal. B EUR	94.79	94.99
Switzerland	222.75	224.00	Bond Inv. CHF B	110.80	110.66	Pft GI Bal. A	139.11	139.56
Sm&M. Caps Eur.	84.90	85.29	Bond Inv. EUR B	67.73	67.51	Pft GI Bal. B	140.13	140.58
Sm&M. Caps Nam.	112.94	114.26	Bond Inv. GBP B	66.63	66.35	Pft Growth A	185.56	186.72
Sm&M. Caps Jap.	14943.00	14943.00	Bond Inv. JPY B	11586.00	11573.00	Pft Growth B	186.59	187.76
Sm&M. Caps Sw.	206.40	207.30	Bond Inv. USD B	115.24	114.68	Pft Growth A EUR	84.30	84.63
Eq. Value Switzer.	102.25	102.75	Bond Inv. Intl B	104.14	104.29	Pft Growth B EUR	85.29	85.63
Sector Commun.	158.96	160.50	Bond Opport.	101.60	101.40	Pft Equity A	202.53	204.42
Sector Energy	482.21	485.10	MM Fund AUD	164.25	164.23	Pft Equity B	202.53	204.42
Sector Finance	413.56	416.96	MM Fund CAD	165.47	165.46	Pft GI Eq. A EUR	73.26	73.68
Sect. Health Care	368.99	373.94	MM Fund CHF	141.21	141.20	Pft GI Eq. B EUR	73.26	73.68
Sector Leisure	251.93	254.95	MM Fund EUR	93.12	93.12	Valca	251.75	252.85
Sector Technology	139.58	143.23	MM Fund GBP	107.19	107.18	Pr. LPP Profil 3	131.40	131.40
Equity Intl	130.15	131.70	MM Fund USD	168.90	168.90	Pr. LPP Univ. 3	120.00	120.15
Emerging Markets	139.55	140.95	Ilca	303.00	305.50	Pr. LPP Divers. 3	134.65	135.10
Gold	652.20	640.45				Pr. LPP Oeko 3	97.20	97.45

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	11/10	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	7.71	7.74	8.22	5.09
Adecco N	59.00	60.00	83.75	42.70
Baloise N	49.10	49.20	63.30	44.85
Ciba SC N	81.60	82.30	97.50	74.50
Clariant N	16.15	16.40	19.99	14.55
CS Group N	41.95	42.20	49.42	37.05
Givaudan N	752.00	751.50	794.00	586.00
Holcim N	67.75	67.95	69.83	51.66
Julius Baer Hold. P	349.50	355.00	485.50	321.50
Kudelski P	36.75	36.70	45.50	32.00
Lonza N	59.30	59.35	75.00	51.50
Nestlé N	283.25	285.50	346.00	281.50
Novartis N	57.25	57.40	60.15	50.10
Richemont P	35.50	35.70	36.35	27.40
Roche BJ	126.70	127.60	141.25	107.75
Serono P	759.00	772.50	974.00	728.00
SGS N	710.00	715.00	803.00	633.00
Swatch N	35.05	35.20	36.50	27.10
Swatch P	171.30	171.00	180.50	130.00
Swiss Life N	152.60	153.20	231.12	126.75
Swiss Ré N	74.95	75.55	97.50	66.35
Swisscom N	431.50	433.50	430.50	378.50
Syngenta N	115.50	116.50	119.75	70.32
Synthes N	134.90	134.00	153.25	110.10
UBS N	89.15	89.15	98.85	78.55
Unaxis N	111.20	113.70	199.75	102.75
Zurich F.S. N	179.10	181.70	216.73	159.21

Marchés européens (cours en EUR)

	11/10	préc.	haut	bas
ABN-Amro	18.74	18.66	19.90	16.16
Aegon	8.90	8.94	13.22	8.18
Ahold Kon.	5.45	5.41	7.54	4.96
Akzo-Nobel	28.79	28.86	33.79	24.87
Alcatel	10.21	10.28	14.82	8.77
Allianz	85.50	85.50	112.20	72.70
Axa	17.15	17.23	19.36	15.09
Bayer	22.58	22.82	25.82	18.03
Carrefour	36.20	36.42	46.60	36.20
DaimlerChrysler	34.40	34.10	39.53	29.40
Danone	63.25	63.65	73.35	62.90
L'Oréal	60.75	60.50	77.60	52.40
Deutsche Bank	15.03	15.24	16.66	12.41
Deutsche Telekom	63.00	62.45	62.99	41.66
E.ON AG	23.00	23.10	24.50	12.70
Ericsson LM (en SEK)	21.03	21.22	25.00	18.01
France Telecom	24.97	25.13	28.47	23.02
Heineken	21.52	21.60	21.83	16.58
ING	6.26	6.23	7.18	5.75
KPN	51.75	52.30	69.90	51.60
L'Oréal	9.65	9.59	14.90	8.46
Lufthansa	56.70	56.80	63.45	49.90
L.V.M.H	36.30	36.38	41.00	31.55
Metro	11.29	11.38	19.09	8.83
Nokia	18.98	19.21	26.30	17.79
Philips Elect.	10.61	10.62	12.24	9.24
Reed Elsevier	42.90	42.68	43.94	36.59
Royal Dutch	42.31	42.61	44.45	33.15
Saint-Gobain	57.60	57.70	63.25	49.42
Sanofi-Aventis	53.80	54.25	58.25	46.15
Schneider Electric	61.47	61.45	68.90	53.05
Siemens	73.05	73.40	75.60	59.55
Société Générale	12.78	12.81	13.58	10.25
Telefonica	168.90	168.50	171.80	130.10
Total	46.72	46.94	60.15	46.20
Unilever	21.65	21.70	23.85	17.02
Vivendi Universal	136.25	137.50	150.25	113.50

Marchés N-américains (cours en USD)

	11/10	préc.	haut	bas
3M Company	79.22	79.26	90.28	73.29
Alcoa Inc	33.35	33.40	39.20	28.53
Altria Group	47.01	46.51	58.96	44.38
Am. Express Co	52.53	52.25	53.95	43.53
AT & T	15.24	15.18	22.10	13.59
Baxter Intl Inc	31.19	31.14	34.84	26.21
Boeing	50.26	50.10	55.22	35.31
Caterpillar Inc	79.41	79.50	85.44	68.50
ChevronTexaco	54.91	55.29	56.07	35.62
Citigroup Inc	44.86	44.56	52.84	43.00
Coca-Cola Co	40.01	40.00	53.50	39.61
Dell Computer	35.68	36.01	37.18	31.14
Du Pont Co	43.43	43.46	46.25	38.60
Exxon Mobil	49.79	49.84	50.45	35.05
Ford Motor	13.95	13.95	17.34	11.56
General Electric	34.00	33.74	34.56	27.37
General Motors	41.42	41.49	55.55	40.53
Goodyear Co	10.18	10.12	12.00	6.05
Hewlett-Packard	18.64	18.56	26.28	16.10
IBM Corp	86.63	86.71	100.41	81.91
Intel Corp	20.61	20.55	34.60	19.64
Johnson & Johnson</				

A L'AFFICHE

LNB

Ce soir

20.00 Ajoie - Bienne
Bâle - Coire
La Chaux-de-Fonds - Viège
Langenthal - Forward Morges
Sierre - GCK Lions
Thurgovie - Olten

Classement

1. Bâle	8	7	0	1	33-9	14
2. F. Morges	8	7	0	1	31-20	14
3. Sierre	8	6	1	1	24-15	13
4. Bienne	8	5	0	3	30-22	10
5. Viège	8	4	1	3	24-26	9
6. Coire	8	4	0	4	21-22	8
7. Chx-de-Fds	8	3	1	4	22-22	7
8. Langenthal	8	3	1	4	20-27	7
9. Thurgovie	8	3	0	5	24-27	6
10. GCK Lions	8	1	1	6	22-26	3
11. Olten	8	1	1	6	23-39	3
12. Ajoie	8	1	0	7	10-29	2

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Ce soir

20.00 Martigny - Sion
Neuchâtel YS - Guin

20.15 Monthey - Star Lausanne

Demain

20.00 Tramelan - Fr-Montagnes
20.15 Moutier - Star Chx-de-Fds

Classement

1. Fr.-Mont.	2	2	0	0	13-8	4
2. Sion	2	2	0	0	11-6	4
Guin	2	2	0	0	11-6	4
4. Moutier	1	1	0	0	4-2	2
Star LS	1	1	0	0	4-2	2
6. Neuchâtel YS	2	1	0	1	8-8	2
7. Martigny	2	1	0	1	4-5	2
8. Monthey	2	0	0	2	7-9	0
9. Tramelan	2	0	0	2	7-12	0
10. S. Chx-de-Fds	2	0	0	2	4-9	0
11. Saas Grund	2	0	0	2	7-13	0

JUNIORS

Elites A: Zoug - GE Servette 0-1. Rapperswil - Bienne 6-2. Langnau Tigers - FR Götteron 5-7. Lugano - Kloten Flyers 4-3. Ambri-Piotta - Davos 0-2. GCK Lions - Berne 4-2. Ambri-Piotta - GE Servette 2-3. Bien ne - Berne 4-4. GCK Lions - Kloten Flyers 3-4. Langnau Tigers - Zoug 1-2. Rapperswil - FR Götteron 5-6. Classement: 1. GCK Lions 7.12. Kloten Flyers 8-10. 3. GE Servette 8-10. 4. Lugano 6-8. 5. Zoug 7-8. 6. FR Götteron 8-8. 7. Davos 6-7. 8. Berne 7-7. 9. Rapperswil 7-6. 10. Langnau Tigers-7-4. 11. Ambri-Piotta 7-3. 12. Bienne 7-1.

Elites B. Groupe ouest: Lausanne - Ajoie 7-1. Viège - Langenthal 3-4 ap. Sierre - La Chaux-de-Fonds 4-1. Lausanne - Viège 6-1. La Chaux-de-Fonds - Ajoie 4-6. Langenthal - Sierre 3-1. Classement: 1. Lausanne 5-10. 2. Ajoie 10-7. 3. Sierre 6-5. 4. La Chaux-de-Fonds 5-4. 5. Langenthal 5-4. 6. Viège 5-2.

Novices élites: Davos - Ambri-Piotta 5-4. FR Götteron - Zoug 3-6. Lausanne ZSC Lions 1-7. GE Servette - Kloten Flyers 3-2. Berne - Langnau Tigers 7-3. La Chaux-de-Fonds - Lausanne 1-4. GE Servette - FR Götteron 0-3. Langnau Tigers - Kloten Flyers 3-6. Ambri-Piotta - Lugano 3-5. Zoug - Berne 1-3. ZSC Lions - Davos 5-2. La Chaux-de-Fonds - Lugano 2-2. Classement: 1. Berne 9-16. 2. Kloten Flyers 10-15. 3. Davos 9-13. 4. ZSC Lions 9-12. 5. GE Servette 9-11 (28-18). 6. Ambri-Piotta 9-11. 7. FR Götteron 10-8. 8. Lausanne 9-7. 9. Zoug 9-6. 10. Lugano 8-5. 11. Langnau Tigers 8-3. 12. La Chaux-de-Fonds 9-1.

Juniors Top: Neuchâtel YS - Fleurier 8-2. Classement: 1. Sensee 5-10. 2. Star Lausanne 4-6. 3. Villars 5-6. 4. Neuchâtel YS 5-6. 5. Meyrin 4-4. 6. Martigny 5-3. 7. Franches-Montagnes 4-1. 8. Fleurier 4-0.

Juniors A: Le Locle - Jean Tinguely 6-4. Jean Tinguely - Les Ponts-de-Martel 1-0. Moutier - La Glâne 18-4. Moutier - Tramelan 1-2. La Glâne - Le Locle 3-9. Classement: 1. Le Locle 4-7. 2. Tramelan 3-6. 3. Saint-Imier 3-4. 4. Jean Tinguely 4-4. 5. Nord VD 3-3. 6. Moutier 2-2. 7. Les Ponts-de-Martel 3-0. 4. La Glâne 4-0.

Novices A: Neuchâtel YS - Jean Tinguely Moutier 9-3. 19-0. Classement: 1. Franches-Montagnes 3-6. 2. Neuchâtel YS 3-5. 3. Fleurier 2-4. 4. Jean Tinguely 2-3. 5. Le Locle 2-2. 6. Saint-Imier 2-0. 7. Moutier 3-0. 8. Delémont 3-0.

Minis Top: La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier 6-0. Classement: 1. Sierre 4-7. 2. GE Servette 4-6. 3. Ajoie 3-5. 4. FR Götteron 3-4. 5. La Chaux-de-Fonds 4-4. 6. Saint-Imier 4-2. 7. Nord VD 4-1. 8. Lausanne 4-1.

Minis A: Neuchâtel - Le Locle 7-3. Neuchâtel YS - Dijon 9-4. Classement: 1. Neuchâtel YS 3-6. 2. Ajoie 2-4. 3. Tramelan 3-3. 4. Le Locle 2-2. 5. Dijon 2-1. 6. Moutier 2-0. 7. Fleurier 2-0.

Minis B: Vallorbe - Franches-Montagnes 2-3. La Glâne - Jean Tinguely 3-10. Classement: 1. Jean Tinguely 2-4. 2. Delémont 1-2. 3. Fleurier 1-2. 4. Franches-Montagnes 2-2. 5. Besançon 2-2. 6. Vallorbe 2-0. 7. La Glâne 2-0.

Moskito Top: Franches-Montagnes - Lausanne 2-15. La Chaux-de-Fonds - FR Götteron 6-5. Classement: 1. FR Götteron 4-5. 2. GE Servette 2-4. 3. La Chaux-de-Fonds 3-4. 4. Lausanne 4-4. 5. Sierre 3-2. 6. Franches-Montagnes 3-2. 7. Viège 3-1. /si-réd.

En cage, libre comme l'air

Hockey sur glace ■ Sébastien Kohler s'éclate devant le filet du HCC, où il fait le malheur des attaquants adverses. Le Jurassien savoure, sans se poser de questions

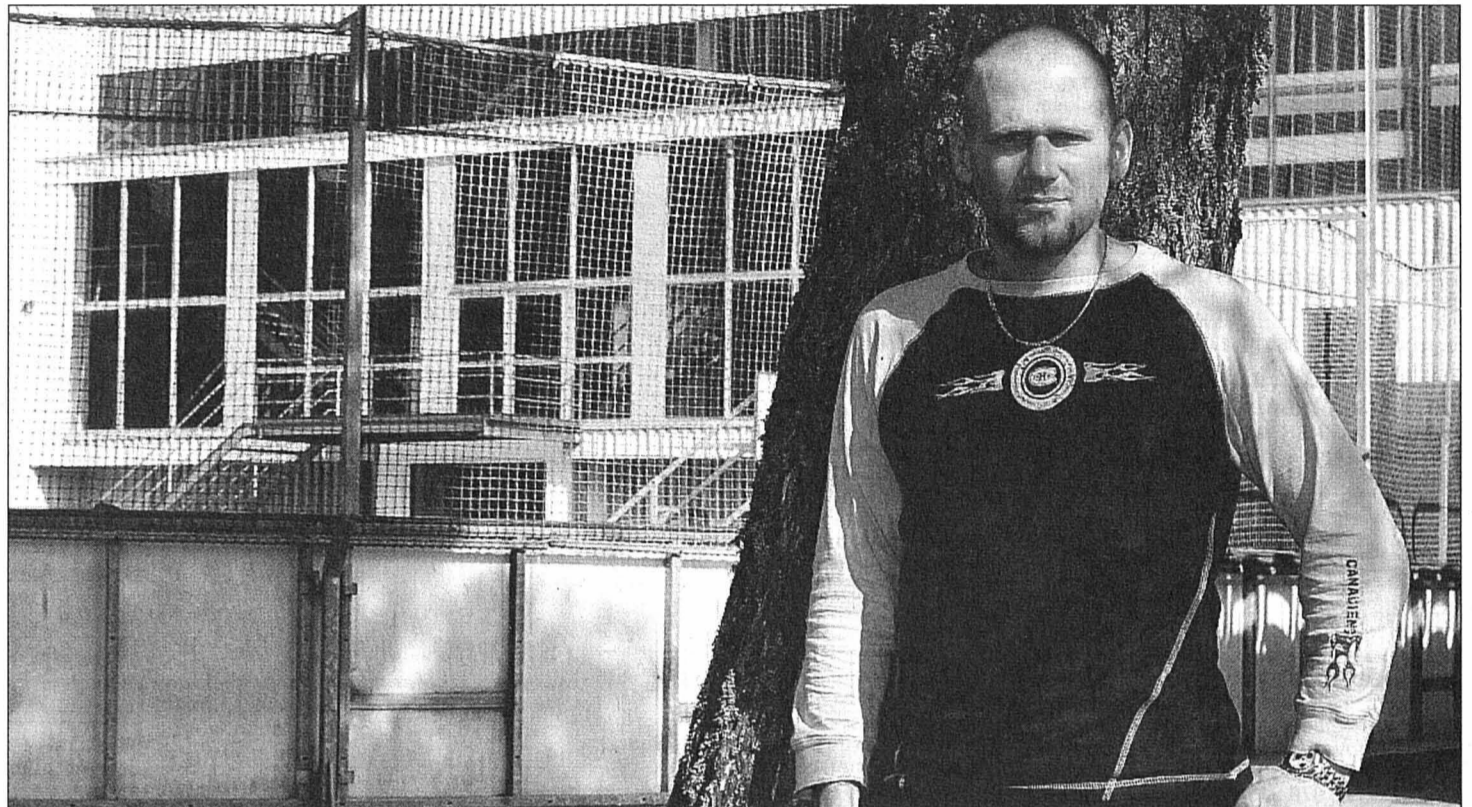
Par
Jean-François Berdat

Quand bien même sa mémoire lui joue des tours, le bougre ne jurerait pas qu'il n'est pas né avec des patins aux pieds. Ce qui ne surprendrait finalement qu'à moitié dès lors que le hockey sur glace est érigé en dogme dans la famille Kohler. Tenez, papa Jean-Claude et tonton Willy ont d'ailleurs porté le chandail du HCC avant lui. «Ne me demandez pas à quoi je m'intéresse en dehors du sport. Dans ma vie, tout tourne autour du hockey, les repas de famille comme les discussions avec les copains...» Le décor est planté, le ton ne variera plus.

Une rumeur persistante

Tombé dedans tout petit, Sébastien Kohler aura tout de même connu une trajectoire surprenante. Junior à Moutier, il rejoindra Court où son père est à la baguette. Il rebondira bientôt à Bienne, dans une LNB qui colle mieux à son talent. Trois saisons plus tard, il mettra le cap sur Porrentruy. Une sombre affaire de licence - Bienne et Ajoie n'ont pas su s'entendre - l'a alors relégué en première ligue, dans les Franches-Montagnes. «C'était d'autant plus frustrant que je sortais de ma meilleure saison. Avec le recul, je considère tout de même que ce fut une bonne expérience» sourit-il. De celles qui forgent le caractère.

Noël 2002 allait pourtant marquer un tournant: FR Götteron l'appelle pour pallier la blessure de Gianluca Mona. Un match - défaite 2-3 face à Berne - suffit alors à convain-



Sébastien Kohler: à l'aise aux Mélèzes.

PHOTO MARCHON

cre les dirigeants de Saint-Léonard, où il passe la saison 2003-2004. Et le voilà qui, au printemps dernier, débarque aux Mélèzes. Avec, dans ses bagages, une rumeur qui se veut persistante: un retour à FR Götteron en cas de coup dur. «J'apprends les choses comme tout le monde, coupe Sébastien Kohler. Je précise que ma licence appartient à Bienne. En cas de pépin pour Mona, une opportunité pourrait effectivement se présenter. Mais qu'advient-il ensuite? Il est exclu que je parte pour deux matches. Je me plais ici, j'ai gagné la confiance de mes dirigeants, que puis-je demander de plus?» Même les trajets au quotidien depuis Bienne - «Cela fait six ans que je me

la tape, c'est devenu une habitude. Conduire permet de s'évader...» rigole-t-il - où il gère un bar ne le perturbent pas. «Ce job, c'est du momentané, je ne me vois pas faire ça toute ma vie. Ce métier me paraît en effet incompatible avec la vie de famille à laquelle j'aspire forcement un jour...»

Comme une drogue

Gardien un peu par accident comme un certain nombre de ses pairs - «J'ai commencé en attaque, mais j'étais vraiment trop «pompe», se souvient-il. Et puis un jour, il manquait quelqu'un pour jouer au but...», Sébastien Kohler balaise l'idée reçue selon laquelle il faut avoir reçu le puck pour occuper ce poste.

«C'est un cliché que de croire qu'il faut être fou pour être gardien. Il faut aimer se faire bombarder, c'est un fait. Cela étant, tenir un rôle individuel dans une équipe me plaît tout particulièrement. J'adore me retrouver seul, avant un match notamment. Bien sûr, pour un gardien, c'est tout ou rien et cela peut basculer très vite. Mais c'est peut-être bien ce qui me séduit dans ce challenge» raconte-t-il.

A 28 ans - il est né le 21 août 1976 -, ce célibataire sait se satisfaire de son quotidien et des sacrifices qu'il lui impose. «Je pense que plein d'autres gardiens aimeraient être à ma place, lance-t-il. Le plaisir d'être sur la glace, de venir à l'entraînement pour y retrouver les copains, les matches,

cela n'a pas de prix et c'est une bien belle récompense au travail consenti...» En filigrane, l'idée de retrouver la LNA demeure d'actualité. «J'y ai vécu une expérience phénoménale, presque inespérée. C'est un sentiment fantastique, s'emporte Sébastien Kohler. Durant la deuxième saison, j'ai vraiment mordu. Avec une quinzaine de matches d'affilée, c'est devenu une drogue. Y repenser est source de motivation. Mais bon, je suis au HCC, je m'y sens bien. L'objectif, ce sont les play-off. On verra ce qui suivra...»

Ce ne sera de toute manière que du bonus pour un garçon libre comme l'air, dans sa cage comme dans la vie de tous les jours. /JFB

Une complicité hors du commun

Signe particulier: crâne rasé, de très près... N'y voyez toutefois aucune corrélation avec un mouvement d'une quelconque extrême. Non, la raison est ailleurs, d'ordre pratique. «C'est une vieille histoire, qui remonte à l'époque où je faisais «équipe» avec Christian Crétin, raconte Sébastien Kohler. Il portait les cheveux très longs, ce qui sous-entendait des soins. Je devais donc continuellement l'attendre après chaque match, chaque entraînement. J'ai alors décidé de tout raser pour ne pas lui faire vivre ce qu'il m'imposait...»

Vous l'aurez peut-être compris, les deux compères vivaient une complicité hors du commun, cela quand bien même ils étaient en concurrence pour le poste de titulaire dans la cage biennoise. «Nous nous encourageons mutuellement, nous faisons vraiment tout ensemble. Cette solide amitié perdure, «Kiki» vient encore me voir à l'occasion et nous nous appelons parfois jusqu'à trois fois par jour. D'ailleurs, quand je suis parti en Ajoie, c'est chez lui que j'ai logé. Il a été le grand frère que je n'ai pas eu et moi, j'étais un peu son petit frère...» De cette époque, le portier du HCC a no-



Sous le bonnet, un crâne rasé.

PHOTO MARCHON

tamment conservé quelques goûts pour la musique si chère à celui qui fut son concurrent.

Cette complicité et ces liens très forts ont sans doute aussi permis à Sébastien Kohler de relativiser les choses, d'appréhender les soucis quotidiens de manière plus décontractée. «Ce que je vis dans ma cage me sert à gérer ma vie privée, admet-il. Je n'explose quasiment jamais, je ne pète pas les plombs pour rien. En ce sens, gardien est une très bonne école de vie. C'est comme lorsque l'on a concédé un but: il n'y a plus rien d'autre à faire que d'éviter de commettre une fois en-

core l'erreur. Il ne servirait à rien de s'apitoyer sur son sort...» Une attitude qui rend les gardiens d'aujourd'hui toujours plus forts. «Nous sommes obligés de nous adapter, c'est tout» coupe le Prévôtois. Ce qui se fait plutôt bien si l'on s'en réfère au parcours de David Aebischer ou de Martin Gerber. «Pour moi, c'est passé... Pour les jeunes en revanche, ce doit être source de motivation. Que deux p'tits Suisses fassent leur trou en NHL, c'est la preuve que nous ne sommes pas tous des pommes dans notre coin...» Sébastien Kohler en est la preuve vivante. /JFB

Le coup de fil aux entraîneurs

La Chaux-de-Fonds - Viège

Confirmer, rien que ça...

Épatant samedi à Bienne, le HCC sera confronté ce soir à la rude tâche qui attend toute équipe après un exploit: confirmer. «Il s'agira d'être concentrés comme nous l'avons été au Stade de glace, prévient Pierre-Yves Eisenring. Nous avons bénéficié l'autre soir de cette dose de réussite qui nous avait manqué face à Langenthal, Ajoie ou Coire. Cela n'aura donc fait que compenser.» Réaliste, ce constat n'enlève toutefois strictement rien à la performance d'un groupe qui a livré son meilleur match de l'exercice.

Face à des Haut-Valaisiens dont la rigueur défensive tend quelque peu à s'étioler, mais qui disposent toujours d'un redoutable duo de mercenaires, Pierre-Yves Eisenring attend de ses garçons qu'ils évoluent dans le même registre, «qu'ils évitent au maximum toute prise de risques inutiles». Les vainqueurs de Bienne seront logiquement reconduits et Casey Hankinson tentera de convaincre les dirigeants des Mélèzes de prolonger un contrat qui prendra fin au terme de la rencontre. /JFB

Neuchâtel YS - Guin

Se remettre en question

Après la correction reçue à Sion (5-1), Neuchâtel YS doit se reprendre devant son public. «Nous avons effectué un très mauvais deuxième tiers-temps où les dégâts causés ne nous ont pas permis de revenir au score. Nous nous sommes battus nous-mêmes» constate Jean-Michel Courvoisier. Un point a particulièrement fait défaut chez les «orange et noir». «Le repli défensif a très mal fonctionné. Pourtant je ne l'avais jamais constaté lors des matches de préparation. Il nous faut corriger le tir tout de suite. Nous avons également manqué de concentration devant le but.» L'absence de Steve Aebersold - qui est toujours incertain pour cause de maladie - n'explique pas tout. La grippe qui traîne dans le vestiaire neuchâtelois a fait une autre victime de marque puisque Brasey est également incertain. «Il fera tout pour jouer» assure «Coucou». Espérons que cela sera suffisant. /EPE



Délai: l'avant-veille à 12 h.

Paraît dans L'Express et L'Impartial

123'000 lecteurs (contrôle REMP)

Tél. 032 729 42 42

Fax 032 729 42 43

www.lexpress.ch

PUBLICITAS SA
Rue Saint-Maurice 4
2001 Neuchâtel

Immobilier à vendre



CORNAUX, à vendre sur plans, 4 appartements de 5 1/2 pièces, garages et places de parc. M. Treuthardt Immo. Tél. 079 637 22 03. 028-458410

GRAND ATTIQUE EN DUPLEX de 6 1/2 pièces à Fontainemelon. Calme, vue sur les Alpes, grand volume, balcon, galerie, cheminée, 3 salles d'eau, place de jeux, court de tennis, Club House, proche école, transports publics, commerces et axe routier. Fr. 590 000.- place de parc incluse. Tél. 032 724 11 11. 028-458307

HAUTERIVE, magnifique appartement de 3 1/2 pièces, haut standing, vue panoramique sur le lac. www.treuthardt-immo.ch Tél. 079 637 22 03. 028-458411

LA CHAUX-DE-FONDS, magnifique 5 pièces, 142 m², dans petite PPE, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine agencée, garage. Tél. 032 964 12 64 ou 079 778 88 70, www.suzand.com 132-155765

LA CHAUX-DE-FONDS, garage individuel, RAVIN 13-17, eau, électricité, déblayé. Prix à discuter. Tél. 032 968 23 22, heures des repas 132-155865

Immobilier à louer



À LOUER À 20 MINUTES de Neuchâtel, à Travers, à 2 minutes de la gare, appartement de 4 pièces avec ascenseur, totalement rénové, cuisine agencée, poutres apparentes, 2 WC. Fr. 790.- + Fr. 180.- de charges. Tél. 079 343 13 05 028-458693

AUVERNIER, joli petit studio avec cave. Fr. 440.- + Fr. 60.- de charges. Libre tout de suite. Tél. 032 737 27 10. 028-458617

BEVAIX, 2 1/2 pièces, grand, clair. Libre tout de suite ou fin octobre 2004. Fr. 850.-. Tél. 032 730 58 13 - 032 846 48 46. 028-458631

CENTRE-VILLE studio meublé. Fr. 610.- + charges Fr. 40.-. Tél. 032 723 11 11 028-45867

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier Est, rue de la Côte 9, 1^{er} étage, maison calme, bel appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, salle de bains, WC séparés, cave. Fr. 900.- + charges Fr. 100.-. Libre dès le 01.01.05 ou date à convenir. Tél. 078 633 55 09 132-156361

DOMBRESSON, 2 1/2 pièces, neuf, tout confort, grand séjour, cuisine agencée, salle de bains-WC, cave, garage, terrasse commune. Fr. 1100.- charges comprises. Libre 01.11.04. Tél. 076 425 62 88 028-458342

FLEURIER, duplex 6 pièces, dans immeuble résidentiel, environ 190 m², cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, balcon, cave, galeas, buanderie, local à vélos, garage, place de parc extérieure. Libre dès le 01.01.2005 ou à convenir. Tél. 079 253 25 66. 028-458694

FONTAINEMELON, libre le 01.01.2005, 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 4 chambres, 147 m² + terrasse 120 m² + 60 m² de jardin engazonné. Garage. Fr. 2400.- charges comprises. Tél. 032 853 79 92. 028-458621

LA CHAUX-DE-FONDS, Côte 18, 3 pièces, cachet, lumineux et calme, balcon, cuisine agencée. Libre dès le 01.11.2004. Fr. 970.- charges comprises. Tél. 079 479 89 16. 132-156451

LA CHAUX-DE-FONDS, 5 1/2 pièces, lumineux, vue, refait à neuf, poutres apparentes, cuisine agencée ouverte, poêle suédois, mezzanine, beaucoup de cachet. Fr. 1350.- + charges. Libre le 01.12.04 ou à convenir. Tél. 079 375 13 18. 132-156311

LA CHAUX-DE-FONDS, maison familiale de 2 appartements avec locaux à usage de bureaux ou autres, garage 2 places, remise et jardin arborisé, 1000 m². Quartier tranquille, transports publics à proximité. Fr. 2200.- + charges. Ecrire sous chiffres Q 132-156367 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

LA CHAUX-DE-FONDS, très beau duplex, cuisine agencée ouverte sur salle à manger, grande chambre à coucher, vaste salon, bureau + réduit, salle de bains/WC, mansardé, poutres apparentes, centre-ville. Libre dès le 01.11.04. Fr. 850.- + charges. Tél. 076 404 13 22 132-156478

DETTES SECOURS

Nous sommes à vos côtés pour vos problèmes d'argent (Surendettement, emprunt bancaire, impôts, poursuites, actes de défaut de biens, factures, etc.)

0848 400 848 (coûts partagés) Pour que votre budget retrouve son équilibre!

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 2 1/2 pièces, environ 65 m², rénové, avec cachet (catelles moulures parquets). 2 vastes chambres, 1 grande cuisine, balcon, salle de bains/WC séparés, tranquillité, commerce + école + gare à proximité. Fr. 580.- charges comprises. Libre dès le 01.11.04. Tél. 079 584 11 24 132-156480

LE LOCLE, centre-ville, libre dès le 1^{er} janvier 2005. Superbe 5 pièces, 3^e étage, dans maison d'ordre ancienne rénovée, cuisine agencée, 2 salles de bains, parquet, poutres apparentes, cachet, cave, galeas. Possibilité de garage. Machine à laver et sécher dans la maison. Fr. 1253.- + charges. Tél. 079 338 18 18 132-156007

LE LOCLE, rue des Marais 15, 5 1/2 pièces, rénové, poutres apparentes, cuisine agencée, rez-de-chaussée. Libre dès le 1^{er} janvier 2005. Fr. 850.- + charges. Tél. 076 578 70 31 132-156003

LE LOCLE, France 29, magnifique appartement spacieux de 3 pièces, entièrement rénové. Grande cuisine habitable pouvant être équipée (cuisinière, frigo-congélateur et lave-vaisselle). Proche du centre, des transports publics et des écoles. Libre tout de suite. Tél. 032 931 16 16 132-156241

LE LOCLE, Jeanneret 63, immeuble avec ascenseur, bel appartement de 5 1/2 pièces situé au 4^e étage, 4 chambres, séjour, cuisine agencée avec lave-vaisselle, cave, galeas, balcon. Chiens pas souhaités. Fr. 1300.- charges comprises. Garage à disposition Fr. 135.-. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 931 68 43 aux heures des repas. 132-156261

LIGNIÈRES, original duplex de 3 1/2 pièces dans ancienne ferme rénovée, cheminée, cuisine agencée, place de parc, cave. Fr. 1200.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 751 26 56. 028-458362

MARIN, PETIT MONTMIRAIL, appartement de 5 pièces en duplex, cuisine agencée, buanderie, salle de bains à l'étage et WC au rez. Fr. 1600.- charges comprises. Libre dès le 01.11.2004. Tél. 079 442 76 02. 028-458662

NEUCHÂTEL, agréable chambre indépendante meublée, calme, proche TN. Part cuisine. Tél. 079 433 48 58. 028-458380

NEUCHÂTEL, joli local de 80 m², WC. Fr. 500.-. Tél. 032 731 52 52. 028-458620

NEUCHÂTEL, Gouttes-d'Or, studio agencé avec balcon. Fr. 560.- charges comprises. Libre le 1^{er} janvier 2005. Tél. 032 727 71 03. 028-457788

NEUCHÂTEL, Rocher 23, 3^e étage, 4 pièces, cuisine agencée, bains/WC, balcon, vue exceptionnelle. Fr. 1330.- + charges Fr. 120.-. Libre le 15 novembre 2004. Tél. 032 722 33 63. 028-458305

NEUCHÂTEL, à 5 minutes du centre, très beau 3 pièces, grande cuisine habitable, salle de bains + WC, machine à laver, grande terrasse (50 m²) avec vue imprenable sur le lac, libre 01.12.04. Fr. 1400.- charges comprises. Tél. 032 730 33 78, de 19h à 20h. 028-458196

À L'OUEST DE NEUCHÂTEL, libre pour date à convenir, villa mitoyenne de 5 1/2 pièces. Ecrire sous chiffres P 028-458536 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

Immobilier demandes de location



À L'EST DE NEUCHÂTEL, jeune couple avec animaux, recherche appartement entre 3-4 pièces avec jardin. Tél. 079 442 76 02. 028-458661

NEUCHÂTEL, SAINT-BLAISE, MARIN, Hauterive, cherchons appartement de 3 1/2 à 5 pièces avec terrasse. Libre dès janvier 2005 ou à convenir. Loyer maximum: Fr. 1900.- charges comprises. Tél. 079 223 42 44. 028-458114

Animaux



CHATONS PERSANS à vendre, 3 mois, femelles. Tél. 032 731 43 51, répondre 028-458594

REMPLEZ VOS OBLIGATIONS: www.animal-trouve.ch ou tél. 032 889 58 63. 028-452009

Cherche à acheter



ACHÈTE MONTRES-BRACELETS et chronographes de toutes marques. Tél. 076 508 52 54. 028-458148

A vendre



AU MEILLEUR PRIX, électroménagers neufs: lave-linge, sèche-linge, cuisinières, frigos, congélateurs, etc. Spécialités encastrees. De grandes marques. Garantie. Livraison + installation. Service après vente. Tél. 032 931 03 33 - tél. 032 853 21 11. 028-426173

ÉTANT COMME NEUVE: table basse piétement plaqué hêtre, plateau en hêtre massif, avec plaque en verre, 2 corbeilles en rotin. Tél. 032 853 11 75 après 19h. 028-458547

ENSEMBLE COMPLET DE HOCKEY pour junior. Tél. 032 724 59 80, 079 383 91 28 028-458485

LAVE-VAISSELLE, servi 1 année, marque Zoug. Prix à discuter. Tél. 032 835 37 78 le soir 132-156466

MATÉRIEL AUDIO. Ampli Planète Audio, puissance 500 W RMS. Caisson de basse Planète Audio, Ø 40 cm, moquette noire. Matériel état de neuf. Fr. 800.-. Tél. 078 910 16 65. 028-458322

TABLEAUX ORIGINAUX (3) de l'artiste peintre neuchâtelois Yvan Moscatelli. Prix à discuter. Pour plus de renseignements: 076 379 25 38. 028-458618

Rencontres



CALINS DISCRETS: blonde désintéressée. 032 566 20 00. lys-ch@hotmail.com 022-158656

FEMME, 40 ANS, très féminine, jolie à ravir, équilibrée recherche un homme enthousiaste, réfléchi, sans problèmes pour une relation épanouissante et sincère. Amarylys, tél. 032 724 54 00, Neuchâtel. www.amarylys.ch 196-134131

VOUS RECHERCHER un(une) partenaire pour une relation sérieuse? alors: amarylys-neuchâtel, tél. 032 724 54 00. La discrétion que vous exigez. www.amarylys.ch 196-137702

Demandes d'emploi



COMPTABLE CHERCHE MANDATS, prix raisonnables, mise à jour et tenue de comptabilité. Tél. 032 968 60 44. 132-156341

CHAUFFEUR CATÉGORIE C/E + ADR/SDR + citerne, avec expérience, 24 ans, cherche travail fixe dans le domaine du transport de toutes sortes. Tél. 076 562 06 75 028-458704

DAME CHERCHE TRAVAIL 50-80% dans la vente ou la restauration. Neuchâtel et environs. Tél. 076 511 05 49 028-458535

FEMME SOIGNEUSE, cherche heures de ménage et repassage. Tél. 076 425 16 98. 028-458666

MAÇON INDÉPENDANT, expérimenté, cherche travail. Libre. Fait tous genres de maçonnerie. Tél. 079 758 31 02. 132-156517

Offres d'emploi



PME DE LA CHAUX-DE-FONDS cherche un(e) employé(e) de commerce à temps partiel pour comptabilité, déclaration, TVA, facturation, gestion du personnel, connaissances du logiciel Winway requises. Ecrire sous chiffres S 132-156468 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

GARDERIE LES PAPILLONS à La Chaux-de-Fonds cherche stagiaires sérieuses. Tél. 032 926 21 57. 132-156503

PUB À SAINT-BLAISE, cherche une jeune sommelière à 50%. Horaires du soir. Tél. 078 602 90 76. 028-458545

Véhicules d'occasion



À BON PRIX, achète voitures, bus, camionnettes. Paie cash. Tél. 079 200 91 77. 028-425980

ACHÈTE au meilleur prix, voitures, bus, camionnettes. Paiement comptant. Tél. 079 743 30 35 028-457331

AUDI 80 AVANT QUATTRO, 1993, expertisée. Fr. 4800.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458669

FIAT PUNTO, 1995, expertisée. Fr. 3900.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458675

FIAT MAREA BREAK, 1998, ou Fiat Stilo Break, Diesel, 2004, par mois dès Fr. 140.-. Tél. 079 637 23 23 028-458651

LANCIA INTÉGRALE, 1990, expertisée. Fr. 3400.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458674

OPEL FRONTERA, 1993, expertisée. Fr. 4900.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458676

RENAULT TWINGO, 1996, expertisée. Fr. 2900.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458663

RENAULT TWINGO, 1994, expertisée. Fr. 3900.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458672

RENAULT 19, Storia, 1996, vert métallisé, vitres électriques, 5 portes, très bon état. Fr. 3500.- à discuter. Tél. 078 602 09 56 028-458613

SEAT IBIZA, 1996, expertisée, 92 000 km, climatisation. Fr. 4800.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458664

VW POLO BREAK, 1992, expertisée. Fr. 2600.-. Tél. 079 357 53 89. 028-458666

Divers



ÇA DÉMÉNAGE SERVICES. Déménagements, garde-meubles, débarras, monte-meubles, emballage, nettoyeurs. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23, www.cademénage.ch 028-424567

À VOTRE SERVICE, TITO, déménagements transports, débarras, nettoyeurs, manutention de piano, travail soigné, devis gratuit. Tél. 079 431 29 73. 028-437396

BLEU DÉMÉNAGEMENTS: transports garde-meubles, nettoyeurs. Expérience, travail soigné, devis gratuit. Tél. 079 420 26 23. www.bleu-demenagements.ch. 028-458090

BELLE BLONDE FRANÇAISE, lingerie fine 80C, massage érotique. Tél. 079 627 43 27 028-458500

COURS D'INFORMATIQUE PRIVÉS à votre domicile tous niveaux. A la demande et sans engagement. Cours collectifs Fr. 28.-/heure. Création de sites Internet. Rollier Informatique Tél. 0900 000 205 (Fr. 2.-/min.) 7 jours sur 7 - www.rollierinfo.com 028-457359

SUISSESE PROPOSE massage érotique. Tél. 079 579 54 03 028-458467

LAURENCE DE LA COUR, voyantemédium de naissance, consulte en ce moment à Neuchâtel. Réponses très précises sur écriture et photo. Tél. 078 773 05 24. 028-458522

avis divers

Incroyable super offre

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière, etc.

Et jusqu'à 40% sur frigos

Congélateurs de grandes marques.

Livraison, installation, gratuites.

ELECTRO-SERVICE

E. BERGER Tél. 032 855 13 33 028-425652

Cliquez sur :

forum

Votre avis sur des sujets d'actualité.

Participez au débat en direct.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

Louis Favre

HUIT JOURS DANS LA NEIGE



Les héros du récit sont de sa génération; en 1844, Louis Favre est un jeune instituteur de vingt-deux ans en poste à La Chaux-de-Fonds. Comme lui, Emonet est natif de Boudry. Quant au décor qu'il décrit, on sent qu'il le connaît bien, ce qui n'est pas étonnant puisqu'il a séjourné à plusieurs reprises dans la propriété que son beau-père, le major Jacot-Guillarmod, possédait à La Cibourg. D'ailleurs, dans la version parue en feuilleton dans le *Musée neuchâtelois* des années 1865-1866, n'a-t-il pas sous-titré son récit de la mention: *Souvenir du Jura neuchâtelois*? Mais au fait, est-il possible de situer exactement la ferme des Robert, centre de notre intrigue? Les Reprises ne sont pas bien grandes, une vingtaine de maisons tout au plus forment ce quartier

extérieur de la commune de La Chaux-de-Fonds. Mais, en cent soixante années, beaucoup de choses ont changé dans ce coin de terre. Certes, les murs de pierres sèches que nous connaissons donnaient déjà sa physionomie à la région et les bâtiments de ferme occupaient l'emplacement exact où ils se trouvent aujourd'hui. Par contre la plupart d'entre-eux ont été transformés, agrandis au cours des ans, deux ou trois seulement subsistant encore dans leur silhouette d'origine. D'autre part, le réseau des chemins a beaucoup changé au point qu'il est malaisé de situer les itinéraires utilisés au temps de Louis Favre. Heureusement subsistent des documents de l'époque, en particulier la remarquable carte topographique dressée par Jean-Frédéric Osterwald

de 1838 à 1845. Et c'est précisément en suivant sur cette carte l'itinéraire emprunté par nos jeunes gens quittant La Chaux-de-Fonds par un soir glacé de décembre, qu'il est possible de localiser l'emplacement de la vénérable ferme des Robert. On voit les deux amis quitter le *Guillaume-Tell* à La Chaux-de-Fonds pour s'engager sur le Chemin-Blanc, puis sur la route du Bas-Monsieur. A l'époque, l'artère reliant Bellevue à La Cibourg par de larges courbes plus ou moins à niveau n'existait pas. La route cantonale descendait bel et bien au Bas-Monsieur (le collège n'étant pas encore construit) en passant devant le restaurant du Sapin.

FOOTBALL JUNIORS

M18: Lucerne - Saint-Gall 2-0. Lausanne - Neuchâtel Xamax 1-2. Young Boys - Grasshopper 3-1. Servette - Bâle 1-1. Zurich - Kriens 2-3. Winterthur - AC Lugano 1-0.

Classement: 1. Bâle 7-19. 2. Grasshopper 7-18. 3. Lucerne 7-16. 4. Young Boys 7-15. 5. Winterthur 7-12. 6. Saint-Gall 7-12. 7. Lausanne 7-11. 8. Servette 7-11. 9. Kriens 9-10. 10. Neuchâtel Xamax 6-4. 11. Sion 6-3. 12. Zurich 7-3. 13. Liechtenstein 6-2. 14. AC Lugano 6-0.

M16. Groupe 1: Lausanne - Neuchâtel Xamax 3-2. Sion - Thonon 4-0. Team Jura - Vevey 3-3. Yverdon - Etoile Carouge 3-2. Young Boys - Fribourg 2-1. Concordia - Bienne 6-2. Servette - Bâle 1-2.

Classement: 1. Bâle 8-24. 2. Concordia 7-16. 3. Fribourg 8-16. 4. Lausanne 7-15. 5. Young Boys 6-12. 6. Sion 7-12. 7. Servette 7-12. 8. Thonon 7-9. 9. Yverdon 7-9. 10. Neuchâtel Xamax 7-7. 11. Vevey 7-4. 12. Bienne 7-4. 13. Team Jura 7-4. 14. Etoile Carouge 6-0.

M15. Groupe 1: Servette - Neuchâtel Xamax 9-0. Fribourg - Meyrin 10-1. Sion - Lausanne 0-4. Yverdon - Etoile Carouge 4-1. Thonon - Montreux 0-5.

Classement: 1. Servette 6-16. 2. Fribourg 6-13. 3. Montreux 6-12. 4. Neuchâtel Xamax 6-9. 5. Sion 6-8. 6. Lausanne 6-8. 7. Yverdon 5-7. 8. Etoile Carouge 6-7. 9. Thonon 6-7. 10. Berne 4-6. 11. Young Boys 5-4. 12. Meyrin 6-0.

INTERS A	
Bulle - Concordia	3-1
Guin - Renens	2-2
Singine-Oberland - Yverdon	2-2
Beauregard - Stade LS	2-4
Chx-de-Fds - Gros d'Vaud	2-0

Classement	
1. Bulle	7 6 0 1 18-8 18
2. Yverdon	7 5 1 1 22-8 16
3. Stade LS	7 5 1 1 18-10 16
4. Renens	7 3 2 2 11-9 11
5. Guin	7 2 3 2 13-9 9
6. Beauregard	7 2 3 2 12-14 9
7. Singine-Oberland	7 2 3 2 10-14 9
8. Marly	6 2 1 3 6-15 7
9. Chx-de-Fds	7 2 1 4 10-14 7
10. Gros d'Vaud	7 1 2 4 8-13 5
11. Concordia	7 1 1 5 4-13 4
12. Tour-de-Peilz	6 1 0 5 6-11 3

INTERS B	
Guin - Bulle	0-8
Morat - Fribourg	2-1
Malley - Gros d'Vaud	3-4
Chx-de-Fds - Saint-Imier	5-3
Vuisternens/M. - Stade LS	3-5

Classement	
1. Bulle	7 5 1 1 19-4 16
2. NE Xamax	6 5 0 1 22-6 15
3. Morat	7 4 1 2 16-8 13
4. Malley	7 4 0 3 22-19 12
5. Gros d'Vaud	7 3 2 2 9-10 11
6. Chx-de-Fds	7 3 2 2 14-16 11
7. Stade LS	7 3 1 3 26-13 10
8. Fribourg	7 3 1 3 17-10 10
9. Saint-Imier	7 3 0 4 18-30 9
10. Renens	6 2 0 4 12-15 6
11. Vuisternens/M.	7 1 1 5 15-28 4
12. Guin	7 0 1 6 5-36 1

INTERS C	
Fribourg - Gros d'Vaud	8-1
Ursy - Guin	7-0
Lausanne - Corcelles	5-0
Singine-Oberland - NE Xamax	5-0
Courgevaux - Malley	3-5

Classement	
1. Malley	7 6 0 1 23-11 18
2. Lausanne	7 5 0 2 23-9 15
3. Singine-Oberland	7 4 2 1 24-15 14
4. Ursy	7 4 1 2 31-17 13
5. Chx-de-Fds	6 4 0 2 19-12 12
6. NE Xamax	6 3 1 2 8-12 10
7. Guin	7 3 1 3 11-12 10
8. Courgevaux	7 2 1 4 15-32 7
9. Fribourg	7 2 0 5 30-33 6
10. Gros d'Vaud	7 1 2 4 18-25 5
11. Boudry	5 0 2 3 7-19 2
12. Corcelles	7 0 2 5 8-20 2

TOUS AZIMUTS

Drame en Afrique. Quatre personnes ont été tuées et huit autres blessées, dont trois grièvement, dimanche à Lomé dans des bousculades suite à une coupure d'électricité, après le match Togo - Mali (1-0) comptant pour les éliminatoires de la Coupe du monde 2006. Une coupure d'électricité à la fin du match a provoqué la panique générale et entraîné des bousculades dans lesquelles certains spectateurs ont été piétinés. /si

Un certain Marseille - Paris SG. France. Tirage au sort du premier tour de la Coupe de la Ligue (9-10 novembre): Brest (D2) - Sochaux. Marseille - Paris SG. /si

Fribourgeois pas très sympas

Basketball ■ La troupe de Patrick Koller n'a pas fait de détail contre Marin. Il y a une année, Boncourt joua mieux le jeu. L'équipe de LNA les mains vides...



Nicolas Feuz (avec le ballon) face à Josip Cokara: FR Olympic ne s'était pas déplacé la fleur au fusil hier soir à Marin. PHOTO MARCHON

Par
Thomas Truong

Lorsque FR Olympic, le club le plus titré de Suisse et dont le budget dépasse le million de francs, rend visite à Marin, pensionnaire de deuxième ligue qui tourne avec 15.000 francs pour quatre formations, personne ne doute du score final. Et encore moins Pascal Perret, le président du club neuchâtelois: «Le résultat est anecdotique!» Toujours pour l'anecdote, c'était déjà FR Olympic qui avait affronté Union Neuchâtel lors de l'inauguration de la CSUM.

Et hier soir, la salle de Marin a vécu une nouvelle grande expérience avec la venue de la troupe à Patrick Koller à l'occasion d'un seizième de finale de la Coupe de Suisse. Un superbe scénario qui se répète moins d'une année après la venue de Boncourt le mercredi 19 novembre 2003 et un 45-116 aussi en seizième de finale de la Coupe de Suisse, un résultat aussi anecdotique.

Et toujours dans les anecdotes: le tableau d'affichage ne fonctionnait pas hier soir. La honte du score à venir? Pas vraiment! Les joueurs de Marin avaient même des bouteilles de vins à offrir à leurs adversaires.

«L'équipe de Boncourt avait fait ce geste et nous voulions faire la même chose cette fois-ci, expliquait Pascal Perret. Et du coup, ce sont les joueurs FR Olympic qui n'avaient rien amené.» Et histoire de ne vraiment faire aucun cadeau, les Fribourgeois n'ont quasiment pas levé le pied de l'accélérateur. Mais où était donc passé le fameux esprit de la Coupe de Suisse? Le score final parle de lui-même, puisque Marin s'est incliné 42-158. Il n'y a pas à dire, les visiteurs furent moins sympathiques que Boncourt, il y a moins d'une année!

Pas de quoi désoler Pascal Perret: «La Coupe de Suisse, c'est toujours 700 ou 1000 francs de frais pour le club. Mais nous ne regrettons pas de nous offrir ce plaisir.» Et après Boncourt en 2003 et FR Olympic en 2004, peut-être que la CSUM accueillera Union Neuchâtel en 2005? /TTR

MARIN - FR OLYMPIC 42-158
(6-39 9-43 14-34 13-42)
CSUM: 123 spectateurs.
Arbitres: MM. Besic et Kempnich.
Marin: S. Perret (1), Imer (2), Joner (0), Jovanovic (2), Houard (6), R. Perret (8), Feuz (7), Degano (0), Riva (4), Beljean (9), Schwendtmayer (0), Joss (3).
FR Olympic: Smiljanic (2), Kapsopoulos (1), Nattiel (6), Andrey (12), Vittoz (19), Nohr (21), Cokara (13), Madison (22), Ivanovic (2), Petrovic (28), Livadic (32).

On parle gros sous Voile ■ Valence fait ses comptes et mise sur un voilier espagnol

L'Espagne, qui a obtenu l'organisation de la Coupe de l'America en 2007 à Valence, en attend d'importantes retombées économiques pour la région (environ 1,5 milliard d'euros) et espère qu'un voilier espagnol sera présent afin de mieux toucher le public ibérique.

Alors que Valence accueille depuis la semaine dernière l'Acte II de la Coupe Louis-Vuitton, qui précède la Coupe de l'America en juin 2007, la rumeur court: un défi espagnol pourrait être annoncé. Mais si le pays de l'Invincible armada avait été représenté lors de trois des quatre dernières éditions (1992, 1995 et 1999), le voilier espagnol est aujourd'hui toujours à quai.

«Une Coupe de l'America à Valence sans voilier espagnol, ce serait un peu comme une Coupe du monde de football en France sans l'équipe de France», estime Bruno Troublé, le créateur de la Coupe Louis-Vuitton.

Les retombées économiques attendues, estimées à 1,5 milliard d'euros pour la région de Valence, seront en effet d'autant «plus importantes que le grand public espagnol pourra s'identifier à un équipage» estime-t-on chez ACM, la structure organisatrice.

Si la Coupe de l'America en Nouvelle-Zélande en 2003 avait généré 500 millions d'euros de revenus, le nouveau format de l'événement sur quatre ans devrait largement les augmenter. «L'économie locale connaîtra un authentique essor, lié aussi bien aux dépenses provenant de l'orga-

nisation de la Coupe de l'America et des visiteurs que des investissements qui vont profiter de l'événement pour s'accélérer et se concrétiser», explique-t-on à la mairie de Valence.

Entre huit et 12 équipes, comptant une centaine de personnes chacune et disposant d'un budget moyen de 50 millions d'euros vont vivre à Valence durant deux à trois ans. A cela s'ajoutera l'afflux de plusieurs millions de visiteurs (Auckland avait reçu trois millions de visiteurs), dopant notamment le secteur hôtelier.

Au total, Valence estime que plus de 10.000 emplois seront créés.

Classements

Valence. Pré-régates de la Coupe Louis-Vuitton. Acte II. Deuxième Round Robin. Deuxième régates: «Team New Zealand» (N-Z) bat «K-Challenge» (Fr) à 1'09". «Oracle» (EU) bat «+39» (It) à 1'45". «Luna Rossa» (It) bat «Alinghi» (S) à 1'14". «Le Défi» (Fr) bat «Team Shosholoza» (AFS) à 58".

Troisième régates: «Alinghi» bat «K-Challenge» (Fr) à 3'23". «Team New Zealand» (N-Z) bat Luna Rossa (It) à 6'18". «Oracle» (EU) bat «Team Shosholoza» (AFS) à 1'24". «+39» (It) bat Le Défi (Fr) à 3'17".

Quatrième régates: «Oracle» (EU) bat «K-Challenge» (Fr) à 2'06". Alinghi (S) bat «Team Shosholoza» (AFS) à 1'18". «Luna Rossa» (It) bat «Le Défi» (Fr) à 1'08". «Team New Zealand» (N-Z) bat «+39» (It) à 3'17".
Classement général provisoire après 11 régates: 1. «Team New Zealand» (N-Z) 10. 2. «Luna Rossa» (It) 9. 3. «Oracle» 8. 4. «Alinghi» (S) 8. 5. «Le Défi» (Fr) 4. 6. «K-Challenge» (Fr) 3. 7. «+39» (It) 2. 8. «Team Shosholoza» (AFS) 0. /si

Carole Stampfli en finale Natation ■ La Soleuroise à l'aise sur 50 m dos en petit bassin. Record du monde pour Ian Crocker

Carla Stampfli s'est qualifiée pour la finale du 50 m dos des championnats du monde en petit bassin d'Indianapolis. La Soleuroise a réussi le huitième temps des demi-finales. En revanche, Dominique Diezi sur 50 m libre et Lorenz Liechti sur 100 m 4 nages sont éliminés.

Dans le petit bassin du Conesco Fieldhouse, Stampfli a bouclé sa demi-finale en 28"81 soit avec un centième d'avance sur

le neuvième temps. La Soleuroise disputera sa deuxième finale au niveau mondial puisque à la fin de l'année dernière, elle avait également disputé la finale du 50 m dos en petit bassin lors des mondiaux de Dublin où elle avait terminé 8e. Cette spécialiste du dos et du papillon, qui s'entraîne à Milan, dispose encore d'une marge de progression puisque son meilleur temps personnel est de 28"38.

En demi-finales, Dominique Diezi a certes amélioré son record de Suisse du 50 m libre de trois centièmes en 25"33, mais elle n'a réalisé que le 12e temps. Liechti ne s'est classé que 16e en 56"45 sur 100 m 4 nages.

Un record du monde est tombé dans la nuit de dimanche à hier. Il a été l'apanage de l'Américain Ian Crocker, qui a réussi 22"71 sur 50 m papillon. /si

EN BREF

FOOTBALL ■ Le Chili battu. Coupe du monde 2006. Zone Amsud. Éliminatoires: Equateur - Chili 2-0. Classement (9 m): 1. Brésil 19. 2. Argentine 18. 3. Paraguay 15. 4. Equateur 13. 5. Chili 12. 6. Venezuela 10 (8-13). 7. Uruguay 10 (15-23). 8. Colombie 9 (11-11). 9. Pérou 9 (10-11). 10. Bolivie 9 (11-19). Les quatre premiers qualifiés pour la phase finale. /si

L'Atletico Madrid vend son stade. Atletico Madrid, dont la dette s'élève à 270 millions d'euros, prépare une grosse opération immobilière pour vendre le stade Vicente Calderon. Le club espagnol a créé une société au capital de 226,2 millions d'euros, montant estimé de la valeur actuelle du stade, dans le but de vendre ses terrains une fois qu'ils seront requalifiés en terrains constructibles par la mairie. /si

Tardelli limogé. Marco Tardelli n'aura pas survécu longtemps à la défaite concédée vendredi

par l'Egypte en Lybie. L'Italien, champion du monde en 1982, a été limogé hier par la fédération égyptienne. Tardelli (50 ans) avait été engagé en mai dernier. /si

Trezeguet absent au moins trois mois. David Trezeguet, qui souffre d'une douleur récurrente à l'épaule gauche, devra subir une opération le 19 octobre, à Lyon. L'attaquant français de la Juventus sera indisponible pour une durée de trois à quatre mois. /si

AUTOMOBILISME ■ Tout est dit. Les championnats de Suisse ont connu leurs conclusions ce week-end sur le circuit de Hockenheim (all). La catégorie Renault Speed Trophy a été le théâtre d'un grand suspense. Le titre est finalement revenu à Nicolas Maulini. Dans la catégorie Renault-Clio-Trophy, Daniel Hadorn et Frédéric Yerly se sont livrés à un duel épique pendant plusieurs tours pour la victoire et

le titre. Une collision avec le troisième Reto Wüst a signifié la fin des espoirs pour Yerly et le sacre pour Hadorn. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Savard à Thurgovie. Thurgovie annonce l'engagement du centre canadien Marc Savard, qui appartient aux Thrashers d'Atlanta. Le Québécois portera les couleurs du club de LNB jusqu'à la fin de la saison. /si

HIPPISME ■ Nouveau cas. Un second cheval du cavalier irlandais Cian O'Connor, champion olympique de saut d'obstacles individuel lors des Jeux olympiques d'Athènes, a été contrôlé positif. /si

ATHLÉTISME ■ Rendez-vous en novembre. Les cas des athlètes américains Tim Montgomery et Chryste Gaines, impliqués dans une affaire de dopage, sera étudié par le Tribunal arbitral du sport le 1er novembre, à San Francisco. /si

Océane Evard au top

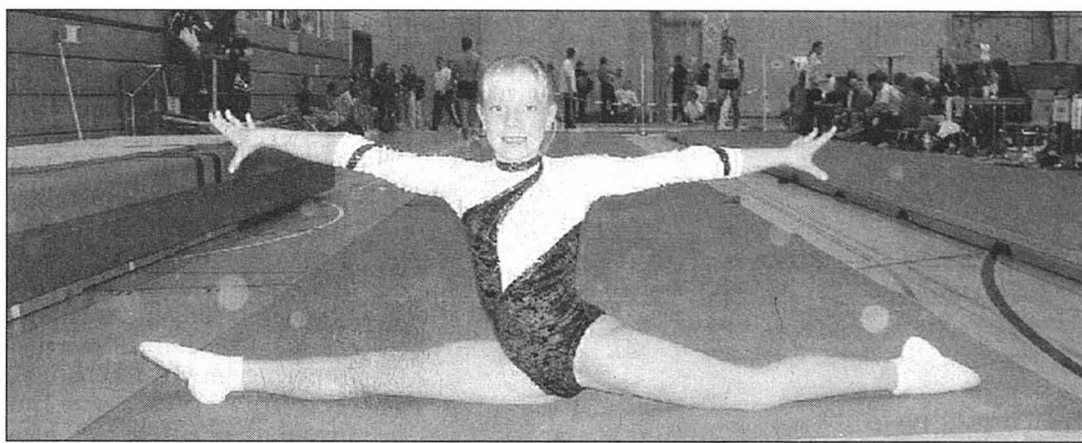
Gymnastique ■ La sociétaire des Geneveys-sur-Coffrane s'est adjugé l'or aux championnats romands aux agrès de Montreux. L'entraîneur Hoffmann récompensé

Le week end dernier se déroulaient à Montreux les championnats romands de gymnastique aux agrès. Les gymnastes neuchâtelaises se sont remarquablement bien distinguées avec notamment le titre d'Océane Evard.

Le samedi en catégorie 4, Mélanie Tornare (Les Geneveys-sur-Coffrane) est montée sur la troisième marche du podium avec un total de 36,90 points. Le lendemain, en catégorie 5, Maya Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) a décroché la médaille de bronze avec 36,95 points. Sa camarade de club, Marion Fiorucci a terminé sixième.

Rendez-vous au Tessin

Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) a donc remporté le titre de championne romande en catégorie 6. Cette jeune gymnaste (13 ans) a réalisé un très beau concours et a décroché l'or pour 0,05 point. Le niveau de la compétition était très élevé. La Neuchâte-



Océane Evard dans ses œuvres.

PHOTO SP

loise s'est imposés avec un total de 37,90 points. Deux autres gymnastes cantonales ont fini dans les 10 premières: Margaux Zeender (La Chaux-de-Fonds, 5e) et Naïmi Kaiser (Les Geneveys-sur-Coffrane, 6e).

Au plus haut niveau, (C7) c'est une Genevoise qui a remporté la compétition. Valérie Geiser (CENA Hauterive), a terminé au pied du podium avec un total de 37,00 points. Véronique Jacot (Les Geneveys-sur-Coffrane), s'est classée

à une très bonne sixième place. La formation neuchâtelaise formée de Maya Morgan, Marion Fiorucci, Nadia Schönenberg, Océane Evard, Naïmi Kaiser et Margaux Zeender a fini troisième du concours par équipes des catégories C5 à C7.

A relever que seules les filles du Val-de-Ruz ont ramené des médailles ce week end. Une très belle récompense pour leur entraîneur, Fanny Hoffmann.

Les résultats enregistrés sur

la Riviera sont très encourageants, à moins d'un mois des demi-finales des championnats Suisse qui se dérouleront au Tessin. /SJA

Classements

C3: 12. Camille Steiner (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,20 pts. 21. Anaëlle Glauser (Chézard-Saint-Martin) 35,85. 30. Marie Jornod (Hauterive) 35,35. 32. Mélissa Delley (Chézard-Saint-Martin) 35,30. 41. Gabriella Kaltenrieder (Hauterive) 34,95. 59. Shandi Dubois (Les Geneveys-sur-Coffrane) 34,25.

C4: 3. Mélanie Tornare (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,90. 10. Sarah Aeschlimann (Hauterive) 35,90. 38. Christelle Läderach (Hauterive) 34,60. 40. Joanie Perrin (Couvett) 34,55. 41. Nina Perret (Le Landeron) 34,50. 44. Laurène Carrard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 34,45. C5: 3. Maya Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,95. 6. Marion Fiorucci (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,65. 11. Jessica Lambiel (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,45. 38. Maude Sester (La Chaux-de-Fonds) 35,55. 49. Maroussia Fontana (Les Geneveys-sur-Coffrane) 34,85. 55e Nikita Streiff (Les Geneveys-sur-Coffrane) 34,60.

C6: Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,90. 5. Margaux Zeender (La Chaux-de-Fonds) 37,30. 6. Naïmi Keiser (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,25. 12. Lucie Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,55. 14. Odile Spicher (La Chaux-de-Fonds) 36,40. 22. Nadia Schönenberg (La Chaux-de-Fonds) 36,00.

C7: 4. Valérie Geiser (Hauterive) 37,00. 6. Véronique Jacot (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,55. 15. Stéphanie Hüslér (Hauterive) 35,25. 20. Laëtitia Müller (Les Ponts-de-Martel) 34,15. 25. Roxane Colon (Hauterive) 33,05.

Deux dans le coup

Orientation ■ Baptiste Rollier et Marc Lauenstein sélectionnés

Les derniers tests de sélection de la fédération suisse ont rendu leur verdict et permettent à deux sociétaires du CO Chenu de participer aux dernières épreuves internationales de la saison. Baptiste Rollier sera au départ avec le cadre suisse B de l'Euro-meeting qui se déroulera en Hongrie du 15 au 17 octobre. Trois courses sont prévues au programme: une CO sprint le vendredi, la longue distance le samedi et le relais le dimanche. Ceci dans des terrains vallonnés, rapides qui nécessiteront une bonne condition physique.

Quant à Marc Lauenstein, il se rendra à la dernière manche de Coupe du monde (21-24 octobre) avec le cadre A à Dresde (All). Après les championnats d'Europe de mi-

juillet et le championnat du monde, cette troisième manche sera relevée avec la participation de tous les ténors scandinaves. La lutte sera serrée et les Suisses, avec notamment Matthias Merz champion du monde juniors 2004 et Daniel Hubmann champion du monde juniors 2002, auront une belle carte à jouer dans un terrain continental assez rapide «où il faudra tout de même trouver les postes et ou les choix de cheminements auront leur importance» confie Marc Lauenstein. Celui-ci sent actuellement la forme revenir après une période d'exams universitaires. Le fait de pouvoir reprendre un entraînement ouvre de belles perspectives de fin de saison pour le coureur neuchâtelais qui devient une valeur sûre du cadre national. /LCG

Bettini ou Rebellin?

Cyclisme ■ Le classement final de la Coupe du monde ne devrait pas échapper à un des deux

Trois coureurs sont encore en mesure de gagner la dernière Coupe du monde qui se joue samedi dans le Tour de Lombardie. Les Italiens Paolo Bettini et Davide Rebellin semblent posséder les meilleures chances. Le troisième homme, le champion du monde espagnol Oscar Freire, compte un retard trop important (88 points sur Bettini) pour imaginer un dénouement en sa faveur d'autant que le parcours remodelé de la grande classique italienne, de Mendrisio à Côme, est loin de l'avantager.

Pour la première fois de la saison, Bettini a pris la tête du classement général, dimanche, après sa sixième place de Paris-Tours. Le double vainqueur de la Coupe du monde, moyennement satisfait de sa course, s'est

consolé avec la prise de ce maillot, à 13 points devant Rebellin. «L'écart est limité, a reconnu le Toscan de l'équipe Quick Step. Mais il me permet d'être dans une autre position. Rebellin est obligé d'attaquer, de terminer obligatoirement devant moi s'il veut gagner la Coupe du monde. A moi de le suivre.»

Le malin Bettini, au tempérament d'attaquant, collera-t-il comme une sangsue à son adversaire? Le parcours du Tour de Lombardie, l'une des classiques les plus accidentées de la saison, limite les risques d'une course seulement défensive. Curieusement, le champion olympique n'est jamais parvenu à terminer dans les trois premiers de l'épreuve.

Pour Rebellin, deuxième du Tour de Lombardie en 2002 sur un parcours différent mais également difficile, le rendez-

vous prend une importance primordiale. Meurtri par son absence forcée aux championnats du monde, le coureur de la formation Gerolsteiner (qui ne disputera pas demain la classique Milan - Turin) a reporté toutes ses ambitions sur la Coupe du monde dont le classement final lui a toujours échappé jusqu'à présent.

S'il veut enlever cette dernière édition, Rebellin n'a d'autre choix que de passer à l'attaque. Un succès à Côme ou une deuxième place (s'il termine devant Bettini) lui garantirait à tout coup la victoire.

L'homme du printemps (Amstel Gold Race, Flèche Wallonne, Liège - Bastogne - Liège) est déjà allé reconnaître le final de la grande classique italienne. «Normalement, le nouveau parcours m'est plus favorable» a-t-il conclu. /si

EN BREF

GOLF ■ Succès «suisse» à Las Vegas. Un joueur à moitié suisse a inscrit son nom au palmarès d'un tournoi de l'US PGA Tour, le circuit le mieux doté du monde. L'Australien Andre Stolz (34 ans), fils d'une famille helvétique, s'est imposé à Las Vegas. Stolz, qui a grandi en Australie, possède outre le passeport australien, un passeport suisse. Son succès lui permet d'empocher 720.000 dollars et lui assure une participation à l'US Tour pour les deux prochaines années. /si

Chopard manque le cut. Tikida Beach (Mar). Challenge Tour (130.000 euros/Par 70): 1. Storm (Ang) 264. Puis: 17. Bossert (S) 273. Cut manqué: 79. Chopard (S) 144. /si

TENNIS ■ Fortunes diverses. Marc Rosset et Ivo Heuberger ont passé l'écueil des qualifications à Moscou. Au troisième tour, le Genevois a facilement battu Andrei Cherkasov (6-1 6-4), alors que le Saint-Gallois a enlevé de haute lutte (3 h 31' de match) le duel 100% suisse qui l'opposait à George Bastl (7-6 (7-1) 6-7 (4-7) 7-6 (7-5). Engagés pour leur part dans les qualifications du tournoi ATP de Metz, Stanislas Wawrinka (ATP 158) et Roman Valent (ATP 671) ont tous deux échoué au troisième tour. /si

Saison terminée pour Henin-Hardenne. La Belge Justine Henin-Hardenne a annoncé qu'elle mettait un terme à sa saison en raison d'une fatigue persistante due à ses efforts pour parvenir au sommet du tennis féminin et à un virus contracté en avril dernier. /si

SAUT À SKIS ■ Hannawald forfait. L'Allemand Sven Hannawald, unique auteur du Grand Chelem dans l'histoire de la prestigieuse Tournée des quatre tremplins, sera forfait pour la saison 2004-2005. Hannawald, a été en traitement pendant trois mois pour épuisement physique et mental. Il a désormais besoin de six à huit mois de préparation. /si

JEUX

SPORT-TOTO
XXX-1 21-1X2-11X-1
TOTO-X
1-3-8-21-22-37
EURO MILLIONS
1-10-12-16-48
Étoiles: 2-6
GAINS

SPORT-TOTO
2x13 Fr. 26.065,80
22x12 947,80
314x11 49,80
2125x10 7,40
Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 60.000.-
TOTO-X
3x5 Fr. 3226,20
101x4 95,80
1926x3 3.-
Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 80.000.-

EURO MILLIONS
4 nos + 2 étoiles Fr. 8434,15
4 nos + 1 étoile 388,10
4 nos 177,50
3 nos + 2 étoiles 110,80
3 nos + 1 étoile 44,15
2 nos + 2 étoiles 34,30
3 nos 25,10
1 no + 2 étoiles 15,20
2 nos + 1 étoile 14,65
Somme à répartir lors du prochain concours: Fr. 26.000.000.-

BANCO JASS
♥ 8, 9, V, D, A ♦ 9, D
♣ 9, V ♠ 7, 8, 9

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Bordeaux-Le Bouscat, Grand Handicap de Bordeaux (plat, Réunion I, course 1, 2400 mètres, départ à 13 h 50)	1 Dartigan	60,5	Fx Bertras	F. Rohaut	10/1	5p2p4p	6 - Mendizabal chez lui.	Hier à Maisons-Laffitte, Prix de Colleville
	2 Terrazzo	58	J. Besse	J.P. Despeyroux	18/1	9p3p0p	10 - Il va se refaire.	Tiercé: 13 - 12 - 15.
	3 Verdi	57,5	E. Legrix	P. Nicot	91/1	9p4p9p	4 - Sa régularité attire.	Quarté+: 13 - 12 - 15 - 7.
	4 Alost	56,5	F. Spanu	A. Spanu	6/1	2p5p6p	5 - Peslier a de l'appétit.	Quinté+: 13 - 12 - 15 - 7 - 19.
	5 Ecran-Bleu	56,5	P. Peslier	D. Chastenet	11/1	7p0p3p	13 - Eyquem est du cru.	Rapports pour 1 franc
	6 Leisban	56,5	I. Mendizabal	M. Delcher	5/1	0p2p7p	14 - Les ambitions de Thulliez.	Tiercé dans l'ordre: 137,30 fr.
	7 Let's-Go-Dancing	56	D. Morisson	U. La Grajales	12/1	4p2p1p	16 - Une forme très engageante.	Dans un ordre différent: 22,10 fr.
	8 Cambalache	55,5	T. Jarnet	M. Delcher	10/1	6p1p4p	15 - Les petits poids semblent bons.	Quarté+ dans l'ordre: 327,70 fr.
	9 Swing-Lady	55,5	M. Blancpain	N. Leenders	21/1	6p0p3p	LES REMPLAÇANTS:	Dans un ordre différent: 21,20 fr.
	10 Le-Financier	54,5	s. Coffigny	A. Spanu	7/1	0p6p0p	8 - Il faut compter avec Jarnet.	Trio/Bonus (sans ordre): 5,30 fr.
	11 Shiny-Shoes	54,5	M. Cherel	Y. De Nicolay	13/1	6p7p1p	1 - Son poids demeure gérable.	Rapports pour 2 francs
	12 Valiant-Wings	54,5	C. Nora	R. Martin-Sanchez	16/1	2p7p0p		Quinté+ dans l'ordre: 4398,60 fr.
	13 Liver-Bere	53,5	J.B. Eyquem	R. Avial-Lopez	9/1	0p4p4p		Dans un ordre différent: 78,80 fr.
	14 Lady-Datcha	53	T. Thulliez	B. De Watrigant	8/1	3p7p1p		Bonus 4: 12.-
	15 Extra-Facet	52,5	C.P. Lemaire	M. Cheno	10/1	2p3p3p		Bonus 3: 2.-
	16 Uno-River	52,5	M. Archi	Y. Fertillet	7/1	1p1p1p		Rapports pour 5 francs

Cafés AU MOKA
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT
AU BAR LE LONGCHAMP (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

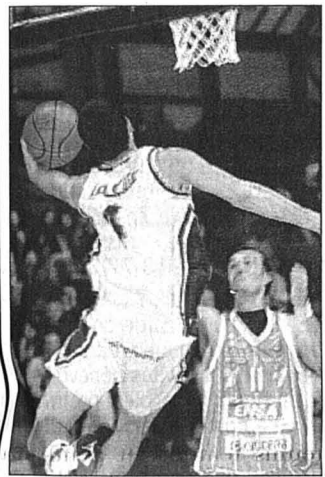
PMU ROMAND

L'armée de Milic

La recrue Milic ne peut pas suivre tous les entraînements hebdomadaires d'Union Neuchâtel. Il faut bien qu'il serve son pays. Mais lorsqu'il a droit à quelques minutes de jeu, il compense une certaine lourdeur (merci la caserne!) par une belle envie de se battre (merci caporal?). C'est tout l'avantage de l'armée de Milic!

Show à la nyonnaise

Le score ayant pris des proportions dramatiques pour Union Neuchâtel samedi dernier à Nyon, les Vaudois se laissèrent aller à quelques petites fantaisies, histoire d'assurer le spectacle. C'est ainsi qu'Earl Brown marqua un panier avec l'aide de la planche après avoir fait passer le ballon sous sa jambe gauche. Du grand art. Dommage qu'un des deux arbitres venait de siffler une irrégularité dans le jeu.



Ivica Radosavljevic (en bleu): il ne peut que constater les dégâts face à Kai-David Pham. PHOTO PERRET

Lanisse très applaudi

A l'applaudimètre lors de la présentation des joueurs à la salle du Rocher, Gino Lanisse était incontestablement le Neuchâtelois le plus soutenu. Il faut dire que le No 15 des «bleu» évoluait la saison passée à Nyon.

Lanisse aux vestiaires

A la 27e minute de jeu, Gino Lanisse fut beaucoup moins applaudi, puisque Patrick Cossetini l'envoya prématurément aux vestiaires. Pour quel motif? «J'ai prié Gino de partir, car je ne peux pas accepter qu'un joueur remette les décisions de son coach en cause et critique ses coéquipiers», expliquait l'entraîneur à l'issue de la partie. C'est inadmissible de la part d'un semi-professionnel. Nous allons en discuter avec le comité pour voir à quel genre d'avertissement il aura droit.»

L'inusable Herb Johnson

A 42 ans, Herb Johnson est presque plus Suisse qu'Américain, puisqu'il a bien roulé sa bosse en Helvétie. «Il a fait son apparition il y a 20 ans à Nyon, se souvenait un Vaudois un brin nostalgique. Il avait une immense coiffure «afro» et un bandeau pour tenir le tout.» Deux décennies plus tard, Herb Johnson évolue encore en LNA et son regard est toujours aussi noir et insistant à l'encontre d'un arbitre qui a osé siffler une faute contre lui. C'est cela l'expérience! /TTR

EN GOULISSSES

Les Suisses ont fait la loi

Les judokas helvétiques ont presque tout raflé

Les Hollandais sont les rois du voyage, il n'y qu'à observer les plaques d'immatriculation sur les autoroutes en été pour s'en rendre compte. Mais ils savent aussi mettre une bonne ambiance dès qu'ils sont à l'étranger, un peu à l'image des supporters de football. Ce fut le cas avant-hier à la Salle omnisports à l'occasion de la dixième édition du tournoi international de judo par équipes. Drapeaux, chapeaux rigolos et fillettes déguisées en pom-pom girls, l'équipe de du club d'Hercules a assuré autour des tatamis.

Bilan très satisfaisant

Six nations représentées, 22 équipes et près de 300 combats, le rendez-vous internationale du JC Cortaillod peut tirer un bilan très satisfaisant.

Plus de peur que de mal

Grand organisateur de la manifestation, Stéphane Guye

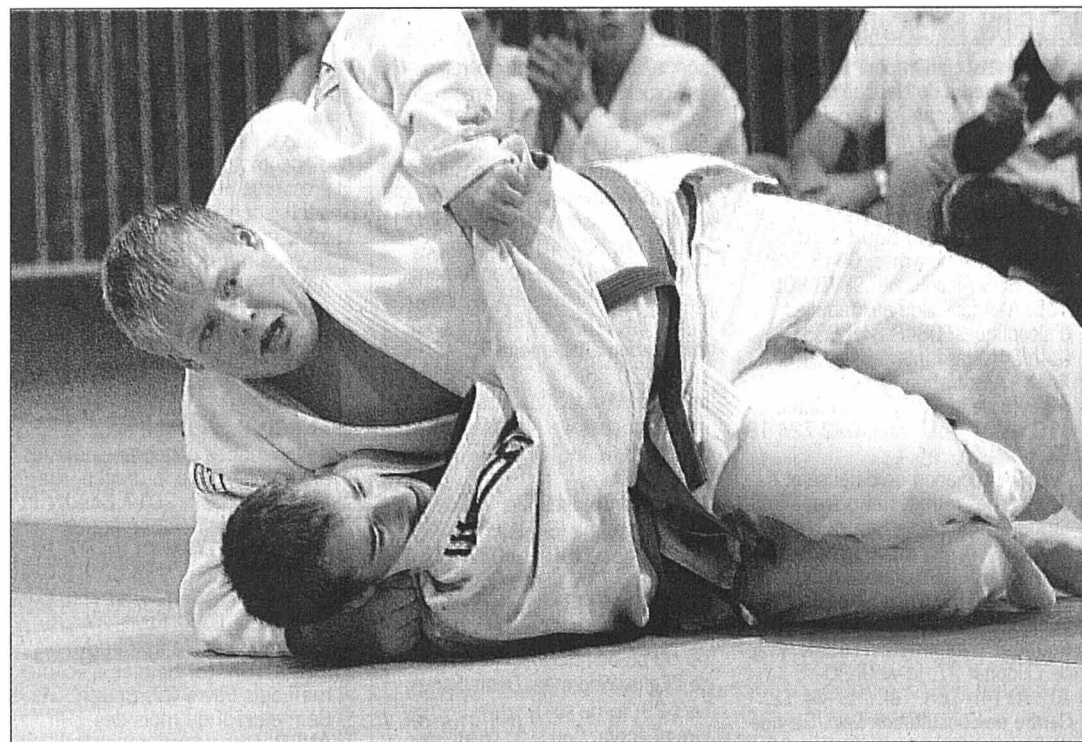
ne relève qu'un seul incident: «Une jeune fille française est tombée sur la tête et elle dû être transportée à l'hôpital. Nous avons eu peur pour ses cervicales, mais elle s'en est sortie avec une simple contusion.» Plus de peur que de mal donc!

Une chaleur tropicale

Cinq tatamis dans la Salle omnisports, cela fait du brassage d'air. Et tout ce vent n'a pas suffi à rafraîchir l'ambiance. Il faisait presque une chaleur tropicale dans la «maison» d'Union Neuchâtel. Le plus drôle, c'est que la table des officiels était entourée de plantes vertes. Elles ont dû apprécier le climat!

Les Suisses en force

Le tournoi international de Cortaillod a tourné à la démonstration helvétique avant-hier. La Suisse a remporté trois catégories sur quatre, à savoir les filles M17, ainsi que les garçons M14 et M17. Les Hollandais d'Hercules ont sauvé



Le judo chez les espoirs: certains combattants ont déjà un beau poids. PHOTO GALLEY

l'honneur des invités étrangers en enlevant le titre chez les filles M14. Stéphane Guye était le coach des garçons M17 qui se sont imposés. Entre l'organisation de l'événement et le coaching d'une équipe, l'entraîneur du JC Cortaillod était au four et au moulin.

Accueil dans un chantier

Stéphane Guye avait raison avant le début du tournoi: ce n'est pas l'idéal d'accueillir des équipes en plein milieu d'un chantier. Construction de la salle de la Riveraine d'un côté et destruction de la Maladière de l'autre, les étrangers ne s'y retrouvaient pas toujours pour se rendre à la Salle omnisports. Entre les grillages à contourner

et les flaques d'eau à éviter, il fallait réfléchir un peu pour arriver à l'entrée.

Pompiers bloqués

Et les travaux se sont très vite fait entendre, même à l'intérieur de la Salle omnisports. Ou quand le speaker a appelé les propriétaires d'une voiture immatriculée à Zurich et d'une autre aux plaques bernoises, car elles empêchaient un camion de pompiers de passer. Les travaux, ça rétrécit aussi les routes!

«Moustiques» et autres

Dans les catégories M14 ou M17, les équipes qui doivent aligner cinq combattant(e)s présentent parfois des effectifs avec de beaux écarts de poids

entre les combattants. De la jeune fille de -44 kg au garçon de +60 kg, la marge est bien là. En judo, il y a les «moustiques» et les autres.

Une année de réflexion

Il n'y aura pas de tournoi international espoirs par équipes en 2005, c'est une certitude. «Nous avons besoin d'une année de réflexion», admet Stéphane Guye. Nous tirons un bilan au début du mois de décembre pour voir quelles sont les retombées financières de cette édition. Mais nous reviendrons sûrement avec un événement international majeur en 2006. Le JC Cortaillod doit être fidèle à sa vocation formatrice! Voilà les judokas neuchâtelais rassurés! /TTR

Le sommeil du juste

Arrivé la veille de son Amérique natale, Casey Hankinson a sorti son match à Bienne, ouvrant notamment le score pour le HCC. Conscientieux, le Yankee n'avait rien laissé au hasard dans la préparation de ce rendez-vous... «Après l'entraînement de vendredi, je me suis couché et j'ai dormi comme une masse, rigolait-il. Et je ne me suis réveillé que 14 heures plus tard.»

On pourrait appeler cela le sommeil du juste.

Kohler servi

Sébastien Kohler a flambé devant le filet du HCC. «J'ai tout de suite été mis au parfum, souriait-il. Déterminant sur ma première intervention, j'ai par la suite été littéralement fusillé. Moi qui aime être sous pression, j'ai été servi: les tirs venaient de partout.» Au bout du compte et de parades à répétition, rien n'a passé. «Le blanchissage, c'est la cerise sur le gâteau. L'important, c'est la victoire» assurait le héros de la soirée.

Désigné meilleur joueur de son équipe, Sébastien Kohler a ramené une bouteille de damassine d'origine... neuchâteloise. «J'étais sûr pourtant que c'était un produit bien de chez nous...» s'étonnait-il. Tout fout l'camp...

Belanger, le retour

D'aucuns persistent à prétendre qu'un assassin revient toujours sur les lieux du crime qu'il a commis. Si Jesse Belanger n'a tué personne, pas même des gardiens de but, il a pris plaisir à se replonger dans son passé chaud-fonnier. «L'autre dimanche, je suis revenu avec ma famille visiter le quartier dans lequel nous avons résidé.

C'était vraiment plaisant.» De là à affirmer que le Canadien s'ennuie de La Chaux-de-Fonds, il y a pourtant un pas. «Je me sens très bien dans le centre-ville de Bienne. Après mon passage en Allemagne, je voulais absolument revenir en Suisse. Quand l'occasion s'est présentée, j'ai sauté dessus.»

Atmosphère

En l'espace de quatre jours, le HCC s'est donc montré sous deux visages totalement différents. «L'atmosphère était vraiment spéciale à Morges, glissait Steve Pochon. Rien à voir avec celle de Bienne, qui pousse à se sublimer, à se battre.»

Et si le HCC déménageait à Bienne?

Une simple anecdote

Marquer un but et gagner à Bienne: Steve Pochon n'avait sans doute pas osé rêver d'un

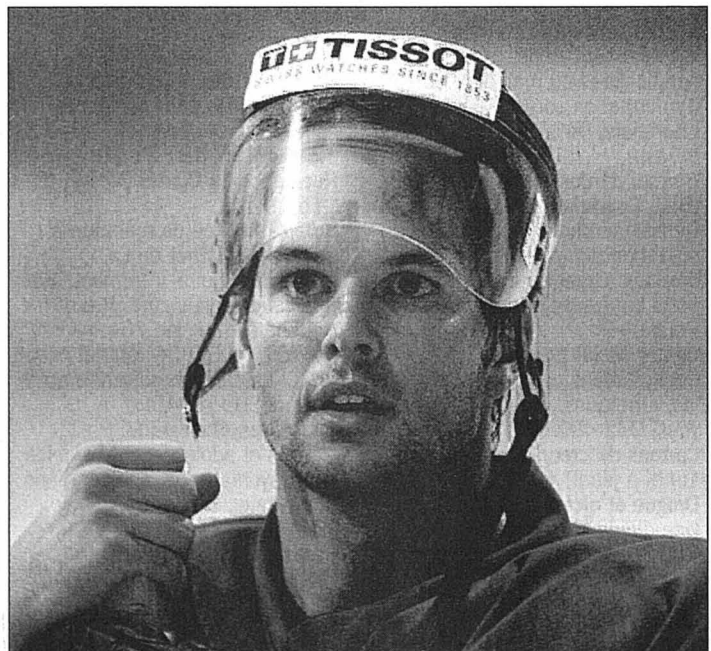
tel scénario. «Mon but relève de l'anecdote, soufflait le Loclois au sortir de la douche. Ce dont nous avons besoin, c'est d'une grosse performance. Gageons que celle-là servira de déclin.»

C'est tout le mal que l'on peut souhaiter au HCC.

Sagesse biennoise

Dans le programme de match, les dirigeants biennois se déclaraient doublement satisfaits du début de saison. D'une part leur équipe venait de remporter cinq de ses sept matches et, d'autre part, la vente des abonnements a progressé de manière réjouissante. Pas question pourtant de faire des folies. «Nous ne voyons aucune raison de suivre la mode actuelle et d'accueillir une star de NHL au chômage» rappelait le manager Daniel Villard.

Une tactique empreinte de sagesse... /JFB



Casey Hankinson: rien de tel qu'une bonne nuit de sommeil pour un hockeyeur. PHOTO MARCHON

Bel exemple!

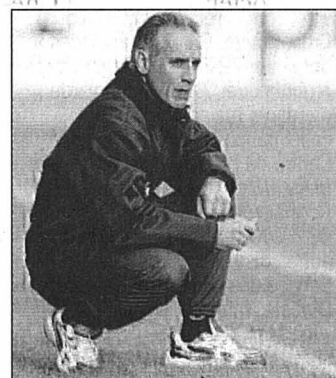
Après avoir égalisé face au FCC - qui affrontera Bellinzona samedi prochain à 17 h 30 à la Charrière -, Wohlen sentait que les «jaune et bleu» vivaient des moments difficiles. Histoire de mettre la pression sur le but chaud-fonnier, les maîtres des lieux désiraient augmenter le rythme du jeu. Pour ce faire, le capitaine argovien Dejan Markovic n'a pas hésité à insulter un malheureux ramasseur de balle, pas assez vif à son goût. Un bel exemple pour la jeunesse!

Soigneur remis en place

Dans le même esprit, M. Salm s'est aussi distingué. Alors que David Casanovas s'était fait balancer en dehors du terrain par Alain Schultz, l'homme au sifflet a prié le soigneur du FCC de rester dans la zone technique alors que ce dernier s'en allait au chevet du capitaine chaud-fonnier. Fort heureusement, «Casas» n'était pas trop sérieusement touché et a pu reprendre sa place.

Nouveau complexe

Le FC Wohlen fête cette année ses 100 ans d'existence. Pour l'occasion, le club argovien - qui a notamment vu Ciriaco Sforza porter son maillot - s'est doté d'un stade flamant neuf. Situé au milieu d'un complexe comprenant trois terrains de football, un de street-hockey et une piste d'athlétisme, le nouvel outil de travail de la troupe de Raimondo Ponte contraste sérieusement avec le vétuste Paul Walsler. Malgré ce petit bijou, les Argoviens ont toujours de la peine à décoller



Hans-Peter Zaugg est venu espionner Wohlen. PHOTO ARCH-LAFARGUE

même si leur victoire face au FCC leur a fait un bien fou.

Événement coûteux

Pour fêter dignement son jubilé, Wohlen aura le privilège d'affronter Young Boys à l'occasion des 16es de finale de la Coupe de Suisse. Pour ce rendez-vous particulier - le 23 octobre -, les Argoviens ont flairé le bon coup financier. Le prix des places assises a pris l'ascenseur. Pour voir à l'œuvre les Bernois, les supporters de Wohlen devront déboursier 40 francs alors qu'une rencontre de championnat leur en coûte 25. Malgré un prix qui frise la malhonneteté, les 624 tribunes du Niedermatten devraient trouver preneur.

«Bidu» l'espion

En vue de cette partie de Coupe de Suisse, l'entraîneur de Young Boys Hans-Peter «Bidu» Zaugg était venu épier son futur adversaire. Même si les Bernois ne sont pas au mieux, ils ne devraient pas tomber dans le piège argovien, surtout si ces derniers évoluent dans le même registre que samedi. /EPE

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcools anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h) tarif interurbain.

Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, 032 724 19 87.

Avivo. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Boutique d'information sociale. Fbg de l'Hôpital 27, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtales 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

Consultations conjugales. Fbg de l'Hôpital 23, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

Consultation et informations sociales. Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3, Lu, ma, je de 14h30 à 17h30. Me 9h-11h30. Tél. 032 730 15 81.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10

Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél. 721 10 25. (répondeur).

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, informa-

tion, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

Femmes information et consultations juridiques. Permanence du Centre de liaison, fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

Jeunes handicapés. Service de dépannage, ma (8-11h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60.

La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81.

Mamans de jour. Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel, répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

Pro Infirmités. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70.

Pro Senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

Sida. Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.

SOS futures mamans. 842 62 52.

Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: horaires dès le 01.09: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél. 032 889 68 90.

Vestiaire d'habits Adra. Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62.

Volontariat en ville de Neuchâtel. Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

Centre de santé Basse-Areuse (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; en dehors de ces heures, répondeur: 032 841 14 24.

Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service social lu-ve 8h/11h. Tél. 032 836 26 63.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600.

Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux: 032 731 41 78.

Déchetterie. Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

Mamans jour. Boudry, 842 38 39.

Service de transports bénévoles. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort, Montmollin 032 855 10 87.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à

domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmités, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Déclit. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique: Neuchâtel, rue du Plan 19, 032 721 10 93; La Chaux-de-Fonds, rue de Beau-Site 29, 032 913 12 69.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tij 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 37 40. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévars 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-

11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La main tendue** (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmités. Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lecture et Compagnie. Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecourth).

SOS Alcool. 0848 805 005 (tarif régional).

SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS. Racket-violence 079 270 92 06.

TIM. Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h/24h, tél. 079 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psyco-social: 722 12 21. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer. Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

SUD DU LAC

Cudrefin. Garde-port: 079 416 22 92

Haut et Bas-Vully. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Drogue et alcool. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Jura bernois. Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro Senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Résidence La Clarté. Diesse, tél. 315 19 14

Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédopsychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80; si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Cora - Centre oecuménique de rencontre et d'animation. Fleurie

r Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. Tél. 032 861 35 05. Fax 032 861 43 36.

Cora. Permanences sociales, Fleurier.

Caritas. Centre social protestant, Ligue neuchâteloise contre le rhu-matisme, Pro Infirmités, Pro Senectute, consultations juridiques. 032 861 43 00.

Mamans de jour. 032 866 13 30.

Tourisme neuchâtelois - Val-de-Travers. Clos-Pury 15, 2018 Couvet. Tél. 032 889 68 96. Heures d'ouverture: lu-ve 9-12h/13h30-17h30. Sa 9-12h.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j, 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7j/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

Information allaitement. 032 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Tourisme neuchâtelois - Val-de-Ruz. Epervier 4 - 2053 Cernier. Tél. 032 889 68 91. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12h/13h30-17h30. Sa 9-12h.

Protection des animaux. 853 11 65

ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09.

Centre de rencontres. Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.

Infirmières indépendantes à domicile. 7 jours sur 7. 078 824 46 72.

Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30,

ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14.

Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 032 757 23 44 (heures de repas). Marin-Epagnier 032 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignièrès, 079 379 52 39 (lu et je 8-12h). Saint-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

LA CHAUX-DE-FONDS

Amicale des malentendants et devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques 032 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. La boutique Vieux-Puits, Puits 1, ma/je 16-18h, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Crèches. Arc-en-Ciel, Charrière 4. Tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve

6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079 417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

Ferme Gallet. Pour enfants: lu/ma/je/ve 16-18h, 967 64 90.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

- NEUCHÂTEL**
28 87. Jusqu'au 30.10.
- LA NEUVEVILLE**
Galerie du Faucon. Exposition de tapis Kilims de François Goetz et bijoux de Sylvie Spilmann. Ve 15-18h, sa-di 14-18h. Jusqu'au 24.10.
- LE LANDERON**
Galerie Di Maillart. Exposition de Janine Lemoine, photo, Angela Perret-Gentil, bijoux et Andrée Stoop, bijoux. Je-ve 9-11h/14h15-18h. Sa 9-12h/14-17h. Di 14-17h. Jusqu'au 17.10.
- VAUMARCUS**
Château. Galerie d'Art Contemporain. Exposition de peintures naïves croates sous verre. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 17.10.
- DELÉMONT**
Galerie FARB. Exposition de photographies de Joël Tettamanzi. Je 17-19h, sa 10-12h/15-18h, di 15-18h. Jusqu'au 17.10.
- LE LOCLE**
Galerie Le Tabl'art. (Joux-Pélichet 3). Exposition du sculpteur toscan Cattaï, bronzes, bois et pierres. Je-ve 17-20h. Sa 15-18h et sur rdv au 079 474 43 11. Jusqu'au 6.11.
- LE NOIRMONT**
Fondation Sur-la-Velle. Exposition de Damien Comment. Me-di 14-18h. Jusqu'au 7.11.
- PORRENTROY**
Espace d'art contemporain - Les Halles. Judith Albert «Bilan d'un été». Je 18-21h. Sa-di 14-18h. Jusqu'au 15.11.
- COLOMBIER**
Galerie Numaga (Rue de l'Etang 4). Art précolombien. Ma-di 14h30-18h30. Exposition de Simonetta Martini, Gerardo Wuthier et Nicola Colombo «L'aiguille et la boussole». Jusqu'au 14.11.
- CORCELLES**
Galerie Arcane. Exposition de Louis Gonseth, aquarelles et Sylvie Müller-Ferrier, céramiques. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 30.10.
- CORTAILLOD**
Galerie Jonas. Exposition de Gilbert Piller, fusains. Me-sa 14h30-18h30. Di 14h30-17h. Jusqu'au 31.10.
- CRESSIER**
Galerie Sekel (Gare de Cressier). Exposition de Kesh. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h.
- FLEURIER**
Galerie Bleu de Chine. Jeannotat, peintures. Me 17-20h30. Je-ve 15-18h30. Sa 14-18h30 et sur rdv 032 861

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

Marie-Christine Ziegler-Dumas et ses enfants Nicolas et Céline
Alain et Camille Favre
ainsi que les familles parentes
ont le profond chagrin de faire part du décès de

Laure FAVRE

leur très chère fille, sœur, petite-fille, nièce et cousine, fleur à
peine éclose, enlevée à leur tendre affection à l'âge de 22 ans,
suite à un accident.

2000 Neuchâtel, le 9 octobre 2004.
(Acacias 1)

La cérémonie aura lieu en l'église Notre-Dame de Neuchâtel, le
mercredi 13 octobre, à 14 heures, suivie de l'ensevelissement.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beaugard, à
Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les collaborateurs, la direction
et les élèves de l'Ecole Bénédict**

ont l'immense tristesse de faire part du décès de

Mademoiselle
Laure FAVRE

sœur de Mademoiselle Céline Favre,
enseignante appréciée de leur établissement.

Ils présentent à la famille leur profonde amitié
et toute leur sympathie.

Le Chœur In illo tempore

partage l'immense douleur de sa chère choriste
Marie-Christine Ziegler,
et celle de ses enfants Céline et Nicolas,
pour le tragique décès de leur fille et sœur

Laure FAVRE

«Requiescat in pace»

AUVERNIER

*Ceux qui se confient en l'Eternel
renouvellent leur force.*

Esaië 40: 15

Monsieur Nicolas Jean-Marie de Reynold à La Neuveville
Monsieur Jean-Baptiste de Reynold à Ferney-Voltaire (F) et ses
enfants Christian et Adrien

Monsieur et Madame Bernard de Pury à Rolle et leurs enfants
Madame Renaud de Watteville à Gaillard (F), ses enfants et
petits-enfants

ainsi que les familles de Pury, Dupuis, Emonet, de Reiff, paren-
tes, alliées et amies

ont la douleur de faire part du décès de

Madame
Madeleine de PURY
née Dupuis

enlevée à leur tendre affection dans sa 85e année.

2028 Fresens, le 10 octobre 2004.
(Home Chantevent)

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'Eglise catholique de
Gorgier (place de la gare), le jeudi 14 octobre 2004 à 14 heures,
suivie de l'ensevelissement au cimetière d'Auvernier.

Le corps repose au pavillon de l'Hôpital de la Béroche.

Domicile de la famille: de Reynold Nicolas
Rue du Faubourg 44
2520 La Neuveville BE

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-458923

NEUCHÂTEL

Madame Hélène Duscher-Feissli
ainsi que les familles parentes et alliées
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Georges DUSCHER

leur très cher époux, oncle et parent, enlevé à leur tendre
affection, le 6 octobre 2004, dans sa 93e année.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-458894

AVIS MORTUAIRES

**L'association des contemporains
de 1948 de Neuchâtel et environs**

a la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Bernard DEPEZAY

membre actif de la société et de qui nous garderons
un lumineux souvenir.

Elle présente à sa famille ses sincères condoléances.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

028-458927

**Le Club Questions pour un champion
de Neuchâtel**

a la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Bernard DEPEZAY

membre estimé.

028-458941



Société de sauvetage
et de vigilance nautique
Neuchâtel

**La société de sauvetage
et de vigilance nautique
de Neuchâtel**

a la profonde tristesse de faire part
du décès de

Bernard DEPEZAY

membre dévoué à la société depuis plus de 40 ans,
assesseur, Président d'honneur et ami.

Elle présente à sa famille ses plus sincères condoléances.

028-458904

**Le Conseil paroissial réformé
de l'Entre-deux-Lacs
et le Conseil de Communauté locale
de Cornaux-Cressier,**

unis à la famille dans la tristesse et dans l'espérance
de la Résurrection, font part du décès de

Monsieur

Bernard DEPEZAY

père de Sandra Depezay, membre des deux Conseils.

028-458917

**Le club de pétanque
«Les Cass'Boules» de Cornaux**

a le profond regret de faire part du décès de

Bernard DEPEZAY

membre actif de la société.

Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances.

028-458914

Adieu

Bernard

Tes amis les «48» de Cornaux.

028-458924

La FSG Cornaux

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Bernard DEPEZAY

père de Sandra, membre actif, et de Myriam, monitrice.



Le Lion's Club du Val-de-Ruz

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur le docteur
Jost BRUN

ami et membre fondateur du club.

Il présente à sa famille ses sincères condoléances.

028-458915

AVIS MORTUAIRES

*Si vous voulez vraiment contempler l'esprit
de la mort, ouvrez votre cœur au corps de la
vie. Car la vie et la mort sont un, de même
que le fleuve et l'océan sont un.*

Khalil Gibran

Son père:

Numa Duvanel, à Couvet;

Son frère:

Gilbert et Christine Duvanel-Tossali, à Colombier, ainsi que
leurs filles Vanessa, Géraldine, Noémie et leurs amis;

Sa sœur:

Rose-Marie Penel-Duvanel, à Pully;

Les familles parentes, alliées et amies

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Erwin DUVANEL

enlevé à leur tendre affection le 10 octobre 2004 dans sa
56e année, à la suite d'un mélanome. Son courage et sa dignité
face à la maladie ont été exemplaires.

La cérémonie d'adieu aura lieu au Temple de Couvet mercredi
13 octobre 2004 à 14 heures.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Monsieur Gilbert Duvanel
Loclat 23
2013 Colombier

Si vous souhaitez honorer la mémoire du défunt, vous pouvez
adresser vos dons à la Ligue vaudoise contre le cancer: CCP
10-22260-0.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en
tenant lieu.



COMMUNE
DE CERNIER

**Le Conseil général, le Conseil
communal, la Commission
scolaire et l'administration
communale de Cernier**

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Anne-Françoise AUBERT

ancienne conseillère générale et
ancien membre de la Commission scolaire

Ils présentent leurs sincères condoléances à la famille.

028-458919

L'ÉTAT CIVIL

**DISTRICT DE BOUDRY ■ Ma-
riages** - 24.09. von Allmen, Lu-
cas Jürg et Ait Barhouch, Ha-
nâa, à Boudry; Lopes Ventura,
Felicio Miguel et Bastos de Oli-
veira Costa, Sara Alexandra, à
Peseux. 29. Wahli, Joël Chris-
tian et Bühler, Maëlle Coralie, à
Saint-Aubin. 01.10. Sunier,
Pierre-Alain et Borel née Gi-
roud, Catherine Madeleine, à
Gorgier; Bähler, Claude Michel
et Wullschleger née Stauffer,
Monique Christiana, à Boudry;
Petitjeannin, Hervé et Guinot,
Florence Viviane, à Boudry;
Duc, Florian et Merz, Florence,
à Boudry. 08. Jeanmonod,
Claude André et Nievergelt née
Rothen, Katy Sylvette, à Bou-
dry; Gagnat, Yann Frédéric et
Bettinelli née Martinet, Anouck
Liliane, à Boudry; Aubert,
Danny et Zecevic, Brigid Eva, à
Cortailod.

■ **Décès** - 22.09. de Cham-
brier, Gérard, 1915, à Boudry.
23. Stucki née Metzger, Eveline
Madelaine, 1905, à Corcelles-
Cormondrèche. 30. Luginbühl
née Lemrich, Marthe Elisabeth,
1910, à Bôle. 01.10. Spahr, Wal-
ter, 1911, à Bôle. 05. Ryser,
Jeanne Alice, 1923, à Auvernier.
06. Degoumois née Müller,
Alice Jeanne, 1919, à Cor-
tailod.

Délai jusqu'à 21 heures
Remise des textes:

jusqu'à 17 heures:
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43
dès 17 heures:
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

AVIS DE NAISSANCE

Coucou, je suis née
le 10 octobre 2004 à 8h
à Landeyeux

Je me prénomme

Ainhoa, Clara

Mes parents sont aux anges.

Nous remercions l'équipe
du Docteur Raszka

Famille B+A
Améz-Droz, Garcia
Ch. de Trois-Portes 37
2000 Neuchâtel

028-458939

Salut les Cocos,
les Pinpins!
Je me réjouis de voir enfin
vos frimousses.
Mes parents sont fous
de la mienne!

Maxime

le 10 octobre 2004
à la maternité
de La Chaux-de-Fonds

Annick et Luc Béguin (-Juan)

2054 Chézard-Saint-Martin

028-458944

Carole et Ali
ont l'immense joie
d'annoncer la naissance
de leur petite puce

Julia

le 5 octobre 2004 à 3h47

Elle pèse 3,020 kg
pour 49 cm

Famille Guelmami (-Bettens)
Polonais 24
2016 Cortailod

028-458926

CLIN D'ŒIL



Les grues mettent le cap au sud

Un groupe de grues a été surpris survolant Falkenhagen, dans l'est de l'Allemagne. Sentant le vent et le temps tourner, près de 70.000 de ces oiseaux se diri-

gent vers le sud - France, Espagne ou Portugal -, comme chaque année. On ne saurait le leur reprocher...

PHOTO KEYSTONE

COURRIER DES LECTEURS

À PROPOS DE CORBEAUX

Ah! Freux ou pas?

Doucement bercé par le croisement de mes voisins arboricoles, je me demande s'il me faut m'émerveiller, au cas où il s'agirait de freux, ou pester contre de vulgaires corneilles. Si la population de ces dernières est très (trop) importante, la progression des freux (puisque'il ne s'agit pas d'invasion) est bien réelle, s'étalant sur 30 km en huit ans.

Il semble courant de prendre des vessies pour des lanternes. On ne peut dès lors blâmer quiconque ne fera pas la différence entre un freux et une corneille. De plus, et n'en déplaise à nos légistes, écologues

et autres SPA, il s'agit d'une seule et même engeance pour les personnes qui en pâtissent. Ces oiseaux, désagréables tant pour les cultivateurs que pour les riverains, font des dégâts, occasionnent des nuisances, délogent et chassent les autres espèces.

Avant que le problème ne devienne plus grave faute de prédateurs et qu'on ne doive abattre ce qui était si jalousement protégé, ne serait-il pas temps de prendre des dispositions pour freiner ce processus qui ne peut qu'engendrer tensions et frustrations?

Denis Frochoux,
Le Landeron

HÔPITAL MULTISITE

A quel prix?

Dans le courrier des lecteurs paru le 1er octobre, Philippe Maire a émis quelques réserves sur la constitution de l'établissement hospitalier multisite (EHM) et décrit de façon sensée les raisons de ses doutes. Il n'est, et de loin, pas le seul à partager ces craintes, tant en ce qui concerne l'efficacité d'une structure lourde que les coûts qu'elle engendrera.

Avec quels moyens l'Etat envisage-t-il l'intégration des sites à l'EHM? L'article 49 du projet de loi sur l'EHM nous dit que les biens mobiliers et immobiliers afférents au secteur hospitalier des institutions sont loués ou vendus à l'EHM, à une valeur qui ne doit pas excéder leur valeur au bilan. Si je pars de l'hypothèse que tous les sites voudront vendre leur patrimoine hospitalier à l'EHM, je peux imaginer que la somme totale de ces transferts doit être astronomique et je m'interroge sur ce qu'il va en coûter à l'Etat dont les finances ne sont pas au mieux, pour ne pas dire plus.

Autre point aux répercussions financières inconnues: l'intégration de tout le personnel dans une caisse de pensions unique. Aujourd'hui, le personnel hospitalier est affilié auprès de diverses caisses de pensions. Deux tiers de ce personnel sont au bénéfice de la primauté des prestations, alors qu'au troisième tiers, il est of-

fert le système de primauté des cotisations.

Selon les conclusions du rapport Hewitt Associated SA, spécialiste des problématiques des caisses de pensions, l'EHM doit viser une harmonisation (uniformisation) des conditions d'assurance, afin de pouvoir adopter réellement un traitement identique pour l'ensemble de son personnel. Il ajoute que, suite aux transferts, tout ou partie du découvert technique devrait être compensé.

Avant que la loi sur l'EHM soit votée au Grand Conseil, il est primordial que les députés puissent décider en toute connaissance de cause et que les coûts réels de l'opération leur soient signifiés de façon transparente. Je n'ai pas de conseil à donner aux députés, mais, en l'état, un renvoi en commission permettrait d'y voir plus clair.

Ce n'est pas le fond qui pose problème, mais bien la forme. Comme Philippe Maire, et bon nombre de nos concitoyens, je suis convaincu que l'EHM tel qu'il est proposé engendrera une augmentation des coûts. La cheffe du DJSS ne sera plus là pour constater et essayer de justifier le montant de la facture, à moins que... La présidence du conseil d'administration de l'EHM sera repourvoir, sait-on jamais?

Bernard Ryser,
Vauxmarcus

LA CITATION

«Je suis contente qu'il soit débarrassé de tous ces tubes»,

a déclaré la mère de Christopher Reeve, décédé dimanche.

Tranche de sport...

Marchands de haine

Rien de tel qu'un match entre amis pour meubler une pause... Neuchâtel Xamax et Sochaux n'ont donc rien inventé l'autre soir. Au petit trot, les deux équipes ont offert une bonne tranche de détente aux curieux venus se livrer au dégrasage de leur semaine de boulot. Atmosphère chaleureuse donc, détendue, propice au verre dit de l'amitié. Et à l'incontournable refonte du monde, celui du football tout particulièrement. Bref, la Charrière fleurait bon, le sport

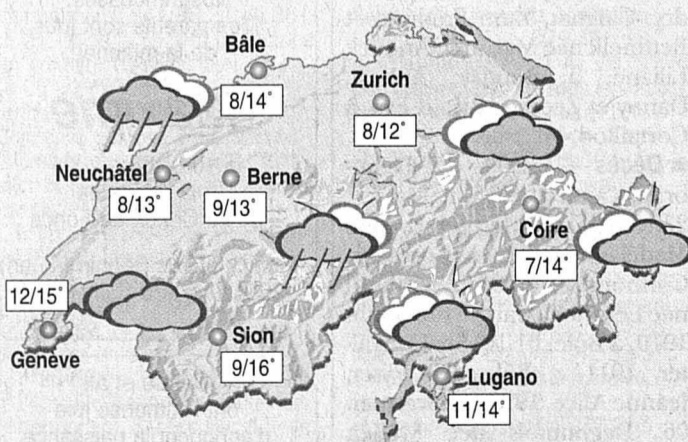
prenait même tout son sens puisque des Chaux-de-Fonniers s'étaient déplacés pour applaudir l'équipe du Bas.

L'euphorie ambiante n'aura pourtant pas tenu le temps du match. Une fois de plus, des énergumènes ont trouvé là prétexte à déverser leur bêtise. D'abord incrédule, l'amateur de sport n'en a alors pas cru ses yeux: deux bandes organisées ont choisi ce décor pour revisiter leurs comptes. Et les mises au poings de pleuvoir, en provenance de Sochaux pour certai-

nes, de... Metz pour les autres. Au bénéfice d'un contentieux depuis quelques jours, les deux clans ont réglé les affaires courantes. Vite fait, mal fait. Cinq minutes à peine, le temps qu'une voiture de police se fasse entendre au loin. Alors, les marionnettes venus de France voisine sont repartis aussi vite qu'ils étaient arrivés, sans avoir droit à une torgnole. Sans n'avoir rien conquis non plus, sinon une grosse dose de cette haine qu'ils sont venus propager.

Jean-François Berdat

LA MÉTÉO DU JOUR



Hier à 13 heures

En Suisse		
Bâle	très nuageux	13°
Berne	très nuageux	11°
Genève	très nuageux	15°
Locarno	peu nuageux	17°
Sion	très nuageux	17°
Zurich	très nuageux	8°
En Europe		
Berlin	beau	10°
Lisbonne	très nuageux	20°
Londres	peu nuageux	13°
Madrid	très nuageux	17°
Moscou	très nuageux	3°
Paris	très nuageux	13°
Rome	nuageux	22°
Dans le monde		
Bangkok	nuageux	32°
Pékin	beau	20°
Miami	nuageux	30°
Sydney	beau	26°
Le Caire	beau	28°
Tokyo	brume	26°

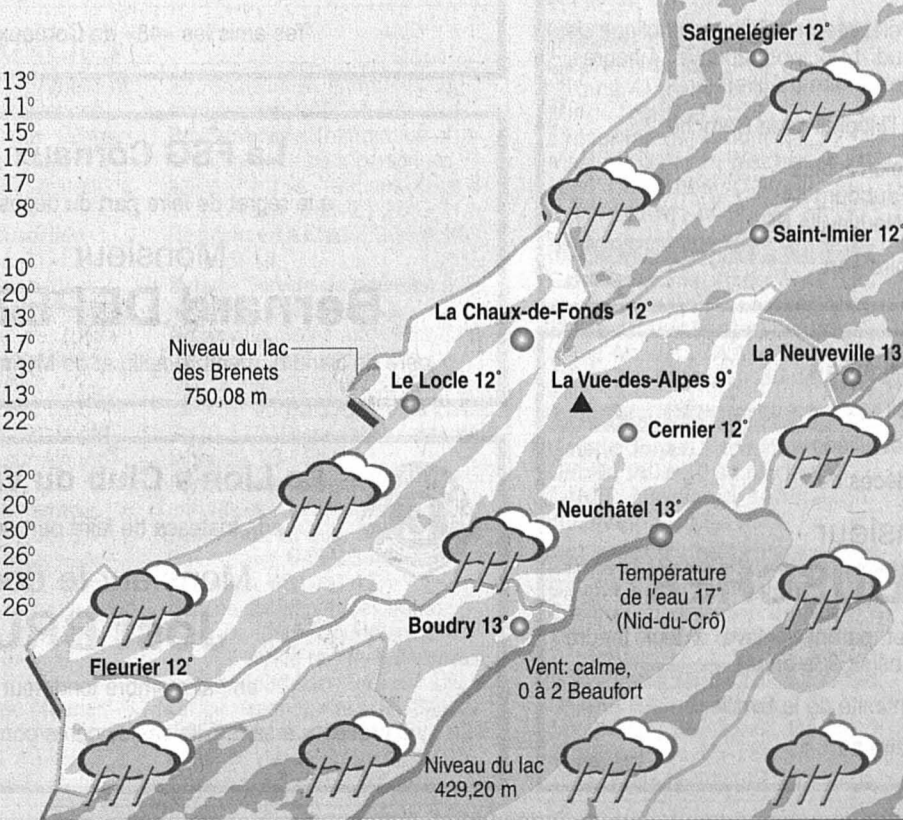
1000 m: 12' En plaine: 13'	1000 m: 11' En plaine: 12'	1000 m: 10' En plaine: 12'	1000 m: 8' En plaine: 11'
Aujourd'hui	Mercredi	Judi	Vendredi

Mardi 12 octobre
Bonne fête aux Wilfried
Ils sont nés à cette date:
Luciano Pavarotti, chanteur d'opéra
Marion Jones, athlète américaine

Lever: 7h46
Coucher: 18h50

Lever: 05h30
Coucher: 18h23

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique météo



Il y a bien pire

Situation générale. C'est parfois moins mauvais qu'attendu, et cela ne vous a pas échappé hier. Vous pouvez oublier ce privilège avec l'arrivée de nébuleux en renfort. Si un mastodonte anticyclonique règne sur tout l'est du continent, c'est bien la dépression lilliputiennne centrée sur la Manche qui impose sa loi.

Prévisions pour la journée. Des nuages, il y en a comme s'il en pleuvait, mais ils ne donnent pas grand-chose. Ce n'est pas pour autant que le soleil va se montrer généreux, tout au plus un rayon pour prouver qu'il ne s'est pas éteint. Le mercure est morose, avec 14 degrés.

Les prochains jours. Un océan de nuages et de la pluie.
Jean-François Rumley